

# REDMOND

## Мультиварка RMC-260



## Руководство по эксплуатации

RUS	6
UKR	34
KAZ	47
UZB	59
ROU	72



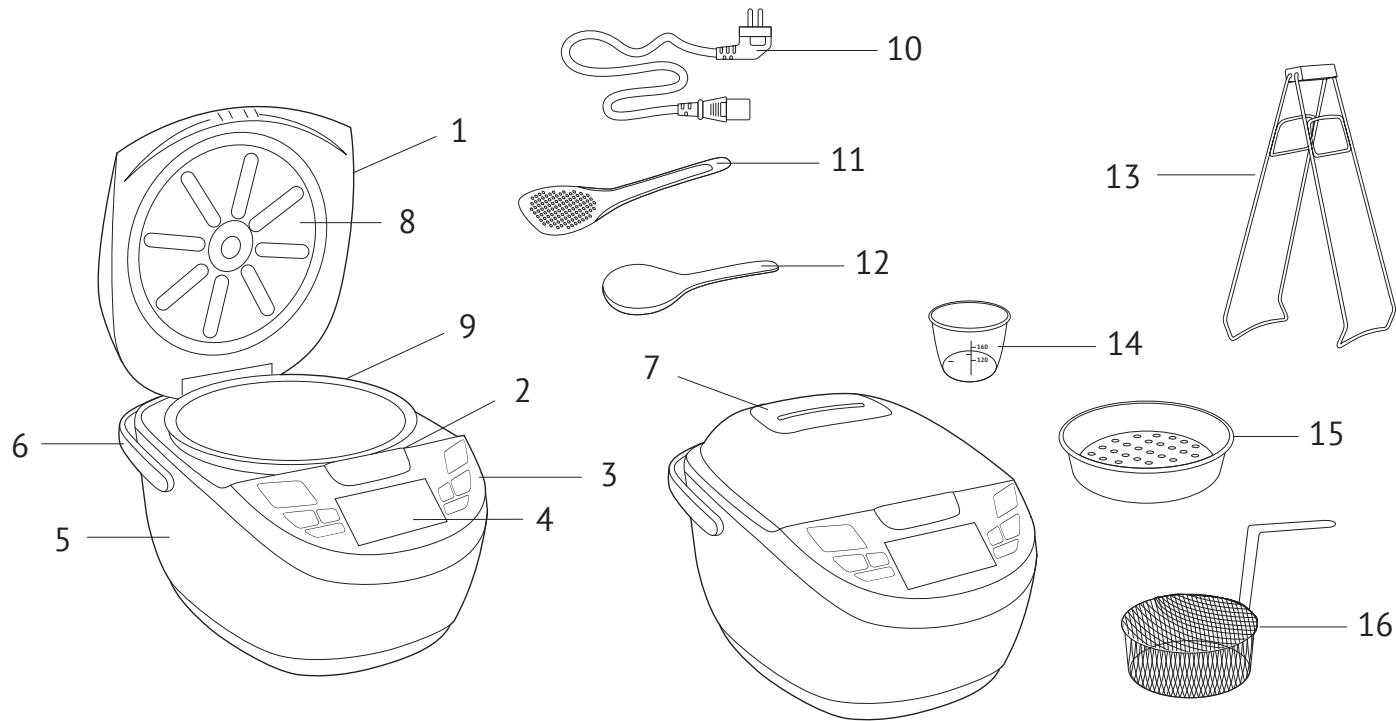
Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шеньцзень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, LLC Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805A, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литера А.

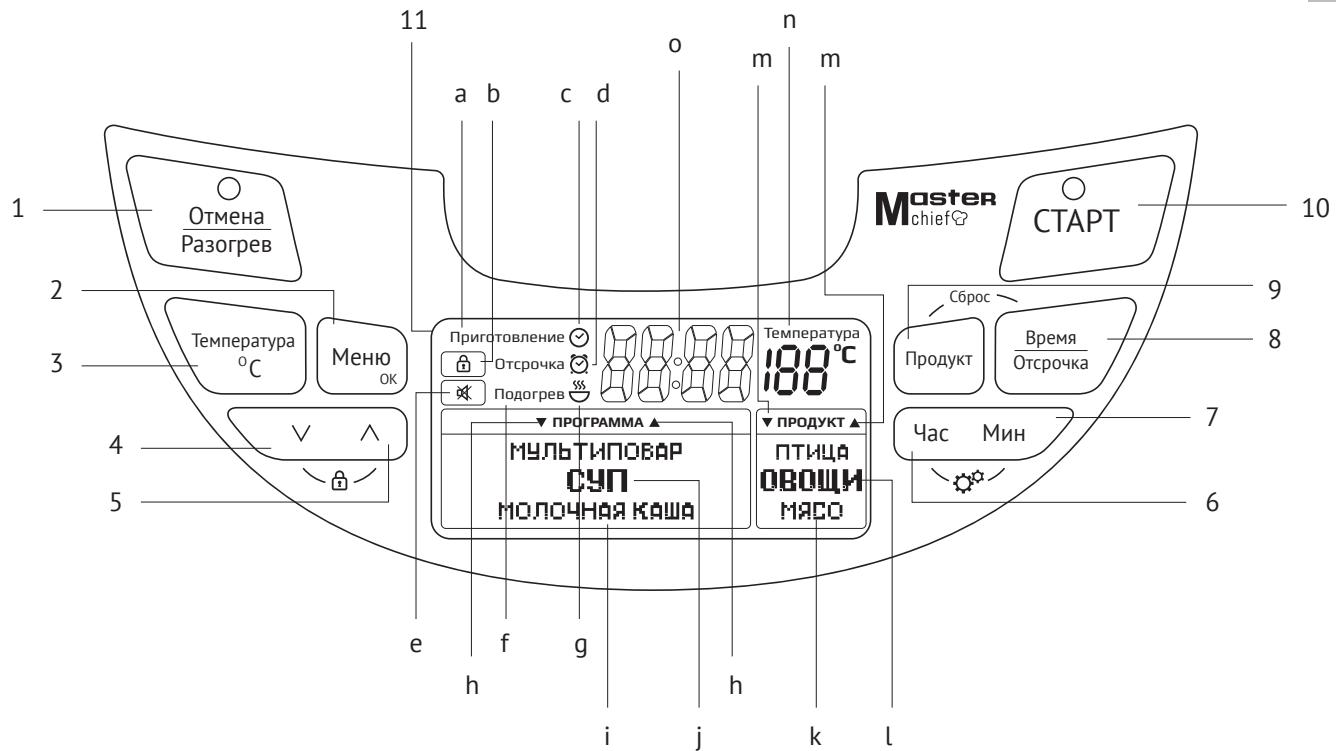
© REDMOND. Все права защищены. 2016

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

A1



A2



# СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики .....	7	Программа «ДЕСЕРТЫ».....	23
Программы.....	7	Программа «ФРИТОР».....	23
Функции .....	7	Программа «ЭКСПРЕСС».....	24
Комплектация .....	7	III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ.....	24
Устройство мультиварки .....	8	IV. В ПОМОЩЬ МАМЕ .....	24
Панель управления .....	8	Приготовление детского питания.....	24
Устройство дисплея.	8	Стерилизация посуды.....	25
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	8	Пастеризация.....	26
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МУЛЬТИВАРКИ.....	9	Подогрев детского питания.....	26
Настройка часов.....	9	V. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	26
Настройка громкости звуковых сигналов.....	9	Общие правила и рекомендации .....	26
Установка времени приготовления .....	9	Очистка корпуса.....	27
Отсрочка старта программы.....	9	Очистка чаши .....	27
Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев).....	10	Очистка внутренней алюминиевой крышки.....	27
Предварительное отключение автоподогрева .....	10	Очистка съемного парового клапана .....	27
Разогрев блюд.....	10	Удаление конденсата .....	27
Функция «Защита от детей» .....	10	Очистка рабочей камеры.....	27
Функция «МАСТЕРШЕФ».....	10	VI. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ .....	28
Программа «МУЛЬТИПОВАР» .....	12	Ошибки при приготовлении и способы их устранения .....	28
Программа «РИС/КРУПЫ» .....	13	Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару.....	30
Программа «СУГР».....	13	Сводная таблица программ приготовления (заводские установки) .....	30
Программа «ХОЛОДЦЕЙ».....	13	VII. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ .....	32
Программа «ПАР».....	14	VIII. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ .....	32
Программа «ВАРКА» .....	15	IX. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	33
Программа «ТУШЕНИЕ» .....	15		
Программа «ТОМЛЕНИЕ» .....	16		
Программа «ЖАРКА» .....	16		
Программа «ВЫПЕЧКА» .....	17		
Программа «ПИЦЦА» .....	17		
Программа «ГЛОВ» .....	18		
Программа «ЙОГУРТ» .....	18		
Программа «РАССТОЙКА ТЕСТА» .....	19		
Программа «ХЛЕБ» .....	19		
Программа «МАКАРОНЫ» .....	20		
Программа «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» .....	20		
Программа «МОЛОЧНАЯ КАША» .....	21		
Программа «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ» .....	22		
Программа «ТВОРОГ» .....	22		

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Мультиварка REDMOND RMC-260 – современный многофункциональный прибор для приготовления пищи в домашних условиях.



*Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.

STOP

- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.

*ВНИМАНИЕ! Во время работы прибора его корпус, чаша и металлические детали нагреваются! Будьте осторожны! Используйте кухонные рукавицы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.*

- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

*ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура электропитания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы – это может привести к перегреву и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**STOP** ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

### Технические характеристики

Модель.....	RMC-260
Мощность.....	900 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Объем чаши .....	5 л
3D-нагрев .....	есть
Покрытие чаши .....	антипригарное керамическое
ЖК-дисплей .....	монохромный, русифицированный
Подсветка дисплея.....	3 режима
Паровой клапан .....	съемный
Паровой клапан .....	съемная

### Программы

1. МУЛЬТИПОВАР	9. ЖАРКА	17. ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ
2. РИС/КРУПЫ	10. ВЫПЕЧКА	18. МОЛОЧНАЯ КАША
3. СУП	11. ПИЦЦА	19. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ
4. ХОЛОДЕЦ	12. ПЛОВ	20. ТВОРОГ
5. ПАР	13. ЙОГУРТ	21. ДЕСЕРТЫ
6. ВАРКА	14. РАССТОЙКА ТЕСТА	22. ФРИТЮР
7. ТУШЕНИЕ	15. ХЛЕБ	23. ЭКСПРЕСС
8. ТОМЛЕНИЕ	16. МАКАРОНЫ	

### Функции

«МАСТЕРШЕФ» (изменение времени и температуры во время приготовления; создание и запись собственных программ для дальнейшего использования).....	есть
Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев).....	до 12 часов
Предварительное отключение автоподогрева.....	есть
Разогрев блюд.....	до 12 часов
Отсрочка старта.....	до 24 часов
Отключение звукового сигнала.....	есть

### Комплектация

Мультиварка .....	1 шт. Плоская ложка .....	1 шт.
Чаша RB-C560 .....	1 шт. Щипцы для извлечения чаши .....	1 шт.
Контейнер для приготовления на пару .....	1 шт. Книга рецептов .....	1 шт.
Корзина с ручкой для жарки во фритюре .....	1 шт. Руководство по эксплуатации .....	1 шт.
Мерный стакан .....	1 шт. Сервисная книжка .....	1 шт.
Черпак .....	1 шт. Шнур электропитания .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Мультиварка REDMOND RMC-260 оборудована кнопочной панелью управления и ЖК-дисплеем, который имеет три вида подсветки в зависимости от режима работы прибора.

Цвет дисплея	Режим работы
Синий	Прибор находится в режиме выбора программы приготовления; на дисплее отображаются индикаторы автоматических программ, продуктов, времени приготовления и режима приготовления
	Прибор находится в режиме настройки времени отсрочки старта; на дисплее отображаются индикаторы выбранной автоматической программы, вида продукта (если предусмотрено) и отсрочки старта
	Работает функция «Отсрочка старта», на дисплее отображаются время установки таймера и индикатор отсрочки старта
Белый	Работает программа приготовления, на дисплее отображаются обратный отсчет времени работы программы, индикатор выбранной программы и индикатор «Время приготовления»
Оранжевый	Работает функция автоподогрева или разогрева блюд, на дисплее отображается прямой отсчет времени работы функции

## Устройство мультиварки А1

1. Крышка прибора
2. Кнопка открытия крышки
3. Панель управления
4. ЖК-дисплей
5. Корпус прибора
6. Ручка для переноски
7. Съемный паровой клапан
8. Съемная внутренняя крышка
9. Чаша
10. Шнур электропитания
11. Плоская ложка
12. Черпак
13. Щипцы для извлечения чаши
14. Мерный стакан
15. Контеинер для приготовления на пару
16. Корзина для жарки во фритюре

## Панель управления А2

1. Кнопка «Отмена/Разогрев» – прерывание работы программы приготовления, сброс введенных настроек, включение/отключение функции подогрева.
2. Кнопка «Меню/ОК» – выбор автоматической программы приготовления, подтверждение выбранного действия.
3. Кнопка «Температура °С» – установка значения температуры приготовления.
4. Кнопка «▽» – уменьшение значения температуры с шагом в 1°C или времени с шагом в 1 минуту, выбор автоматической программы приготовления (смещение вниз).
5. Кнопка «^» – увеличение значения температуры с шагом в 1°C или времени с шагом в 1 минуту, выбор автоматической программы приготовления (смещение вверх).
6. Кнопка «Час» – увеличение значения времени с шагом в 1 час.
7. Кнопка «Мин» – увеличение значения текущего времени с шагом в 1 минуту, увеличение времени приготовления и отсрочки старта с шагом, установленным по умолчанию.

8. Кнопка «Время/Отсрочка» – установка значения часов / времени отсроченного старта.
9. Кнопка «Продукт» – выбор вида продукта в автоматических программах приготовления.
10. Кнопка «Старт» – включение заданного режима приготовления, предварительное отключение автоподогрева.
11. ЖК-дисплей.

## Устройство дисплея

- a. Индикатор работы и настройки режима приготовления.
- b. Индикатор включения/выключения функции «Защита от детей».
- c. Индикатор работы и настройки режима приготовления / установки текущего времени.
- d. Индикатор работы и настройки функции «Отсрочка старта».
- e. Индикатор отключения звуковых сигналов.
- f. Индикатор работы и настройки функций автоподогрева и разогрева блюд.
- g. Индикатор состояния функций автоподогрева и разогрева блюд.
- h. Индикаторы выбора автоматической программы приготовления.
- i. Индикаторы автоматических программ приготовления.
- j. Зона выбора программы приготовления.
- k. Зона выбора продукта.
- l. Индикаторы вида продукта.
- m. Индикаторы выбора вида продукта.
- n. Индикатор температуры приготовления, режима установки температуры приготовления.
- o. Индикатор значения времени приготовления / отсрочки старта / текущего времени.

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание.

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус прибора влажной тканью. Промойте чашу теплой мыльной водой. Тщательно просушите. При первом использовании возможно появление постороннего

запаха, что не является следствием неисправности прибора. В этом случае произведите очистку прибора.

Установите прибор на твердую ровную горизонтальную поверхность так, чтобы выходящий из парового клапана горячий пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы или материалы, которые могут пострадать от повышенных влажности и температуры.

Перед приготовлением убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части мультиварки не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Между чашей и нагревательным элементом не должно быть посторонних предметов.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МУЛЬТИВАРКИ

### Настройка часов

Подключите прибор к электрической сети. Одновременно нажмите и удерживайте несколько секунд кнопки «Час» и «Мин». Прозвучит звуковой сигнал. На дисплее появится индикатор режима установки часов, индикатор значения времени начнет мигать, включится синяя подсветка. При нажатии кнопки «Час» значение времени будет увеличиваться с шагом в 1 час. При нажатии кнопки «Мин» – с шагом в 1 минуту.

Увеличение значений часов и минут происходит независимо друг от друга. По достижении максимального значения установка времени продолжится с начала диапазона. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте нужную кнопку.

Увеличение и уменьшение значения времени с шагом в 1 минуту возможны также при нажатии кнопок « $\wedge$ » и « $\vee$ » соответственно. При этом по достижении максимального (минимального) значения минутного диапазона установка начнется заново, а значение часов увеличится (уменьшится) на 1 час.

По завершении установки текущего времени нажмите кнопку «Меню/OK» для подтверждения внесенных изменений. Для выхода из режима настроек без сохранения внесенных изменений нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».

### Настройка громкости звуковых сигналов

После завершения настройки текущего времени прибор перейдет в режим настройки громкости звука. На дисплее в зоне выбора программы приготовления появится надпись Громкость , а вместо индикатора времени – надпись SP:05. Нажатием кнопок « $\wedge$ » и « $\vee$ » вы можете изменять значения в диапазоне от «00» (звуковые сигналы отключены) до «10» (максимальная громкость). Если звуковые сигналы отключены, на дисплее появится индикатор .

По завершении настройки громкости нажмите кнопку «Меню/OK» для подтверждения внесенных изменений. Для выхода из режима настроек без сохранения внесенных изменений нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».

### Установка времени приготовления

В мультиварке REDMOND RMC-260 можно самостоятельно устанавливать время приготовления для каждой программы, кроме программы «ЭКСПРЕСС». Шаг изменения и возможный диапазон задаваемого времени зависят от выбранной программы приготовления. При ручной установке времени приготовления учитывайте возможный диапазон настроек и шаг установки, предусмотренные выбранной программой приготовления, в соответствии с таблицей заводских настроек.



В некоторых автоматических программах отсчет установленного времени приготовления начинается только после выхода прибора на заданную рабочую температуру. Например, если залить холодную воду и установить в программе «ПАР» время приготовления 5 минут, то запуск программы и обратный отсчет заданного времени приготовления начнутся только после закипания воды и образования достаточно плотного пара в чаше. В программах «МАКАРОНЫ» и «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» отсчет установленного времени приготовления начинается после закипания воды и повторного нажатия кнопки «Старт».

### Отсрочка старта программы

Функция «Отсрочка старта» позволяет задать интервал времени, по окончании которого блюдо должно быть готово (с учетом времени работы программы). Установить время можно в диапазоне от 2 минут до 24 часов. Следует учитывать, что время отсрочки должно быть больше, чем установленное время приготовления, иначе программа начнет работу сразу после нажатия кнопки «Старт».

Для установки времени отсрочки старта после выбора автоматической программы приготовления дважды нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Прозвучат два мелодичных сигнала. На дисплее появятся индикаторы Отсрочка и . Индикатор времени начнет мигать. При нажатии кнопки «Час» значение времени будет увеличиваться с шагом в 1 час. При нажатии кнопки «Мин» – с шагом в 5 минут.

Увеличение значений часов и минут происходит независимо друг от друга. По достижении максимального значения установка времени отсрочки старта продолжится с начала диапазона. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте нужную кнопку.

Увеличение и уменьшение времени отсрочки старта с шагом в 1 минуту возможны также при нажатии кнопок « $\wedge$ » и « $\vee$ » соответственно. При этом по достижении максимального (минимального) значения минутного диапазона установка начнется заново, а значение часов увеличится (уменьшится) на 1 час.

По завершении установки отсроченного старта нажмите кнопку «Старт» для подтверждения внесенных изменений. Для выхода в режим ожидания без сохранения внесенных изменений нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».



**Функция отсрочки старта** доступна для всех автоматических программ приготовления, за исключением программ «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТИОР», «ЭКСПРЕСС» и программ, созданных с помощью функции «МАСТЕРШЕФ».

Не рекомендуется использовать функцию «Отсрочка старта», если рецепт содержит скоропортящиеся продукты (яйца, свежее молоко, мясо, сыр и т. д.). При установке времени отсрочки старта необходимо учитывать, что отсчет времени в программе «ПАР» начинается только по достижении мультиваркой необходимой рабочей температуры (после закипания воды и образования достаточно плотного пара в чаше).

### Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев)

Данная функция включается автоматически сразу по завершении работы программы приготовления и может поддерживать температуру готового блюда в пределах 70–75°C в течение 12 часов. При действующем автоподогреве горит подсветка кнопки «Отмена/Разогрев», на дисплее отображаются индикаторы работы функции и прямой отсчет времени работы в данном режиме. Во время работы в режиме автоподогрева подсветка дисплея оранжевого цвета. Чтобы завершить работу функции, нажмите кнопку «Отмена/Разогрев». Прибор перейдет в режим ожидания.



**Функция автоподогрева** доступна для всех автоматических программ приготовления, за исключением программ «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТИОР» и «ЭКСПРЕСС».

### Предварительное отключение автоподогрева

Включение автоподогрева по окончании работы программы приготовления бывает не всегда желательно. С учетом этого в мультиварке REDMOND RMC-260 предусмотрена возможность заблаговременного отключения данной функции во время запуска или работы основной программы приготовления. Для этого во время старта или работы программы нажмите кнопку «Старт». Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут, функция автоподогрева отключится. Чтобы снова включить автоподогрев, нажмите кнопку «Старт» еще раз.

### Разогрев блюд

Мультиварку REDMOND RMC-260 можно использовать для разогрева холодных блюд. Для этого:

1. Переложите продукты в чашу, установите ее в корпус мультиварки.
2. Закройте крышку, подключите прибор к электросети.
3. Нажмите кнопку «Отмена/Разогрев». Прозвучит короткий сигнал. Загорятся соответствующий индикатор на дисплее и подсветка кнопки. Таймер начнет отсчет времени разогрева.

Прибор разогреет блюдо до 70–75°C и будет поддерживать его в горячем состоянии в течение 24 часов. При необходимости разогрев можно остановить, нажав кнопку «От-

мена/Разогрев». Прозвучит длинный сигнал, погаснут соответствующие индикаторы на дисплее и подсветка кнопки.



Благодаря функциям автоподогрева и разогрева мультиварка может сохранять продукт горячим до 24 часов, однако мы не рекомендуем оставлять блюдо в горячем состоянии более чем на два-три часа, так как иногда это может привести к изменению его вкусовых качеств.

### Функция «Задержка от детей»

В мультиварке REDMOND RMC-260 для обеспечения дополнительной безопасности предусмотрена функция защиты от детей. Она предупреждает случайное нажатие кнопок. Функцию защиты от детей можно активировать независимо от режима, в котором работает прибор (кроме режима выбора автоматической программы приготовления).

Для включения данной функции одновременно нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопки « $\wedge$ » и « $\vee$ » в любом режиме работы мультиварки. На дисплее появится индикатор . Чтобы выключить функцию защиты от детей, повторно нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопки « $\wedge$ » и « $\vee$ ».



**Включение/выключение функции защиты от детей** не влияет на работу автоматических программ, функций и режимов прибора.

### Функция «МАСТЕРШЕФ»

Откройте для себя еще больше возможностей для кулинарного творчества с новой функцией «МАСТЕРШЕФ»! Если программа «МУЛЬТИПОВАР» позволяет задавать параметры работы программы до ее запуска, то, используя функцию «МАСТЕРШЕФ», вы сможете изменять настройки прямо в процессе приготовления с возможностью дальнейшего сохранения.

Вы всегда сможете настроить работу любой программы так, чтобы она соответствовала именно вашим пожеланиям. Выкипает суп? Молочная каша «убегает»? Овощи на пару готовятся слишком долго? Измените температуру или время приготовления, не прерывая работу программы, как если бы вы готовили на плите или в духовом шкафу. Сохраните вашу программу с новыми настройками и используйте ее в будущем, чтобы всегда получать безупречный результат.



**Функция «МАСТЕРШЕФ»** недоступна при использовании автоматических программ «ПАР», «ПЛОВ», «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «ХЛЕБ», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТИОР» и «ЭКСПРЕСС».

Функция «МАСТЕРШЕФ» позволяет до 9 раз изменять время и температуру приготовления во время работы программы и записать полученную последовательность изменений в одну из 20 дополнительных ячеек памяти. Изменение температуры при использовании

функции «МАСТЕРШЕФ» возможно в диапазоне от 35°C до 180°C с шагом в 1°C. Изменение времени приготовления – от 1 минуты до 15 часов с шагом в 1 минуту.



При каждом изменении настроек в зоне выбора программы приготовления будет появляться надпись МАСТЕРШЕФ N (где N – порядковый номер вносимого в программу изменения), а в зоне выбора продукта – индикатор . При попытке внесения 10 изменения на дисплее в зоне выбора продукта появится индикатор , прозвучат три коротких сигнала. Изменения не произойдет, программа продолжит работу с заданными ранее параметрами. Включение/отключение автоподогрева без изменения времени или температуры не является отдельным изменением.



Функция «МАСТЕРШЕФ» может оказаться особенно полезной, если вы готовите блюда по сложным рецептам, требующим сочетания различных программ приготовления (например, при приготовлении голубцов, бефстроганова, супов и пасты по различным рецептам, джема и т. д.).

#### Для изменения температуры приготовления:

1. Во время работы программы приготовления нажмите и удерживайте кнопку «Температура °C». Прозвучит звуковой сигнал, индикатор температуры на дисплее начнет мигать.
2. Установите желаемую температуру. Для увеличения нажмите кнопку «», для уменьшения – кнопку «». Для быстрого изменения нажмите и удерживайте нужную кнопку. По достижении максимального (минимального) значения установка продолжится с начала (конца) диапазона.
3. Не нажмите кнопки на панели управления в течение 5 секунд. Изменения будут сохранены автоматически.



Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления выше 130°C максимальное время работы программы ограничивается двумя часами.

#### Для изменения времени приготовления:

1. Во время работы программы приготовления нажмите и удерживайте кнопку «Время/Отсрочка». Прозвучит звуковой сигнал, индикатор времени на дисплее начнет мигать.
2. Установите желаемое время приготовления. Для увеличения значения с шагом в 1 час нажмите кнопку «Час», с шагом в 1 минуту – кнопку «Мин». Увеличение часов и минут происходит независимо друг от друга. По достижении максимального значения установка продолжится с начала диапазона. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте нужную кнопку.



Увеличение и уменьшение значения времени с шагом в 1 минуту возможны также при нажатии кнопок «» и «» соответственно. В этом случае по достижении максимального (минимального) значения минутного диапазона установка продолжится с начала, а значение часов увеличится (уменьшится) на 1 час.

3. Не нажмите кнопки на панели управления в течение 5 секунд. Изменения будут сохранены автоматически.



Если установить значение времени приготовления 00:00, работа программы будет остановлена.

Не следует производить изменения чаще 1 раза в минуту, так как в этом случае будут сохранены только последние настройки. Если необходимо одновременно изменить температуру и время приготовления, нажмите кнопку «Время/Отсрочка» или «Температура °C» сразу после окончания изменения настроек температуры или времени соответственно. В этом случае новые параметры будут сохранены как одно изменение.

#### Сохранение индивидуальной программы приготовления

По окончании работы программы приготовления или при нажатии кнопки «Отмена/Разогрев» прозвучат три коротких сигнала, в зоне выбора автоматической программы появится надпись ПРОГРАММА НА ЗАПИСАТЬ? (где N – порядковый номер записываемой программы). На месте индикатора температуры отобразится надпись 180 и начнется обратный посекундный отсчет.

Для сохранения программы нажмите кнопку «Меню/OK». Прозвучит долгий сигнал, будет записана фактически отработанная программа. Для выхода без сохранения нажмите кнопку «Отмена/Разогрев». Программа также не будет сохранена, если в течение 180 секунд не будет нажата кнопка «Меню/OK».



В записанной индивидуальной программе сохраняется состояние функции автоподогрева, которое было установлено на момент окончания работы программы.

#### Воспроизведение индивидуальной программы приготовления

Индивидуальные программы приготовления появляются в списке автоматических программ. Для запуска выберите программу из списка и нажмите кнопку «Старт». В ходе выполнения индивидуальной программы после прохождения каждой точки изменений будут звучать два коротких сигнала.



В индивидуальные программы можно вносить изменения так же, как и в автоматические программы. Однако внесение новых изменений отменяет уже имеющиеся, которые должны вступить в силу в ходе дальнейшей работы программы. В случае сохранения текущей последовательности изменений по окончании приготовления блюда они будут записаны как новая программа. При этом исходная индивидуальная программа также сохранится в памяти прибора.

#### Удаление индивидуальной программы приготовления

С помощью кнопок «» и «» выберите в меню индивидуальную программу, которую хотите удалить. Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Меню/OK». Прозвучит

короткий сигнал. В зоне выбора программы приготовления появится надпись ПРОГРАММА N УДАЛИТЬ? (где N – порядковый номер индивидуальной программы).

Для подтверждения удаления программы нажмите кнопку «Меню/OK». Для отмены удаления нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».



*При удалении индивидуальной программы нумерация программ сохраняется. Если в памяти были сохранены «ПРОГРАММА 1», «ПРОГРАММА 2» и «ПРОГРАММА 3», а потом «ПРОГРАММА 2» была удалена, то в меню после пункта «ПРОГРАММА 1» будет «ПРОГРАММА 3».*

### Удаление всех индивидуальных программ приготовления

Для удаления всех индивидуальных программ в режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопки «Продукт» и «Время/Отсрочка». Прозвучит короткий сигнал. В зоне выбора программы приготовления появится надпись ПРОГРАММЫ УДАЛИТЬ? Нажмите кнопку «Меню/OK», чтобы удалить все индивидуальные программы. Для отмены удаления нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».

Для получения качественного результата предлагаем воспользоваться рецептами по приготовлению блюд из прилагаемой к мультиварке REDMOND RMC-260 кулинарной книги, разработанной специально для этой модели. Соответствующие рецепты вы также можете найти на сайте [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).

Если, по вашему мнению, не удается достичь желаемого результата в обычных автоматических программах, используйте универсальную программу «МУЛЬТИПОВАР» с расширенным диапазоном ручных настроек, которая открывает огромные возможности для кулинарных экспериментов.

### Программа «МУЛЬТИПОВАР»

Программа предназначена для приготовления блюд по заданным пользователем параметрам температуры и времени приготовления. Благодаря программе «МУЛЬТИПОВАР» мультиварка REDMOND RMC-260 сможет заменить целый ряд кухонных приборов и позволит приготовить блюдо практически по любому заинтересовавшему вас рецепту, найденному в старой кулинарной книге или Интернете.

По умолчанию в программе «МУЛЬТИПОВАР» время приготовления составляет 30 минут, температура приготовления – 100°C.

Диапазон ручной установки температуры в программе составляет 35–180°C с шагом в 1°C. Диапазон ручной установки времени – от 2 минут до 15 часов с шагом в 1 минуту.



*При температуре приготовления до 80°C функция автоподогрева отключена. При необходимости ее можно включить вручную, нажав кнопку «Старт» после запуска программы приготовления. Загорятся подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» и индикатор на дисплее.*

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «МУЛЬТИПОВАР». Для навигации по меню нажмите кнопки «↖» и «↗». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Чтобы изменить температуру приготовления, установленную по умолчанию, нажмите кнопку «Температура °C». Индикатор температуры начнет мигать. Нажмите кнопки «↖» и «↗», чтобы установить желаемую температуру.



*Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления выше 130°C максимальное время работы программы ограничивается двумя часами.*

- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↗», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



*При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.*

О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



*Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».*



*В программе «МУЛЬТИПОВАР» возможно приготовление множества различных блюд. Воспользуйтесь прилагаемой кулинарной книгой от наших профессиональных поваров либо специальной таблицей рекомендованных температур для приготовления различных блюд и продуктов. Также вы можете найти нужные рецепты на сайте [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).*

## Программа «РИС/КРУПЫ»

Программа предназначена для приготовления на воде риса и различных каш из цельнозерновых круп.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 30 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 4 часов с шагом в 1 минуту.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «РИС/КРУПЫ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмайтe кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



**При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.**

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



**Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».**



**Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.**

## Программа «СУП»

Программа предназначена для приготовления различных мясных, рыбных, овощных и иных видов супов. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час.

Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 8 часов с шагом в 5 минут.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «СУП». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «↖» и «↙», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмайтe кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



**При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.**

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



**Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».**



**Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.**

## Программа «ХОЛОДЕЦ»

Программа предназначена для приготовления холодца и заливного. По умолчанию время приготовления в программе составляет 4 часа. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 10 часов с шагом в 10 минут.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ХОЛОДЕЦ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «↖» и «↙», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



*При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.*

9. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



*Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».*



*Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.*

## Программа «ПАР»

Программа предназначена для приготовления на пару мяса, рыбы, птицы, овощей и многокомпонентных блюд. По умолчанию время приготовления в программе составляет 40 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

Для приготовления в данной программе используйте специальный контейнер (ходит в комплект):

- Налейте в чашу 600-1000 мл воды. Установите в чашу контейнер для приготовления на пару.
- Отмерьте и подготовьте продукты согласно рецепту, равномерно разложите их в контейнере и вставьте чашу в корпус прибора. Убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ПАР». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «↖» и «↙», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.



*Если вы не используете автоматические настройки времени в данной программе, обратитесь к таблице «Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару».*

- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы.
- После закипания воды и достижения достаточной плотности пара в чаше начнется обратный отсчет времени работы программы приготовления.



*При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.*

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



*Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».*



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ВАРКА»

Программа предназначена для отваривания овощей, мяса, рыбы, а также бобовых. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 8 часов с шагом в 5 минут.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ВАРКА». Для навигации по меню нажимайте кнопки «^» и «v». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «^» и «v», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «^» и «v», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ТУШЕНИЕ»

Программа предназначена для тушения мяса, овощей, рыбы, птицы и многокомпонентных блюд. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 12 часов с шагом в 5 минут.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ТУШЕНИЕ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «^» и «v». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «^» и «v», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «^» и «v», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».

 Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ТОМЛЕНИЕ»

Программа предназначена для томления мяса.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 3 часа. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 12 часов с шагом в 10 минут.

1. Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
2. Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ТОМЛЕНИЕ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
5. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
6. При необходимости установите время отсрочки старта.
7. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор  и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

8. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и  на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев». Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ЖАРКА»

Программа предназначена для жарки овощей, мяса, рыбы и птицы. Допускается жарка с открытой крышкой. По умолчанию время приготовления в программе составляет 18 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом в 1 минуту. Функция отсрочки старта в данной программе недоступна.

1. Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
2. Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ЖАРКА». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
5. Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «↖» и «↙», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
6. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
7. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение установленной программы и обратный отсчет времени приготовления. По достижении необходимой температуры масла в чаше раздастся звуковой сигнал.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор  и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.



Во избежание пригорания ингредиентов рекомендуем следовать инструкциям из книги рецептов и периодически помешивать содержимое чаши. Перед повторным использованием программы «ЖАРКА» дайте прибору полностью остывть. Рекомендуется обжаривать продукты с открытой крышкой – это позволит добиться хрустящей корочки.

8. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и  на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ВыПЕЧКА»

Программа предназначена для выпечки бисквитов, запеканок и пирогов из дрожжевого теста.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 2 часов с шагом в 5 минут. В данной программе максимальное время работы функции автоподогрева ограничено 4 часами.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ВыПЕЧКА». Для навигации по меню нажмите кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Готовность бисквита можно проверить, воткнув в него деревянную палочку (зубочистку). Если ее вынуть и на ней не останется фрагментов налипшего теста – бисквит готов.

При приготовлении выпечки рекомендуется отключать функцию автоматического подогрева блюда. Готовый продукт вынимайте из мультиварки сразу по приготовлению, чтобы он не стал влажным. Если это невозможно, допускается оставить продукт в мультиварке на небольшой срок при включенном автоподогреве.



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ПИЦЦА»

Программа предназначена для приготовления пиццы.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 30 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 1 часа с шагом в 5 минут.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ПИЦЦА». Для навигации по меню нажмите кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «↖» и «↙», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим авто-

подогрева (горят индикаторы Подогрев и  на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ПЛОВ»

Программа предназначена для приготовления различных видов плюва. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ПЛОВ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «↖» и «↙», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор  и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим авто-

подогрева (горят индикаторы Подогрев и  на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ЙОГУРТ»

Йогурт – полезный кисломолочный продукт, популярный во всем мире. С помощью программы «ЙОГУРТ» вы можете приготовить вкусные и полезные йогурты у себя дома.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 8 часов. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 12 часов с шагом в 5 минут. Функция автоподогрева в данной программе недоступна.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты занимали не более половины полезного объема чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ЙОГУРТ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режима приготовления и подсветка кнопки «Старт». Начнется выполнение установленной программы и обратный отсчет времени приготовления.
- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев». Для приготовления йогуртов вы можете использовать специальный комплект баночек для йогурта REDMOND RAM-G1 (приобретается отдельно).



*Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.*

## Программа «РАССТОЙКА ТЕСТА»

Рассстойка (поднятие) – важнейший этап технологии приготовления теста непосредственно перед выпечкой. В процессе формования нарушается пористость теста, из него выходит практически весь углекислый газ. Во время рассстойки происходит интенсивное брожение с образованием до 95% углекислого газа, в результате восстанавливается структура теста, а его объем увеличивается до 50-70% от первоначального. Залог успешной рассстойки теста – поддержание особого микроклимата и полное отсутствие сквозняков. На производстве для этого используются специальные шкафы. С помощью мультиварки REDMOND RMC-260 в программе «РАССТОЙКА ТЕСТА» вы можете создать максимально благоприятные условия для рассстойки теста у себя дома.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 2 часов с шагом в 5 минут. Функция автоподогрева в данной программе недоступна.

1. Замесите тесто согласно рецепту, выложите его в чашу. Следите за тем, чтобы все ингредиенты занимали не более половины объема чаши.
2. Вставьте чашу в корпус прибора. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «РАССТОЙКА ТЕСТА». Для навигации по меню нажимайте кнопки « $\wedge$ » и « $\vee$ ». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
5. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или « $\wedge$ » и « $\vee$ », чтобы установить желаемое время приготовления.
6. При необходимости установите время отсрочки старта.
7. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режима приготовления и подсветка кнопки «Старт». Начнется выполнение установленной программы и обратный отсчет времени приготовления.
8. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



*Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».*

*Не забывайте, что при рассстойке тесто увеличивается в объеме почти вдвое. Чтобы тесто не «убежало», объем его первоначальной закладки не должен превышать половины полезного объема чаши.*



*При рассстойке теста необходимо поддерживать постоянную температуру и влажность окружающей среды. Для получения наилучшего результата не открывайте крышку мультиварки до окончания программы приготовления.*

*Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.*

## Программа «ХЛЕБ»

Программа предназначена для выпечки различных видов хлеба из пшеничной и ржаной муки. Программа предусматривает полный цикл приготовления от рассстойки теста до выпечки.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 3 часа. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 6 часов с шагом в 5 минут. При использовании данной программы максимальное время работы функции автоподогрева ограничено 3 часами.

При приготовлении хлеба рекомендуется отключать функцию автоматического подогрева блюда на всех этапах работы программы. Это можно сделать, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию. Готовый продукт вынимайте из мультиварки сразу по приготовлении, чтобы он не стал влажным. Если это невозможно, допускается оставить продукт в мультиварке на небольшой срок при включенном автоподогреве.



**ВНИМАНИЕ!** Используйте кухонные рукавицы для извлечения готового хлеба из прибора.

1. Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
2. Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты занимали не более половины полезного объема чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ХЛЕБ». Для навигации по меню нажимайте кнопки « $\wedge$ » и « $\vee$ ». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
5. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или « $\wedge$ » и « $\vee$ », чтобы установить желаемое время приготовления.
6. При необходимости установите время отсрочки старта.
7. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



Следует учитывать, что в течение первого часа работы программы идет расстойка теста, а затем – непосредственно выпекание.

*Не открывайте крышку мультиварки до полного окончания работы программы, особенно на этапе расстойки теста! От этого зависит качество выпекаемого продукта.*

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Перед тем как использовать муку, ее рекомендуется просеять для насыщения кислородом и устранения примесей.

Для сокращения времени и упрощения выпечки рекомендуем использовать готовые смеси для приготовления хлеба.

Не рекомендуется использование функции «Отсрочка старта», так как это может повлиять на качество выпечки.



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «МАКАРОНЫ»

Программа предназначена для приготовления различных видов пасты. Она предусматривает доведение воды до кипения, загрузку ингредиентов и их дальнейшее приготовление. О моменте закипания воды и необходимости загрузки продуктов оповестит звуковой сигнал. Обратный отсчет времени приготовления начнется после повторного нажатия кнопки «Старт».

По умолчанию время приготовления в программе составляет 8 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 2 минут до 1 часа с шагом в 1 минуту. Функции «Автоподогрев» и «Отсрочка старта» в данной программе недоступны.

- Налейте в чашу воды. Следите за тем, чтобы вода занимала не более 2/3 полезного объема чаши.
- Вставьте чашу в корпус прибора. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «МАКАРОНЫ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.

- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.

*Помните, что обратный отсчет времени приготовления начнется только после закипания воды и повторного нажатия кнопки «Старт».*

- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режима приготовления и подсветка кнопки «Старт». Начнется выполнение установленной программы.

- После закипания воды дважды прозвучит короткий сигнал. Осторожно откройте крышку и опустите продукты в кипящую воду. Закройте крышку до щелчка.

**STOP** *Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открытии крышки.*

- Повторно нажмите кнопку «Старт». Выполнение установленной программы продолжится, начнется обратный отсчет времени приготовления.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».

При приготовлении некоторых продуктов (например, макарон, пельменей и др.) образуется пена. Для предотвращения ее возможного вытекания за пределы чаши можно открыть крышку через несколько минут после загрузки продуктов в кипящую воду.

Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ»

Программа предназначена для приготовления пельменей, сосисок и других полуфабрикатов. Она предусматривает доведение воды до кипения, загрузку ингредиентов и их дальнейшее приготовление. О моменте закипания воды и необходимости загрузки продуктов оповестит звуковой сигнал. Обратный отсчет времени приготовления начнется после повторного нажатия кнопки «Старт». По умолчанию время приготовления в программе составляет 15 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 1 часа с шагом в 1 минуту. Функции «Автоподогрев» и «Отсрочка старта» в данной программе недоступны.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максималь-

- ной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
  4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «^» и «v». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
  5. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или «^» и «v», чтобы установить желаемое время приготовления.

*Помните, что обратный отсчет времени приготовления начнется только после закипания воды и повторного нажатия кнопки «Старт».*

6. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режима приготовления и подсветка кнопки «Старт». Начнется выполнение установленной программы.
7. После закипания воды дважды прозвучит короткий сигнал. Осторожно откройте крышку и опустите продукты в кипящую воду. Закройте крышку до щелчка.

- STOP** *Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открытии крышки.*
8. Повторно нажмите кнопку «Старт». Выполнение установленной программы продолжится, начнется обратный отсчет времени приготовления.
  9. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).

**i** *Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или autopодогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».*

*При приготовлении некоторых продуктов (например, макарон, пельменей и др.) образуется пена. Для предотвращения ее возможного вытекания за пределы чаши можно открыть крышку через несколько минут после загрузки продуктов в кипящую воду.*

**i** *Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.*

## Программа «МОЛОЧНАЯ КАША»

Программа предназначена для приготовления каши с использованием пастеризованного молока малой жирности.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 25 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 4 часов с шагом в 1 минуту.

1. Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
2. Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «МОЛОЧНАЯ КАША». Для навигации по меню нажимайте кнопки «^» и «v». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
5. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или «^» и «v», чтобы установить желаемое время приготовления.
6. При необходимости установите время отсрочки старта.
7. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и autopодогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.

**i** *При необходимости можно заранее отключить функцию autopодогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор  и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.*

8. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим autopодогрева (горят индикаторы Подогрев и  на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).

**i** *Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или autopодогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».*

*Чтобы избежать выкипания молока и получить необходимый результат, рекомендуется перед приготовлением выполнять следующие действия:*

- тщательно промывать все цельнозерновые крупы (рис, гречка, пшено и т. п.), пока вода не станет прозрачной;
- перед приготовлением смазывать чашу мультиварки сливочным маслом;
- строго соблюдать пропорции, отмеряя ингредиенты согласно указаниям из книги рецептов (уменьшать или увеличивать количество ингредиентов строго пропорционально);
- при использовании цельного молока разбавлять его питьевой водой в пропорции 1:1.

*Свойства молока и круп, в зависимости от места происхождения и производителя, могут различаться, что иногда сказывается на результатах приготовления.*



Для приготовления молочной каши также можно воспользоваться универсальной программой «МУЛЬТИПОВАР». Оптимальная температура приготовления молочной каши составляет 95°С. Количество ингредиентов и время приготовления устанавливайте согласно рецепту.

Если желаемый результат в программе «МОЛОЧНАЯ КАША» не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению».

## Программа «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ»

Мультиварка REDMOND RMC-260 поможет облегчить решение многих вопросов, связанных с питанием ребенка и уходом за ним на разных стадиях роста и развития.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 20 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

1. Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
2. Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «^» и «v». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
5. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «^» и «v», чтобы установить желаемое время приготовления.
6. При необходимости установите время отсрочки старта.
7. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

8. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

В прилагаемой к мультиварке кулинарной книге вы найдете множество рецептов блюд для ребенка, которые можно давать ему с момента начала прикорма и до дошкольного возраста. Все представленные рецепты были адаптированы для данной модели командой наших поваров и прошли тщательную проверку на действующем образце мультиварки REDMOND RMC-260.

## Программа «ТВОРОГ»

С помощью мультиварки REDMOND RMC-260 вы можете легко и быстро приготовить домашний творог, который можно использовать как конечный продукт или в качестве ингредиента для приготовления других блюд. Следуйте рекомендациям по приготовлению из прилагаемой книги рецептов.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 20 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 1 часа с шагом в 5 минут.

1. Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
2. Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
4. Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ТВОРОГ». Для навигации по меню нажимайте кнопки «^» и «v». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
5. Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажимайте кнопки «Час» и «Мин» или «^» и «v», чтобы установить желаемое время приготовления.
6. При необходимости установите время отсрочки старта.
7. Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

8. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «От-

мена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ДЕСЕРТЫ»

Программа предназначена для приготовления различных десертов.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 30 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ДЕСЕРТЫ». Для навигации по меню нажмите кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режимов приготовления и автоподогрева, подсветка кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев». Начнется выполнение программы и обратный отсчет времени приготовления.



При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» во время запуска или работы программы приготовления. Индикатор и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев» погаснут. Повторное нажатие кнопки «Старт» снова включит данную функцию.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее, в зависимости от текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горят индикаторы Подогрев и на дисплее и подсветка кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.

## Программа «ФРИТЮР»

Фритюр – животный или растительный жир, разогретый до температуры 130–200°C. Способ приготовления различных продуктов путем их обжаривания во фритюре известен издавна и распространен во всем мире. В мультиварке REDMOND RMC-260 вы можете готовить во фритюре, используя специальную корзину, входящую в комплект. По умолчанию время приготовления в программе составляет 18 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 40 минут с шагом в 5 минут. Функции «Автоподогрев» и «Отсрочка старта» в данной программе недоступны.

- Налейте в чашу необходимое количество масла для жарки согласно рецепту. Вставьте чашу в корпус прибора. Убедитесь, что она установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню» и выберите программу «ФРИТЮР». Для навигации по меню нажмите кнопки «↖» и «↙». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта. Нажимая кнопки «↖» и «↙», выберите вид обрабатываемого продукта из списка (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Чтобы изменить время приготовления, установленное по умолчанию, нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор времени начнет мигать. Нажмите кнопки «Час» и «Мин» или «↖» и «↙», чтобы установить желаемое время приготовления.
- Для запуска программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режима приготовления и подсветка кнопки «Старт». Начнется выполнение установленной программы. Обратный отсчет времени приготовления начнется после закипания масла.
- Присоедините ручку к корзине для жарки во фритюре. Для этого сожмите основание ручки и вставьте ее в специальное отверстие корзины. Ослабьте нажим на ручку, и она зафиксируется в специальном отверстии. Равномерно разложите продукты в корзине.
- Следуйте рекомендациям из рецепта, через указанное время аккуратно откройте крышку и опустите корзину для жарки во фритюре с продуктами в чашу. Не закрывайте крышку.



**ВНИМАНИЕ!** Масло очень горячее! Во избежание ожога используйте кухонные руки и не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).

Приподнимите корзину для жарки с продуктами за ручку и зафиксируйте ее на краю чаши с помощью специального крючка на корзине, чтобы дать стечь маслу. Для удаления оставшихся излишков масла промокните продукт бумажным полотенцем или плотной бумажной салфеткой, прежде чем подавать блюдо к столу.



**Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев». Используйте в качестве фритюра только рафинированное растительное масло. Сильный продолжительный или многократный нагрев масла способствует его окислению. Не используйте одно и то же масло для повторного приготовления продуктов во фритюре.**



**Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.**

### Программа «ЭКСПРЕСС»

Программа предназначена для приготовления риса и рассыпчатых каш на воде. Программа предусматривает автоматическое отключение после полного выкипания воды. В данной программе недоступны ручная установка времени приготовления и функции «Отсрочка старта» и «Автоподогрев».

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультиварки и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультиварки до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Для запуска программы приготовления в режиме ожидания нажмите кнопку «Старт». Загорятся индикаторы режима приготовления и подсветка кнопки «Старт». Начнется выполнение установленной программы.



**Также можно запустить программу «ЭКСПРЕСС», нажав кнопку «Меню» и выбрав ее из списка с помощью кнопок «↖» и «↗». Индикатор программы на дисплее будет выделен жирным шрифтом.**

- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



**Чтобы отменить введенную программу или прервать процесс приготовления, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».**



**Если желаемый результат не был достигнут, обратитесь к разделу «Советы по приготовлению», где вы сможете найти ответы на наиболее часто возникающие вопросы и получить необходимые рекомендации.**

## III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

### Приготовление фондю

Род блюд, приготавливаемых в жаропрочной посуде, подогреваемой на открытом огне (в домашних условиях – с помощью специальных устройств), давно известен во всем мире. Родиной европейского фондю (от французского *fondre* – «плавить», «таять») безусловно признана Швейцария, где оно считается национальным кулинарным достоянием. Своебразные аналоги фондю существуют в странах Дальнего Востока: например, китайское хо-го или японские блюда набэнмо.

В основе классического европейского рецепта – расплавленная смесь сыра, белого вина и определенных приправ, в которую с помощью особых вилочек макают кусочки хлеба или любого другого подходящего гарнира.

С мультиваркой REDMOND RMC-260 приготовить фондю у себя дома очень просто, используя программу «МУЛЬТИПОВАР», «ЙОГУРТ» или «РАССТОЙКА ТЕСТА». Обратитесь к прилагаемой книге рецептов.



**ВАЖНО! Помните, что по умолчанию температура в программе «МУЛЬТИПОВАР» составляет 100°C, время приготовления по умолчанию – 30 минут. При установке параметров программы для приготовления фондю обязательно следите указаниям из прилагаемой кулинарной книги или соответствующим рецептам на сайте [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro). Также вы можете воспользоваться таблицей рекомендованных температур для приготовления различных блюд и продуктов в данной программе.**

### Приготовление сыра

Сыр – представитель кисломолочных продуктов, технология изготовления которых была знакома нашим далеким предкам. Сегодня известны сотни сортов сыра и каждый имеет своих поклонников. По содержанию белков сыр опережает мясо или рыбу, включая важные для нашего организма аминокислоты, витамины, фосфор, цинк, кальций и другие полезные вещества.

С помощью мультиварки REDMOND RMC-260 вы можете легко и быстро приготовить великолепные натуральные домашние сыры, экспериментируя с их вкусами добавкой различных наполнителей. Следите указаниям прилагаемой книги рецептов. Нужные рецепты для данной модели вы также можете найти на сайте [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).

**Свойства используемых продуктов могут различаться в зависимости от места происхождения и производителя, что иногда оказывается на результатах приготовления.**

## IV. В ПОМОЩЬ МАМЕ

### Приготовление детского питания

С появлением малыша у мамы прибавляется много хлопот, которым посвящается практически все свободное время. Мультиварка REDMOND RMC-260 поможет облегчить

решение множества вопросов, связанных с питанием ребенка и уходом за ним на разных стадиях роста и развития.

В прилагаемой к мультиварке кулинарной книге вы найдете рецепты блюд, которые можно давать с момента начала прикорма и до дошкольного возраста. Все представленные в книге рецепты были адаптированы для данной модели командой наших поваров и прошли тщательную проверку на действующем образце мультиварки REDMOND RMC-260.

Прикорм – это новая для грудничка еда, заменяющая сначала одно, а затем уже и несколько кормлений. Прикормом в зависимости от возраста могут служить различные пюре, каши, кефир, йогурты, бульоны, протертые мясо и рыба.

Возраст ребенка	Рекомендуемые виды прикорма
4-6 месяцев	<ul style="list-style-type: none"> <li>Овощные и фруктовые однокомпонентные пюре из кабачков, цветной капусты, яблок, груш.</li> <li>Однокомпонентные соки.</li> </ul>
6-8 месяцев	<ul style="list-style-type: none"> <li>Овощные пюре из капусты, тыквы, моркови, свеклы с добавлением протертого мяса и рыбы.</li> <li>Фруктовые пюре, творог, кефир, йогурты, каши.</li> </ul>
8-12 месяцев	<ul style="list-style-type: none"> <li>Овощные многокомпонентные пюре из картофеля, томатов, зеленого горошка с добавлением протертого мяса и рыбы.</li> <li>Фруктовые пюре, творог, кефир, йогурты, каши.</li> <li>Супчики на овощном бульоне.</li> </ul>

Овощные и фруктовые пюре бывают однокомпонентными (из одного вида овощей, фруктов) или многокомпонентными (из смеси нескольких видов). Начинать нужно с однокомпонентного продукта.

Молочные каши и каши без молока считаются одним из самых полезных продуктов для малышей. Пищевая ценность каши зависит от вида крупы и технологии обработки зерна. По сумме разных показателей лидируют гречка и овсянка, содержащие больше всего пищевых волокон, белка, жиров, витаминов и минеральных солей.

Йогурт – полезный и популярный во всем мире кисломолочный продукт, который можно вводить в рацион ребенка уже с 6-месячного возраста. С помощью мультиварки REDMOND RMC-260 вы можете приготовить вкусные и полезные йогурты у себя дома.

Супы, бульоны и различные отвары приносят детскому организму большую пользу. Они хорошо усваиваются, регулируют водно-солевой баланс, богаты витаминами и обладают высокой энергетической ценностью. Их можно вводить в рацион с 8-месячного возраста. Рецепты приготовления супов и бульонов для малышей вы можете найти в прилагаемой книге рецептов.



**Важно!** Приведенная выше информация носит исключительно информативный характер. Перед принятием решения о начале прикорма, выборе смесей или про-

дуктов для детского меню необходимо обязательно проконсультироваться с соответствующим специалистом!

## Стерилизация посуды

При необходимости вы можете использовать мультиварку REDMOND RMC-260 для стерилизации посуды, столовых приборов и других предметов обихода с помощью горячей воды (используя программу «СУП») или пара (используя программу «ТАР»). Это бывает особенно важно при уходе за маленьким ребенком. Водяной способ хорошо при стерилизации бутылочек для кормления или других крупных предметов, а паровой – при стерилизации детских сосок, прорезывателей и прочих мелких предметов. Следуйте указаниям из прилагаемой книги рецептов.

### Для бутылочек и крупных предметов (водяной способ по принципу автоклава)

Бутылочки для кормления наполните водой, герметично закройте крышками и разместите в чаше.

- Наполните чашу водой до горлышка бутылочек, но не выше максимальной отметки шкалы на внутренней поверхности чаши.
- Установите чашу в корпус прибора, убедитесь, что она плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «Меню», чтобы перейти в режим выбора программы приготовления. Нажимая кнопки « $\wedge$ » и « $\vee$ », выберите программу «СУП» (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
- Нажмите кнопку «Продукт» и установите подпрограмму «ОВОЩИ» (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом). Время, необходимое для стерилизации, совпадает с установленным по умолчанию для данной подпрограммы. При необходимости установите время отсрочки старта.
- Нажмите кнопку «Старт». Начнется выполнение программы.
- Обратный отсчет времени стерилизации начнется по достижении необходимой температуры и плотности пара в чаше.
- Отключите функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» после запуска программы (произведет сигнал, индикатор на дисплее погаснет).
- О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).
- Выньте бутылочки из чаши и оставьте их закрытыми. В таком виде они будут стерильны до 12 часов. При необходимости вылейте воду из бутылочки и используйте ее по назначению.



Отменить заданные настройки или прервать процесс стерилизации можно нажатием кнопки «Отмена/Разогрев».

### Для сосок и мелких предметов (паровой способ)

Мелкие предметы (соски, детские столовые приборы, прорезыватели и т.д.) равномерно разместите в контейнере для стерилизации на пару.

1. Залейте в чашу 600 мл воды, установите чашу в корпус прибора, убедитесь, что она плотно соприкасается с нагревательным элементом. Установите контейнер в чашу.
2. Закройте крышку до щелчка. Подключите прибор к электросети.
3. Нажмите кнопку «Меню», чтобы перейти в режим выбора программы приготовления. Нажимая кнопки «<» и «>», выберите программу «ПАР» (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
4. Нажмите кнопку «Продукт» и установите подпрограмму «ПТИЦА» (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом). Время, необходимое для стерилизации, совпадает с установленным по умолчанию для данной подпрограммы. При необходимости установите время отсрочки старта.
5. Нажмите кнопку «Старт». Начнется выполнение программы.
6. Обратный отчет времени стерилизации начнется по достижении необходимой температуры и плотности пара в чаше.
7. Отключите функцию автоподогрева, нажав кнопку «Старт» после запуска программы (индикатор  на дисплее погаснет).
8. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



*Отменить заданные настройки или прервать процесс стерилизации можно нажатием кнопки «Отмена/Разогрев».*

### Пастеризация

Пастеризация – это процесс одноразового нагревания продуктов (чаще всего жидких) до 60°C в течение 1 часа либо до температуры 70–80°C в течение 30 минут. Применяется для обеззараживания продуктов, а также для продления срока их хранения. Пищевая ценность продуктов при пастеризации практически не изменяется, сохраняются все вкусовые качества и ценные компоненты (витамины, ферменты). Пастеризованные продукты необходимо хранить при пониженных температурах не более 24 часов. В мультиварке REDMOND RMC-260 можно пастеризовать продукты, используя программу «МУЛЬТИПОВАР».

1. Залейте продукт в чашу (не выше максимальной отметки, указанной на внутренней поверхности чаши), установите чашу в мультиварку.
2. Закройте крышку до щелчка. Подключите прибор к электросети.
3. Нажмите кнопку «Меню», чтобы перейти в режим выбора программы приготовления. Нажимая кнопки «<» и «>», выберите программу «МУЛЬТИПОВАР» (соответствующий индикатор на дисплее будет выделен жирным шрифтом).
4. Нажмите кнопку «Время/Отсрочка», индикатор времени начнет мигать. Нажмайте кнопки «Час» и «Мин» или «<» и «>», чтобы установить желаемое время приготовления.



*При пастеризации не рекомендуется использовать функцию «Отсрочка старта».*

5. Измените температуру приготовления, установленную по умолчанию, на 70°C.
6. Нажмите кнопку «Старт». Начнется выполнение программы.
7. О завершении программы приготовления вас оповестят три коротких звуковых сигнала. Далее прибор перейдет в режим ожидания (дисплей не подсвечивается, отображается текущее время).



*Чтобы отменить все заданные настройки или прервать процесс пастеризации на любом этапе, нажмите кнопку «Отмена/Разогрев». По окончании пастеризации выньте обработанный продукт из мультиварки, оставьте и храните в холодном месте.*

### Таблица времени пастеризации в зависимости от объема жидкости

Объем, л	0,5	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0
Время пастеризации, мин	34	37	43	48	50	54

### Подогрев детского питания

Благодаря эффекту водяной бани в мультиварке REDMOND RMC-260 можно быстро и равномерно подогреть молочную смесь или баночки с детским питанием до комфортной для ребенка температуры.

1. Залейте в чашу 2 литра воды, разместите в чаше емкости с продуктом.
2. Установите чашу в мультиварку, убедитесь, что она плотно соприкасается с нагревательным элементом. Закройте крышку мультиварки.
3. Используйте программу «МУЛЬТИПОВАР»: установите значение температуры 40°C; время, необходимое для подогрева, установите по своему усмотрению.
4. При необходимости установите время отсрочки старта.
5. Отключите функцию автоподогрева.
6. Обязательно встрайните емкость с подогретым продуктом перед его употреблением!



*Внимание! Не рекомендуется подогревать молоко или детское питание в микроволновой печи: неравномерный нагрев продукта может разрушить некоторые витамины, а также привести к ожогам малыша во время кормления.*

## V. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

### Общие правила и рекомендации

Перед первым использованием прибора, а также для удаления запаха пищи в мультиварке после приготовления рекомендуем обработать в ней в течение 15 минут половину лимона в программе «ПАР».

Не следует оставлять в закрытой мультиварке чашу с приготовленной пищей или наполненную водой больше чем на 24 часа. Чашу с готовым блюдом вы можете хранить в

холодильнике и при необходимости разогреть пищу в мультиварке, используя функцию разогрева.

Если вы не используете прибор длительное время, отключите его от электросети. Рабочая камера (включая нагревательный диск), чаша, внутренняя крышка и паровой клапан должны быть чистыми и сухими.

Прежде чем приступать к очистке изделия, убедитесь, что оно отключено от электросети и полностью остыло. Для очистки используйте мягкую ткань и деликатные средства для мытья посуды.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

Будьте аккуратны при очистке резиновых деталей мультиварки: их повреждение или деформация могут привести к неправильной работе прибора. Корпус изделия можно очищать по мере загрязнения. Чашу, внутреннюю крышку и съемный паровой клапан необходимо очищать после каждого использования прибора. Конденсат, образующийся в процессе приготовления пищи в мультиварке, удаляйте после каждого использования устройства. Внутренние поверхности рабочей камеры очищайте по необходимости.

## Очистка корпуса

Очищайте корпус изделия мягкой влажной кухонной салфеткой или губкой. Возможно применение деликатного чистящего средства. Во избежание возможных подтеков от воды и разводов на корпусе рекомендуем протереть его поверхность насухо.

## Очистка чаши

Вы можете очищать чашу как вручную, используя мягкую губку и средство для мытья посуды, так и в посудомоечной машине (в соответствии с рекомендациями ее производителя).

При сильном загрязнении налейте в чашу теплой воды и оставьте на некоторое время отмокать, после чего произведите очистку. Обязательно протрите внешнюю поверхность чаши насухо, прежде чем установить ее в корпус мультиварки.

При регулярной эксплуатации чаши возможно полное или частичное изменение цвета ее внутреннего антипригарного покрытия. Само по себе это не является признаком дефекта чаши.

## Очистка внутренней крышки

1. Откройте крышку мультиварки.

2. Не прилагая усилия, потяните внутреннюю крышку немножко на себя и вниз, чтобы она отсоединилась от основной крышки.
3. Протрите поверхности обеих крышек влажной кухонной салфеткой или губкой. При необходимости вымойте снятую крышку под струей воды, используя средство для мытья посуды. Использовать посудомоечную машину в данном случае не следует.
4. Вытрите обе крышки насухо.
5. Совместите крышку с основной и слегка нажмите на нее до щелчка.

## Очистка съемного парового клапана

Паровой клапан установлен в специальном гнезде на верхней крышке прибора и состоит из внешнего и внутреннего кожухов.

1. Аккуратно потяните внешний кожух за выступ в углублении крышки вверх и на себя.
2. Внутренний кожух поверните против часовой стрелки до упора и снимите его.
3. При необходимости аккуратно извлеките резинку клапана. Промойте все части клапана.
4. Проведите сборку в обратном порядке: вставьте резинку на место, совместите пазы основной части клапана с соответствующими выступами на внутреннем кожухе и поверните по часовой стрелке. Плотно установите паровой клапан в гнездо на крышке прибора (внешний диск должен располагаться назад выступом для извлечения).



**Внимание!** Во избежание деформации резинки клапана не скручивайте и не вытягивайте ее при снятии, очистке и установке.

## Удаление конденсата

В данной модели конденсат скапливается в специальной полости на корпусе прибора вокруг чаши. Откройте крышку, извлеките чашу. Удалите скопившийся в полости вокруг чаши конденсат с помощью кухонной салфетки.

## Очистка рабочей камеры

При строгом соблюдении указаний данного руководства вероятность попадания жидкости, частичек пищи или мусора внутрь рабочей камеры прибора минимальна. Если существенное загрязнение все же произошло, следует очистить поверхности рабочей камеры во избежание некорректной работы или поломки прибора.



Прежде чем очищать рабочую камеру мультиварки, убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл!

Боковые стенки рабочей камеры, поверхность нагревательного диска и кожух центрального термодатчика (расположен в середине нагревательного диска) можно очистить увлажненной (не мокрой!) губкой или салфеткой. Если вы применяете моющее средство, необходимо тщательно удалить его остатки, чтобы исключить появление нежелательного запаха при последующем приготовлении пищи.

При попадании инородных тел в углубление вокруг центрального термодатчика аккуратно удалите их пинцетом, не надавливая на кожух датчика. При загрязнении поверхности нагревательного диска допустимо использовать увлажненную губку средней жесткости или синтетическую щетку.

**i** При регулярной эксплуатации прибора со временем возможно полное или частичное изменение цвета нагревательного диска. Само по себе это не является признаком неисправности устройства и не влияет на правильность его работы.

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

Транспортировка прибора должна производиться в соответствии с указаниями на транспортной упаковке.

## VI. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

### Ошибки при приготовлении и способы их устранения

В представленной ниже таблице собраны типичные ошибки, допускаемые при приготовлении пищи в мультиварках, рассмотрены возможные причины и пути решения.

### БЛЮДО НЕ ПРИГОТОВИЛОСЬ ДО КОНЦА

Возможные причины	Способы решения
Вы забыли закрыть крышку прибора или закрыли ее неплотно, поэтому температура приготовления была недостаточно высока	<ul style="list-style-type: none"> <li>Во время приготовления не открывайте крышку мультиварки без необходимости.</li> <li>Закрывайте крышку до щелчка. Убедитесь, что ничего не мешает плотному закрытию крышки прибора и уплотнительная резинка на внутренней крышке не деформирована</li> </ul>
Чаша и нагревательный элемент плохо контактируют, поэтому температура приготовления была недостаточно высока	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чаша должна быть установлена в корпус прибора ровно, плотно прилегая дном к нагревательному диску.</li> <li>Убедитесь, что в рабочей камере мультиварки нет посторонних предметов. Не допускайте загрязнений нагревательного диска</li> </ul>

Возможные причины	Способы решения			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Неудачный подбор ингредиентов блюда: данные ингредиенты не подходят для приготовления выбранным вами способом или вы выбрали неверную программу приготовления.</li> <li>Ингредиенты нарезаны слишком крупно, нарушены общие пропорции закладки продуктов.</li> <li>Вы неверно установили (не рассчитали) время приготовления.</li> <li>Выбранный вами вариант рецепта непригоден для приготовления в данной мультиварке</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Желательно использовать проверенные (адаптированные для данной модели прибора) рецепты. Используйте рецепты, которым можете действительно доверять.</li> <li>Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать выбранному рецепту</li> </ul>			
При приготовлении на пару: в чаше слишком мало воды, чтобы обеспечить достаточную плотность пара	Наливайте в чашу воду обязательно в рекомендуемом рецептом объеме. Если вы сомневаетесь, проверьте уровень воды в процессе приготовления			
<table border="1"> <tr> <td rowspan="2">При жарке</td> <td>Вы залили в чашу слишком много растительного масла</td> </tr> <tr> <td>Избыток влаги в чаше</td> </tr> </table>	При жарке	Вы залили в чашу слишком много растительного масла	Избыток влаги в чаше	<ul style="list-style-type: none"> <li>При обычной жарке достаточно, чтобы масло покрывало дно чаши тонким слоем.</li> <li>При жарке во фритюре следуйте указаниям соответствующего рецепта</li> </ul> <p>Не закрывайте крышку мультиварки при жарке, если это не прописано в рецепте. Свежезамороженные продукты перед жаркой обязательно разморозьте и слейте с них воду</p>
При жарке		Вы залили в чашу слишком много растительного масла		
	Избыток влаги в чаше			
При варке: выкипание бульона при варке продуктов с повышенной кислотностью	Некоторые продукты требуют специальной обработки перед варкой: промывки, пассерования и т.п. Следуйте рекомендациям выбранного вами рецепта			
<table border="1"> <tr> <td rowspan="2">При выпечке (тесто не пропеклось)</td> <td>В процессе расстойки тесто пристало к внутренней крышке и перекрыло клапан выпуска пара</td> </tr> <tr> <td>Вы заложили в чашу слишком много теста</td> </tr> </table>	При выпечке (тесто не пропеклось)	В процессе расстойки тесто пристало к внутренней крышке и перекрыло клапан выпуска пара	Вы заложили в чашу слишком много теста	<p>Закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме</p> <p>Извлеките выпечку из чаши, переверните и снова поместите в чашу, после чего продолжите приготовление до готовности. В дальнейшем при выпечке закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме</p>
При выпечке (тесто не пропеклось)		В процессе расстойки тесто пристало к внутренней крышке и перекрыло клапан выпуска пара		
	Вы заложили в чашу слишком много теста			

## ПРОДУКТ ПЕРЕВАРИЛСЯ

Вы ошиблись в выборе типа продукта или при установке (расчете) времени приготовления. Слишком малые размеры ингредиентов	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать его рекомендациям
После приготовления готовое блюдо слишком долго стояло на автоподогреве	Длительное использование функции автоподогрева нежелательно. Если в вашей модели мультиварки предусмотрено предварительное отключение данной функции, вы можете использовать эту возможность

## ПРИ ВАРКЕ ПРОДУКТ ВЫКИПАЕТ

При варке молочной каши выкипает молоко	Качество и свойства молока могут зависеть от места и условий его производства. Рекомендуем использовать только ультрапастеризованное молоко с жирностью до 2,5%. При необходимости молоко можно немного разбавить питьевой водой
• Ингредиенты перед варкой были не обработаны либо обработаны неправильно (плохо промыты и т.д.) • Не соблюдены пропорции ингредиентов или неверно выбран тип продукта	• Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям. • Цельнозерновые крупы, мясо, рыбу и морепродукты всегда тщательно промывайте до чистой воды
Продукт образует пену	Рекомендуется тщательно промывать продукт, снимать паровой клапан или готовить при открытой крышке

## БЛЮДО ПРИГОРАЕТ

Чаша была плохо очищена после предыдущего приготовления пищи.	Прежде чем начинать готовить, убедитесь, что чаша хорошо вымыта и антипригарное покрытие не имеет повреждений
Общий объем закладки продукта меньше рекомендуемого в рецепте	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту
Вы установили слишком большое время приготовления	Сократите время приготовления или следуйте указаниям рецепта, адаптированного для данной модели прибора
При жарке: вы забыли налить в чашу масло, не перемешивали или поздно переворачивали приготавливаемые продукты	При обычной жарке налейте в чашу немного растительного масла – так, чтобы оно покрывало дно чаши тонким слоем. Для равномерной обжарки продукты в чаше следует периодически помешивать или переворачивать через определенное время

При тушении*: в чаше недостаточно влаги	Добавляйте в чашу больше жидкости. Во время приготовления не открывайте крышку мультиварки без необходимости
При варке*: в чаше слишком мало жидкости (не соблюдены пропорции ингредиентов)	Соблюдайте правильное соотношение жидкости и твердых ингредиентов
При выпечке: вы не смазали внутреннюю поверхность чаши маслом перед приготовлением	Перед закладкой теста смазывайте дно и стеки чаши сливочным или растительным маслом (не следует наливать масло в чашу!)

## ПРОДУКТ ПОТЕРЯЛ ФОРМУ НАРЕЗКИ

Вы слишком часто перемешивали продукт в чаше	При обычной жарке перемешивайте блюдо не чаще чем через каждые 5-7 минут
Вы установили слишком большое время приготовления	Сократите время приготовления или следуйте указаниям рецепта, адаптированного для данной модели прибора

## ВЫПЕЧКА ПОЛУЧИЛАСЬ ВЛАЖНОЙ

Были использованы неподходящие ингредиенты, дающие излишек влаги (сочные овощи или фрукты, замороженные ягоды, сметана и т. п.)	Выбирайте ингредиенты в соответствии с рецептом выпечки. Старайтесь не выбирать в качестве ингредиентов продукты, содержащие слишком много влаги, или используйте их по возможности в минимальных количествах
Вы передержали готовую выпечку в закрытой мультиварке	Стараитесь вынимать выпечку из мультиварки сразу по приготовлению. При необходимости можете оставить продукт в мультиварке на небольшой срок при включенном автоподогреве

## ВЫПЕЧКА НЕ ПОДНЯЛАСЬ

Яйца с сахаром были плохо взбиты	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям
Тесто долгоостояло с разрыхлителем	
Вы не просеяли муку или плохо вымесили тесто	
Допущены ошибки при закладке ингредиентов	
Выбранный вами рецепт не подходит для выпечки в данной модели мультиварки	

В ряде моделей мультиварок REDMOND в программах «ТУШЕНИЕ» и «СУП» при недостатке в чаше жидкости срабатывает система защиты от перегрева прибора. В этом случае программа приготовления останавливается и мультиварка переходит в режим автоподогрева.

## Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару

Продукт	Вес, г / Кол-во, шт.	Объем воды, мл	Время приготовления, мин
Филе свинины/говядины (кубиками по 1,5-2 см)	500	800	30/40
Филе баранины (кубиками по 1,5-2 см)	500	800	40
Филе куриное (кубиками по 1,5-2 см)	500	600	20
Фрикадельки/Котлеты	500	800	25/40
Рыба (филе)	300	600	15
Морской коктейль (свежезамороженный)	300	600	5
Манты/Хинкали	5 шт.	800	25/30
Картофель (разрезанный на 4 части)	500	600	20
Морковь (кубиками по 1,5-2 см)	500	800	35
Свекла (разрезанная на 4 части)	500	1000	90
Овощи (свежезамороженные)	500	600	5
Яйцо куриное	5 шт.	600	10

Следует учитывать, что это общие рекомендации. Реальное время может отличаться от рекомендованных значений в зависимости от качества конкретного продукта, а также от ваших вкусовых предпочтений.

## Ручная установка температуры в программе «МУЛЬТИПОВАР»

Рабочая температура	Рекомендации по использованию (также смотрите книгу рецептов)	Рабочая температура	Рекомендации по использованию (также смотрите книгу рецептов)
35°C	Расстойка теста и приготовление уксуса	70°C	Приготовление пунша
40°C	Приготовление йогуртов	75°C	Пастеризация или приготовление белого чая
45°C	Закваска	80°C	Приготовление глинтвейна
50°C	Брожение	85°C	Приготовление творога либо блюд, требующих длительного времени приготовления
55°C	Приготовление помадки	90°C	Приготовление красного чая
60°C	Приготовление зеленого чая или детского питания	95°C	Приготовление молочных каш
65°C	Варка мяса в вакуумной упаковке		

Рабочая температура	Рекомендации по использованию (также смотрите книгу рецептов)	Рабочая температура	Рекомендации по использованию (также смотрите книгу рецептов)
100°C	Приготовление бефе или варенья	140°C	Копчение
105°C	Приготовление холодца	145°C	Запекание овощей и рыбы (в фольге)
110°C	Стерилизация	150°C	Запекание мяса (в фольге)
115°C	Приготовление сахарного сиропа	155°C	Выпечка изделий из дрожжевого теста
120°C	Приготовление рульки	160°C	Жарка птицы
125°C	Приготовление тушеного мяса	165°C	Жарка стейков
130°C	Приготовление запеканки	170°C	Жарка в кляре
135°C	Обжаривание готовых блюд для придания им хрустящей корочки	175°C	Приготовление наггетсов
		180°C	Приготовление картофеля фри



Обращаем ваше внимание на то, что данная таблица носит рекомендательный характер.

## Сводная таблица программ приготовления (заводские установки)

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию (час:мин)						Диапазон времени приготовления / Шаг установки	Отсрочка старта	Ожидание выхода на рабочий режим	Автоподогрев
		Мясо	Рыба	Овощи	Птица	Мол.	Дичь				
МУЛЬТИПОВАР	Приготовление различных блюд с возможностью установки температуры и времени приготовления				0:30			2 мин – 15 ч / 1 мин; Если температура выше 130°C: 2 мин – 2 ч / 1 мин	+	-	+

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию (час:мин)							Диапазон времени приготовления / Шаг установки	Отсрочка старта	Ожидание выхода на рабочий режим	Автоподогрев
		Мясо	Рыба	Овощи	Птица	Море	Дичь	Бобы				
РИС/КРУПЫ	Приготовление различных круп и гарниров. Варка рассыпчатых каш на воде			0:30					5 мин – 4 ч / 1 мин	+	–	+
СУП	Приготовление бульонов, заправочных, овощных и холодных супов	1:00	0:40	0:35	0:45	–	–	1:20	10 мин – 8 ч / 5 мин	+	–	+
ХОЛОДЕЦ	Приготовление холодца и заливного	4:00	1:20	–	1:40	–	–	–	10 мин – 10 ч / 10 мин	+	–	+
ПАР	Приготовление на пару мяса, рыбы, овощей и других продуктов	0:40	0:25	0:35	0:30	0:05	0:45	1:00	5 мин – 2 ч / 5 мин	+	+	+
ВАРКА	Варка мяса, рыбы, овощей и других продуктов	1:00	0:30	0:40	0:35	0:15	1:30	2:00	10 мин – 8 ч / 5 мин	+	–	+
ТУШЕНИЕ	Тушение мяса, рыбы, овощей гарниров и многокомпонентных блюд	1:00	0:30	0:40	0:45	0:30	1:20	1:30	10 мин – 12 ч / 5 мин	+	–	+
ТОМЛЕНИЕ	Приготовление топленого молока, тушенки, рульки	3:00	–	–	–	–	–	–	10 мин – 12 ч / 10 мин	+	–	+

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию (час:мин)							Диапазон времени приготовления / Шаг установки	Отсрочка старта	Ожидание выхода на рабочий режим	Автоподогрев	
		Мясо	Рыба	Овощи	Птица	Море	Дичь	Бобы					
ЖАРКА	Жарка мяса, рыбы, овощей и многокомпонентных блюд	0:18	0:15	0:16	0:17	0:10	–	–	5 мин – 2 ч / 1 мин	–	–	+	
ВЫПЕЧКА	Выпечка кексов, бисквитов, запеканок, пирогов из дрожжевого и слоеного теста						1:00			10 мин – 2 ч / 5 мин	+	–	+
ПИЦЦА	Приготовление пицц с различными начинками	0:30	0:25	0:20	0:33	–	–	–	10 мин – 1 ч / 5 мин	+	–	+	
ПЛОВ	Приготовление различных видов плова	1:00	0:45	0:40	0:50	0:35	–	–	10 мин – 2 ч / 5 мин	+	–	+	
ЙОГУРТ	Приготовление различных видов йогурта					8:00			10 мин – 12 ч / 5 мин	+	–	–	
РАССТОЙКА ТЕСТА	Поднятие дрожжевого теста					1:00			10 мин – 2 ч / 5 мин	+	–	–	
ХЛЕБ	Приготовление хлеба из ржаной и пшеничной муки (включая этап расстойки теста)					3:00			10 мин – 6 ч / 5 мин	+	–	+	
МАКАРОНЫ	Приготовление макаронных изделий из разных сортов пшеницы					0:08			2 мин – 1 ч / 1 мин	–	+	–	

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию (час:мин)						Диапазон времени приготовления / Шаг установки	Отсрочка старта	Ожидание выхода на рабочий режим	Автоподогрев	
		Мясо	Рыба	Овощи	Птица	Море	Дичь					
ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ	Варка пельменей, сосисок и других полуфабрикатов	0:13						10 мин – 1 ч / 1 мин	–	+	–	
МОЛОЧНАЯ КАША	Приготовление каш с использованием пастеризованного молока малой жирности	0:25						5 мин – 4 ч / 1 мин	+	–	+	
ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ	Приготовление детского питания	0:20						10 мин – 2 ч / 5 мин	+	–	+	
ТВОРОГ	Приготовление домашнего творога	0:20						5 мин – 1 ч / 5 мин	+	–	+	
ДЕСЕРТЫ	Приготовление различных десертов из свежих фруктов и ягод	0:30						5 мин – 2 ч / 5 мин	+	–	+	
ФРИТЮР	Приготовление во фритюре мяса, рыбы, птицы и овощей	0:18	0:15	0:14	0:17	0:10	–	–	5 мин – 40 мин / 5 мин	–	+	–
ЭКСПРЕСС	Быстрое приготовление риса, рассыпчатых каш на воде	–						–	–	–	–	

## VII. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

(приобретаются отдельно)

Приобрести дополнительные аксессуары к мультиварке REDMOND RMC-260 и узнать о новинках продукции REDMOND можно на сайте [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro) либо в магазинах официальных дилеров.

### RAM-CL1 – щипцы для чаши

Предназначаются для удобного извлечения чаши из мультиварки. Возможно использование с мультиварками других брендов.

### RAM-FB1 – корзина для жарки во фритюре

Используется для приготовления различных продуктов в сильно разогретом или кипящем масле (фритюре). Подходит для любых чащ объемом от 3 литров. Изготовлена из нержавеющей стали, имеет съемную ручку и крючок для фиксации на чаше для облегчения слива лишнего масла после приготовления. Возможно использование с мультиварками других брендов. Можно мыть в посудомоечной машине.

### RAM-G1 – комплект баночек для йогурта с маркерами на крышках (4 шт.)

Предназначен для приготовления различных йогуртов. Банки имеют маркеры даты, позволяющие контролировать срок годности. Возможно использование с мультиварками других брендов.

## VIII. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
На дисплее возникло сообщение об ошибке: E1 – E3	Системная ошибка, возможен выход из строя платы управления или нагревательного элемента	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Плотно закройте крышку, включите прибор в электросеть снова
Прибор не включается	Шнур электропитания не подключен к прибору и (или) электрической розетке	Убедитесь, что съемный электротроупор подключен к соответствующему разъему на приборе и включен в розетку
	Неисправна электрическая розетка	Включите прибор в исправную розетку
	В электросети нет тока	Проверьте наличие напряжения в электросети. Если оно отсутствует, обратитесь к обслуживающей ваш дом организации

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Блюдо готовится слишком долго	Перебои с питанием от электросети (уровень напряжения тока нестабилен или ниже нормы)	Проверьте наличие стабильного напряжения тока в электросети. Если оно нестабильно или ниже нормы, обратитесь к обслуживающей ваш дом организации
	Между чашей и нагревательным элементом попал посторонний предмет или частицы (мусор, крупа, кусочки пищи)	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Удалите посторонний предмет или частицы
	Чаша в корпусе мультиварки установлена неровно	Установите чашу ровно, без перекосов
	Нагревательный диск сильно загрязнен	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Очистите нагревательный диск
Во время приготовления из-под крышки прибора выходит пар	чаша неровно установлена в корпус прибора	Установите чашу ровно, без перекосов
	Наружена герметичность соединения чаши и в нутр енн ей крышки мультиварки:	Проверьте, нет ли посторонних предметов (мусора, крупы, кусочков пищи) между крышкой и корпусом прибора, удалите их. Всегда закрывайте крышку мультиварки до щелчка
	уплотнительная резинка на внутренней крышке сильно загрязнена, деформирована или повреждена	Проверьте состояние уплотнительной резинки на внутренней крышке прибора. Возможно, она требует замены



В случае, если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## IX. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не

распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 5 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

**Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.**



Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і зберігайте як довідник. Правильне використання пристладу значно продовжить термін його служби.

## МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою багатофункціональний пристрій для приготування їжі в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою харчування пристладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність пристладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Підключайте пристлад тільки до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога захисту від поразки електричним струмом. Використовуючи подовжувача, переконайтесь, що він також має заземлення.

STOP

**УВАГА!** Під час роботи пристладу його корпус, чаша і металеві деталі нагріваються! Будьте обережні! Використовуйте кухонні рукаючі. Щоб уникнути опіку гарячою парою не нахиляйтеся над пристроєм при відкриванні кришки.

- Виключайте пристлад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за вилку, а не за провід.
- Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежіте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинається, не стикався з горячими предметами, кутами і крайками меблів.

**ПОМНЕТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до поразки електростврутом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Не встановлюйте пристлад на м'яку поверхню, не накривайте рушником або серветкою під час роботи – це може привести до перегріву і поломки пристрою.
- Заборонено експлуатацію пристладу на відкритому повітрі – улучення вологи або сторонніх предметів усередину корпуса пристрою може привести до його серйозних ушкоджень.

- Перед чищенням приладу переконаєтесь, що він відключений від електромережі і цілком остигнув. Строго додержуйтесь інструкцій по очищенню приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!**

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або недолік досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищенню й обслуговуванням пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговуванням і ремонту повинні виконувати авторизований сервіс-центр. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмам і ушкодженню майна.



**УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.**

### Технічні характеристики

Модель.....	RMC-260
Номінальна потужність.....	900 Вт
Номінальна напруга.....	220–240 В, 50 Гц
Об'єм чаші.....	5 л
3D-нагрівання.....	€
Покриття чаші.....	антипригарне керамічне
РК-дисплей .....	монохромний, русифікований
Підсвічування дисплея .....	3 режими
Паровий клапан.....	знімний
Внутрішня кришка.....	знімна

### Програми

1. МУЛЬТИПОВАР (МУЛЬТИПОВАР)	14. РАССТОЙКА ТЕСТА (ВИСТОЮВАННЯ ТІСТА)
2. РИС/КРУПЫ (РИС/КРУПИ)	15. ХЛЕБ (ХЛІБ)
3. СУП (СУП)	16. МАКАРОНЫ (МАКАРОНИ)
4. ХОЛОДЕЦ (ХОЛОДЕЦЬ)	17. ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ (ПЕЛЬМЕНІ/ХІНКАЛІ)
5. ПАР (ПАРА)	18. МОЛОЧНА КАША (МОЛОЧНА КАША)
6. ВАРКА (ВАРІННЯ)	19. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (ДИТИЧЕ ХАРЧУВАННЯ)
7. ТУШЕНИЕ (ТУШКУВАННЯ)	20. ТВОРОГ (М'ЯКИЙ СИР)
8. ТОМЛЕНИЕ (ТОМЛІННЯ)	21. ДЕСЕРТЫ (ДЕСЕРТИ)
9. ЖАРКА (СМАЖЕННЯ)	22. ФРИТЮР (ФРИТЮР)
10. ВЫПЕЧКА (ВИПЧКА)	23. ЭКСПРЕСС (ЕКСПРЕС)
11. ПИЦЦА (ПІЦА)	
12. ГЛОВ (ГЛОВ)	
13. ЙОГУРТ (ЙОГУРТ)	

### Функції

«МАСТЕРШЕФ» (гнучке налаштування часу та температури приготування; запис та відтворення власних програм).....	€
Підтримання температури готових страв (автопідігрів).....	до 12 годин
Попереднє вимкнення автопідігріву .....	€
Розігрівання страв.....	до 12 годин
Відстрочка старта.....	до 24 годин
Вимкнення звукового сигналу .....	€

### Комплектація

Мультиварка.....	1 шт. Мірна склянка.....	1 шт.
Чаша RB-C560.....	1 шт. Черпак .....	1 шт.
Контейнер для приготування на парі..	1 шт. Плоска ложка .....	1 шт.
Кошик із ручкою для смаження у фриторі.	1 шт. Щипці для виймання чаші.....	1 шт.

- Книга рецептів ..... 1 шт. Сервісна книжка ..... 1 шт.  
 Інструкція з експлуатації ..... 1 шт. Шнур електро живлення ..... 1 шт.

**І** Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

### Будова мультиварки A1

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. Кришка приладу          | 9. Чаша                                     |
| 2. Кнопка відкриття кришки | 10. Шнур електро живлення                   |
| 3. Панель управління       | 11. Плоска ложка                            |
| 4. РК-дисплей              | 12. Черпак                                  |
| 5. Корпус приладу          | 13. Щипці для вилучення чаши                |
| 6. Ручка для перенесення   | 14. Мірна склянка                           |
| 7. Знімний паровий клапан  | 15. Контейнер для приготування на парі      |
| 8. Знімна внутрішня кришка | 16. Кошик із ручкою для смаження у фритторі |

### Панель управління A2

- Кнопка «Отмена/Разогрев» («Скасування/Розігрівання») – переривання роботи програми приготування, скидання введених налаштувань, увімкнення/вимкнення функції підігрівання.
- Кнопка «Меню/ОК» – вибір автоматичної програми приготування, підтвердження вибраної дії.
- Кнопка «Температура °C» – встановлення значення температури приготування.
- Кнопка «</>» – зменшення значення температури з кроком в 1 °C або часу з кроком в 1 хвилину, вибір автоматичної програми приготування (зміщення вниз).
- Кнопка «<>» – збільшення значення температури з кроком в 1 °C або часу з кроком в 1 хвилину, вибір автоматичної програми приготування (зміщення вгору).
- Кнопка «Час» («годи») – збільшення значення часу з кроком в 1 годину.
- Кнопка «Мін» («хв») – збільшення значення поточного часу з кроком в 1 хвилину, збільшення часу приготування і відстрочки старта зі стандартним кроком.
- Кнопка «Время/Отсрочка» («Час/Відстрочка») – встановлення значення годинника / часу відстроченого старта.
- Кнопка «Продукт» – вибір виду продукту в автоматичних програмах приготування.
- Кнопка «Старт» – увімкнення заданого режиму приготування, попередне вимкнення автопідігріву.
- РК-дисплей.

### Будова дисплея

- Індикатор роботи та налаштування режиму приготування.
- Індикатор увімкнення/вимкнення функції «Захист від дітей» («Захист від дітей»).
- Індикатор роботи та налаштування режиму приготування / встановлення поточного часу.
- Індикатор роботи та налаштування функції «Отсрочка старта» («Відстрочка старта»).

- e. Індикатор вимкнення звукових сигналів.
- f. Індикатор роботи та налаштування функцій автопідігріву й розігрівання страв.
- g. Індикатор стану функцій автопідігріву й розігрівання страв.
- h. Індикатори вибору автоматичної програми приготування.
- i. Індикатори автоматичних програм приготування.
- j. Зона вибору програми приготування.
- k. Зона вибору продукту.
- l. Індикатори видів продуктів.
- m. Індикатори вибору виду продукту.
- n. Індикатор температури приготування, режиму встановлення температури приготування.
- o. Індикатор значення часу приготування / відстрочки старта / поточного часу.

Мультиварка REDMOND RMC-260 обладнана кнопковою панеллю управління та РК-дисплеєм, який має три види підсвічування залежно від режиму роботи приладу.

Колір дисплея	Режим роботи
	Прилад знаходиться в режимі вибору програми приготування; на дисплей відображуються індикатори автоматичних програм, продуктів, часу приготування й режими приготування
Синій	Прилад знаходиться в режимі налаштування часу відстрочки старта; на дисплей відображуються індикатори вибраної автоматичної програми, виду продукту (якщо передбачено) і відстрочки старта
Білий	Працює функція «Отсрочка старта» («Відстрочка старта»), на дисплей відображуються час встановлення таймера й індикатор відстрочки старта
Оранжевий	Працює програма приготування, на дисплей відображуються зворотний відлік часу роботи програми, індикатор вибраної програми й індикатор «Время приготовления» («Час приготування»)

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Обережно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали.

**!** Обов'язково збережіть на місці застеженні наклейки, наклейки-покажчики та таблицю з серійним номером виробу на його корпус! Відсутність серійного номера на виробі автоматично позбавляє вас права на його гарантійне обслуговування.

Протріть корпус приладу вологого тканиною. Промийте чашу теплою мильною водою. Ретельно просушіть. Під час першого використання можлива поява стороннього запаху, що не є наслідком несправності приладу. У цому випадку очистіть прилад.

**STOP** УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ МУЛЬТИВАРКИ

### Перед початком експлуатації

Встановіть прилад на тверду, рівну, горизонтальну поверхню так, щоб гаряча пара, що виходить з парового клапана, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади та інші предмети або матеріали, які можуть бути пошкодженими через підвищений вологість і температуру.

Перед приготуванням переконайтесь в тому, що зовнішні й видимі внутрішні частини мультиварки не мають пошкоджень, сколів та інших дефектів. Між чашею та нагрівальним елементом не має бути сторонніх предметів.

### Налаштування годинника

Підключіть прилад до електричної мережі. Одночасно натисніть і утримуйте декілька секунд кнопки «Час» і «Мін». Пролунає мелодійний сигнал. На дисплей з'явиться індикатор режиму налаштування годинника, індикатор значення часу почне мерехтіти, увімкнеться синє підсвічування. З натисненням кнопки «Час» значення часу збільшується з кроком в 1 годину. З натисненням кнопки «Мін» – з кроком в 1 хвилину.

Збільшення значень годин і хвилин відбувається незалежно один від одного. Після досягнення максимального значення встановлення часу продовжується з початку діапазону. Для швидкої зміни значення натисніть і утримуйте потрібну кнопку.

Збільшення і зменшення значення часу з кроком в 1 хвилину можливі також під час натиснення кнопок « $\wedge$ » і « $\vee$ » відповідно. При цьому після досягнення максимального (мінімального) значення хвилинного діапазону налаштування почнеться заново, а значення годин збільшиться (зменшиться) на 1 годину.

Після закінчення встановлення поточного часу натисніть кнопку «Меню/OK» для підтвердження внесених змін. Для виходу з режиму налаштувань без збереження внесених змін натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

### Налаштування гучності звукових сигналів

Після завершення налаштування поточного часу прилад перейде в режим налаштування гучності звуку. На дисплей в зоні вибору програми приготування з'явиться напис Громкость (Гучність) , а замість індикатора часу – напис SP:05. Натисненням кнопок « $\wedge$ » і « $\vee$ » ви можете змінювати значення в діапазоні від «00» (звукові сигнали вимкнені) до «10» (максимальна гучність). Якщо звукові сигнали вимкнені, на дисплей з'явиться індикатор .

Після закінчення налаштування гучності натисніть кнопку «Меню/OK» для підтвердження внесених змін. Для виходу з режиму налаштувань без збереження внесених змін натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

### Встановлення часу приготування

У мультиварці REDMOND RMC-260 можна самостійно встановлювати час приготування для кожної програми, окрім програми «ЭКСПРЕСС». Крок зміні й можливий діапазон часу, що задається, залежить від вибраної програми приготування.

Під час ручного встановлення часу приготування врахуйте можливий діапазон налаштувань і крок установки, передбачений вибраною програмою приготування, відповідно до таблиці заводських налаштувань.

 У деяких автоматичних програмах відлік встановленого часу приготування починається лише після входу приладу на задану робочу температуру. Наприклад, якщо залити ходову воду в установити в програмі «ЛАР» час приготування 5 хвилин, то запуск програми й зворотний відлік заданого часу приготування почнеться лише після закипання води й утворення досить густої пари в чаши. У програмах «МАКАРОНЫ» і «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» відлік встановленого часу приготування починається після закипання води та повторного натиснення кнопки «Старт».

### Відстрочка старта програми

Функція «Отсрочка старта» дозволяє задати інтервал часу, після закінчення якого страва має бути готова (з урахуванням часу роботи програми). Встановити час можна в діапазоні від 2 хвилин до 24 годин. Потрібно враховувати, що час відстрочки має бути більше, ніж встановлений час приготування, інакше програма почне роботу відразу після натиснення кнопки «Старт».

Для встановлення часу відстрочки старта після вибору автоматичної програми приготування двічі натисніть кнопку «Время/Отсрочка». Пролунають два мелодійні сигнали. На дисплей з'явиться індикатори Отсрочка и . Індикатор часу почне мерехтіти. Під час натиснення кнопки «Час» значення часу збільшується з кроком в 1 годину. Під час натиснення кнопки «Мін» – з кроком у 5 хвилин.

Збільшення значень годин і хвилин відбувається незалежно один від одного. Після досягнення максимального значення встановлення часу відстрочки старта продовжується з початку діапазону. Для швидкої зміни значення натисніть і утримуйте потрібну кнопку.

Збільшення і зменшення часу відстрочки старта з кроком в 1 хвилину можливі також під час натиснення кнопок « $\wedge$ » і « $\vee$ » відповідно. При цьому після досягнення максимального (мінімального) значення хвилинного діапазону встановлення почнеться заново, а значення годин збільшиться (зменшиться) на 1 годину.

Після закінчення встановлення часу відстроченого старта натисніть кнопку «Старт» для підтвердження внесених змін. Для виходу в режим очікування без збереження внесених змін натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

 Функція відстрочки старта доступна для всіх автоматичних програм приготування, за винятком програм «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТЮР», «ЭКСПРЕСС» і програм, створених за допомогою функції «МАСТЕРШЕФ».

Не рекомендується використовувати функцію «Отсрочка старта», якщо рецепт містить швидкопсувні продукти (яйця, свіже молоко, м'ясо, сир тощо). Встановлюючи час відсточки старта, необхідно враховувати, що відлік часу в програмі «ПАР» починається лише після досягнення мультиваркою необхідної робочої температури (після закипання води та утворення досить густої пари в чаші).

### Підтримання температури готових страв (автопідігрів)

Дана функція вміється автоматично відразу після закінчення роботи програми приготування й може підтримувати температуру готової страви в межах 70–75 °C упродовж 12 годин. Під час автопідігріву горить підсвічування кнопки «Отмена/Разогрев», на дисплей відображуються індикатори роботи функції та прямий відлік часу роботи в даному режимі. Під час роботи в режимі автопідігріву підсвічування дисплея має помаранчевий колір.

Щоб завершити роботу функції, натисніть кнопку «Отмена/Разогрев». Прилад перейде в режим очікування.



**Функція автопідігріву доступна для всіх автоматичних програм приготування, за винятком програм «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТИОР» і «ЭКСПРЕСС».**

### Попереднє вимкнення автопідігріву

Увімкнення автопідігріву після закінчення роботи програми приготування буває не завжди бажаним. З врахуванням цього в мультиварці REDMOND RMC-260 передбачено можливість попереднього вимкнення даної функції під час запуску або роботи основної програми приготування. Для цього під час старта або роботи програми натисніть кнопку «Старт». Індикатор і підсвічування кнопки «Отмена/Разогрев» заснуть, функція автопідігріву вимкнеться. Щоб знову увімкнути автопідігрів, натисніть кнопку «Старт» ще раз (індикатор і підсвічування кнопки «Отмена/Разогрев» спалахнуть).

### Розігрівання страв

Мультиварку REDMOND RMC-260 можна використовувати для розігрівання холодних страв. Для цього:

1. Перекладіть продукти в чашу, встановіть її в корпус мультиварки.
2. Закрійте кришку, підключіть прилад до електромережі.
3. Натисніть кнопку «Отмена/Разогрев». Пролунає короткий сигнал. Спалахне відповідний індикатор на дисплеї та підсвічування кнопки. Таймер почне відлік часу розігрівання. Прилад розігрів страву до 70–75 °C і підтримуватиме її гарячою упродовж 24 годин. За необхідності розігрівання можна зупинити, натиснувши кнопку «Отмена/Разогрев». Пролунає довгий сигнал, заснуть відповідний індикатор на дисплеї та підсвічування кнопки.



Завдяки функціям автопідігріву та розігрівання мультиварка може зберігати продукт гарячим до 24 годин, проте ми не рекомендуємо залишати страву гарячою більш ніж на два-три години, оскільки інколи це може привести до зміни її смакових якостей.

### Функція «Захист від дітей»

У мультиварці REDMOND RMC-260 для забезпечення додаткової безпеки передбачено функцію захисту від дітей. Вона запобігає випадковому натисненню кнопок. Функцію захисту від дітей можна активувати незалежно від режиму, в якому працює прилад (окрім режиму вибору автоматичної програми приготування).

Для увімкнення даної функції одночасно натисніть і утримуйте впродовж 5 секунд кнопки «<» і «>» у будь-якому режимі роботи мультиварки. На дисплей з'явиться індикатор . Шоб вимкнути функцію захисту від дітей, повторно натисніть і утримуйте впродовж 5 секунд кнопки «<» і «>».

*Увімкнення/вимкнення функції захисту від дітей не впливає на роботу автоматичних програм, функції «режим» приладу.*

### Функція «МАСТЕРШЕФ»

Відкрійте для себе ще більше можливостей для кулінарної творчості з новою функцією «МАСТЕРШЕФ»! Якщо програма «МУЛЬТИПОВАР» дозволяє задавати параметри роботи програми до її запуску, то, використовуючи функцію «МАСТЕРШЕФ», ви зможете змінювати налаштування прямо в процесі приготування з можливістю подальшого зберігання.

Ви завжди зможете побудувати роботу будь-якої програми так, щоб вона відповідала саме вашим побажанням. Скіпає суп? Молочна каша збігає? Овочі на парі готуються дуже довго? Змініть температуру або час приготування, не перериваючи роботу програми, ніби ви готували на плиті або духовій шафі. Збережіть вашу програму з новими налаштуваннями та використовуйте її в майбутньому, щоб завжди отримувати бездоганний результат.

**Функція «МАСТЕРШЕФ» недоступна під час використання автоматичних програм «ПАР», «ПЛОВ», «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «ХЛЕБ», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТИОР» і «ЭКСПРЕСС».**

Функція «МАСТЕРШЕФ» дозволяє до 9 разів змінювати час і температуру приготування під час роботи програми і записати отриману послідовність змін в одну з 20 додаткових комірок пам'яті. Зміна температури під час використання функції «МАСТЕРШЕФ» можлива в діапазоні від 35 °C до 180 °C із кроком в 1 °C. Зміна часу приготування – від 00:01 до 15:00 годин із кроком в 1 хвилину.

Під час кожної зміни налаштувань в зоні вибору програми приготування з'являється напис МАСТЕРШЕФ N (де N – порядковий номер зміни, що вноситься до програми), а в зоні вибору продукту – індикатор . У разі спроби внесення 10 змін на дисплей в зоні вибору продукту з'явиться індикатор , пропонують три короткі сигнали. Зміни не стаються, програма продовжує роботу із заданими раніше параметрами.

Увімкнення/вимкнення автопідігріву без зміни часу або температури не є окремою зміною.

Функція «МАСТЕРШЕФ» може стати особливо корисною, якщо ви готуєте страви за складними рецептами, що вимагають поєднання різних програм приготування (наприклад,

під час приготування голубців, бефстроганова, супів і пасті за різними рецептами, джему тощо).

#### Для зміни температури приготування:

- Під час роботи програми приготування натисніть і утримуйте кнопку «Температура °C». Пролунає мелодійний сигнал, індикатор температури на дисплей почне мерехтіти.
- Встановіть бажану температуру. Для збільшення натисніть кнопку « $\wedge$ », для зменшення – кнопку « $\vee$ ». Для швидкої зміни натисніть і утримуйте потрібну кнопку. Після досягнення максимального (мінімального) значення температури встановлення продовжиться з початку діапазону.
- Не натискайте кнопки на панелі управління впродовж 5 секунд. Зміни будуть збережені автоматично.



Для захисту від перегрівання під час встановлення температури приготування вище за 130°C максимальний час роботи програми обмежується двома годинами.

#### Для зміни часу приготування:

Під час роботи програми приготування натисніть і утримуйте кнопку «Время/Отсрочка». Пролунає мелодійний сигнал, індикатор часу на дисплей почне мерехтіти.

Встановіть бажаний час приготування. Для збільшення значення з кроком в 1 годину натисніть кнопку «Час», з кроком в 1 хвилину – кнопку «Мін». Збільшення годин і хвилин відбувається незалежно один від одного. Після досягнення максимального значення налаштування продовжиться з початку діапазону. Для швидкої зміни значення натисніть і утримуйте потрібну кнопку. Збільшення та зменшення значення часу з кроком в 1 хвилину можливі також під час натиснення кнопок « $\wedge$ » і « $\vee$ » відповідно. У цьому випадку після досягнення максимального (мінімального) значення хвилинного діапазону встановлення продовжиться з початку, а значення годин збільшиться (зменшиться) на 1 годину.

Не натискайте кнопки на панелі управління впродовж 5 секунд. Зміни будуть збережені автоматично.



Якщо встановите значення часу приготування 00:00, робота програми буде зупинена.



Не варто робити зміни частіше, ніж один раз на хвилину, оскільки в цьому випадку будуть збережені лише останні налаштування. Якщо необхідно одночасно змінити температуру чи приготування, натисніть кнопку «Время/Отсрочка» або «Температура °C» відразу після закінчення зміни налаштувань температури або часу відповідно. У цьому випадку нові параметри будуть збережені як одна зміна.

#### Збереження індивідуальної програми приготування

Після закінчення роботи програми приготування або під час натиснення кнопки «Отмена/Разогрев» пролунають три короткі сигнали, в зоні вибору автоматичної програми з'явиться напис ПРОГРАММА N ЗАПИСАТЬ? (де N – порядковий номер записуваної

програми). На місці індикатора температури відображуватиметься напис 180, і почнеться зворотний щосекундний відлік.

Для збереження програми натисніть кнопку «Меню/OK». Пролунає довгий сигнал, буде записана фактично відпрацьована програма. Для виходу без збереження натисніть кнопку «Отмена/Разогрев». Програма також не збережеться, якщо впродовж 180 секунд не буде натиснута кнопка «Меню/OK».



У записаній індивідуальній програмі зберігається стан функції автопідігріву, який був встановлений на момент закінчення роботи програми.

#### Відтворення індивідуальної програми приготування

Індивідуальні програми приготування з'являються в списку автоматичних програм. Для запуску виберіть програму із списку та натисніть кнопку «Старт».

У процесі виконання індивідуальної програми після проходження кожної точки змін лянутимуть два короткі сигнали.



В індивідуальні програми можна вносити зміни так само, як і в автоматичні програми. Проте внесення нових змін скасує вже існуючі, які мають діяти в ході подальшої роботи програми. У разі збереження поточній послідовності змін після закінчення приготування страви вони будуть записані як нова програма. При цьому вихідна індивідуальна програма також збережеться в пам'яті пристроя.

#### Видалення індивідуальної програми приготування

За допомогою кнопок « $\wedge$ » і « $\vee$ » виберіть в меню індивідуальну програму, яку хочете видалити. Натисніть і утримуйте декілька секунд кнопку «Меню/OK». Пролунає короткий сигнал. У зоні вибору програми приготування з'явиться напис ПРОГРАММА N УДАЛИТЬ? (де N – порядковий номер індивідуальної програми).

Для підтвердження видалення програми натисніть кнопку «Меню/OK». Для скасування видалення натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».



Під час видалення індивідуальної програми нумерація програм зберігається. Якщо в пам'яті були збережені «ПРОГРАММА 1», «ПРОГРАММА 2» і «ПРОГРАММА 3», а потім «ПРОГРАММА 2» була видалена, то в меню після пункту «ПРОГРАММА 1» йтиме «ПРОГРАММА 3».

#### Видалення всіх індивідуальних програм приготування

Для видалення всіх індивідуальних програм у режимі очікування натисніть і утримуйте декілька секунд кнопки «Продукт» і «Время/Отсрочка». Пролунає короткий сигнал. У зоні вибору програми приготування з'явиться напис ПРОГРАММЫ УДАЛИТЬ? Натисніть кнопку «Меню/OK», щоб видалити всі індивідуальні програми. Для скасування видалення натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

Для отримання якісного результату пропонуємо скористатися рецептами приготування страв із доданої до мультиварки REDMOND RMC-260 кулінарної книги, розробленої

спеціально для цієї моделі. Відповідні рецепти ви також можете знайти на сайті [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).

Якщо, на вашу думку, не вдається досягти бажаного результату в звичайних автоматичних програмах, використовуйте універсальну програму «МУЛЬТИПОВАР» із розширенним діапазоном ручних налаштувань, яка відкриває величезні можливості для кулінарних експериментів.

### **Загальний порядок дій під час використання автоматичних програм**

1. Підготуйте (відмірайте) необхідні інгредієнти.
2. Розмістіть інгредієнти в чаші мультиварки та вставте її в корпус приладу. Стежте за тим, щоб усі інгредієнти, включаючи рідину, знаходилися нижче за максимальну позначку на внутрішній поверхні чаші.
3. Переконайтесь, що чаша встановлена без перекосів і щільно стикається з нагрівальним елементом. Закрійте кришку мультиварки до класання. Підключіть прилад до електромережі.
4. Натисніть кнопку «Меню» і виберіть програму приготування. Для навігації по меню натискайте кнопки «<» і «>». Індикатор програми на дисплеї буде виділений жирним шрифтом.
5. Натисніть кнопку «Продукт», щоб перейти в режим вибору продукту. Натискуючи кнопки «<» і «>», виберіть вид оброблюваного продукту зі списку (відповідний індикатор на дисплеї буде виділений жирним шрифтом).
6. Щоб змінити стандартний час приготування, натисніть кнопку «Время/Отсрочка». Індикатор часу почне мерехтіти. Натискайте кнопки «Час» і «Мін» або «<» і «>», щоб встановити бажаний час приготування.



Пам'ятайте, що зворотній відлік часу приготування в програмі «ЛАР» почнеться після закипання води і досягнення достатньої густини пари в чаші, в програмі «ФРИТЮР» – після закипання олії, а в програмах «МАКАРОНЫ» і «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» – після закипання води та повторного натиснення кнопки «Старт».

7. За необхідності встановіть час відсторочки старту.



Функція відсторочки старту недоступна під час використання програм «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТЮР» і «ЭКСПРЕСС».

8. Для запуску програми приготування натисніть кнопку «Старт». Спалахнуть індикатори режимів приготування й автопідігріву та підсвічування кнопки «Старт». Почнеться виконання програми і зворотний відлік часу приготування.



За необхідності можна заздалегідь вимкнути функцію автопідігріву, натиснувши кнопку «Старт» під час запуску або роботи програми приготування. Індикатор і підсвічування кнопки «Отмена/Разогрев» згаснуть. Повторне натиснення кнопки «Старт» знову увімкне дану функцію.

9. Про завершення програми приготування вас оповістять три короткі звукові сигнали. Далі, залежно від поточних налаштувань, прилад перейде в режим автопідігріву

(горять індикатори Подогрев і на дисплеї і підсвічування кнопки «Отмена/Разогрев») або в режим очікування (дисплей не підсвічується, відображується поточний час).



Щоб скасувати введенну програму, перервати процес приготування або автопідігрів, натисніть і утримуйте декілька секунд кнопку «Отмена/Разогрев».

### **Програма «МУЛЬТИПОВАР»**

Програма призначена для приготування страв за заданими користувачем параметрами температури й часу приготування. Завдяки програмі «МУЛЬТИПОВАР» мультиварка REDMOND RMC-260 зможе замінити цілу низку кухонних приладів і дозволить приготувати страву практично за будь-яким рецептам, що зацікавив вас, знайденому в старій кулінарній книзі або в Інтернеті.

У програмі «МУЛЬТИПОВАР» стандартний час приготування становить 30 хвилин, температура приготування – 100 °C. Діапазон ручного встановлення температури в програмі становить 35–180°C із кроком в 1 °C. Діапазон ручного встановлення часу – від 2 хвилин до 15 годин із кроком в 1 хвилину.



Для вашої зручності під час приготування страв на температурі до 80 °C функція автопідігріву вимкнена. За необхідності її можна увімкнути вручну, натиснувши кнопку «Старт» після запуску програми приготування. Спалахне підсвічування кнопки «Отмена/Разогрев» і індикатор на дисплеї.



У програмі «МУЛЬТИПОВАР» можливе приготування безлічі різних страв. Скористайтесь додаткою кулінарною книгою від наших професійних кухарів. Також ви можете знайти потрібні рецепти на сайті [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).

### **Програма «РИС/КРУПЫ»**

Програма призначена для приготування на воді рису й різних каш із цільнозернових круп. Стандартний час приготування в програмі становить 30 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 4 годин із кроком в 1 хвилину.

### **Програма «СУП»**

Програма призначена для приготування різних м'ясних, рибних, овочевих і інших видів супів. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 8 годин із кроком у 5 хвилин.

### **Програма «ХОЛОДЕЦ»**

Програма призначена для приготування холодцю та заливного. Стандартний час приготування в програмі становить 4 години. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 10 годин із кроком у 10 хвилин.

## Програма «ПАР»

Програма призначена для приготування на парі м'яса, риби, птиці, овочів і багатокомпонентних страв. Стандартний час приготування в програмі становить 40 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.

Для приготування в даній програмі використовуйте спеціальний контейнер ( входить до комплекту):

1. Налийте в чашу 600–1000 мл води. Встановіть у чашу контейнер для приготування на парі.
2. Відмірайте і підготуйте продукти згідно з рецептот, рівномірно розкладіть їх в контейнері та вставте чашу в корпус приладу.
3. Дотримуйтесь пунктів 3–9 розділу «Загальний порядок дій під час використання автоматичних програм».

## Програма «ВАРКА»

Програма призначена для відварювання овочів, м'яса, риби, а також бобових. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 8 годин із кроком у 5 хвилин.

## Програма «ТУШЕНИЕ»

Програма призначена для тушкування м'яса, овочів, риби, птиці та багатокомпонентних страв. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 12 годин із кроком у 5 хвилин.

## Програма «ТОМЛЕНИЕ»

Програма призначена для томління м'яса, риби, птиці. Стандартний час приготування в програмі становить 3 години. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 12 годин із кроком у 10 хвилин.

## Програма «ЖАРКА»

Програма призначена для смаження овочів, м'яса, риби та птиці. Рекомендується смаження з відкритою кришкою. Стандартний час приготування в програмі становить 18 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 2 годин із кроком в 1 хвилину. Функція відстрочки старту в даній програмі недоступна.



*Щоб уникнути пригорання інгредієнтів, рекомендуємо дотримуватись інструкції із книги рецептів і періодично помішувати вміст чаши. Перед повторним використанням програми «ЖАРКА» дайте приладу повністю охолонути. Рекомендується обсмажувати продукти з відкритою кришкою – це дозволить отримати хрустку скоринку.*

## Програма «ВЫПЕЧКА»

Програма призначена для випікання бісквітів, запіканок і пирогів з дріжджового тіста. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин. У даній програмі максимальний час роботи функції автопідігріву обмежено 4 годинами.

 Готовність бісквіта можна перевірити, вспромивши в нього дерев'яну паличку (зубочи-стку). Якщо на ній після вимання не залишиться фрагментів напілого тіста – бісквіт готовий.

Під час приготування випічки рекомендується вимикати функцію автоматичного підігрівання страви. Готовий продукт виймайте з мультиварки відразу після приготування, щоб він не став вологим. Якщо це неможливо, допускається залишити продукт в мульти-варці на нетривалий термін з увімкненим автопідігрівом.

## Програма «ПИЦЦА»

Програма призначена для приготування піци. Стандартний час приготування в програмі становить 30 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 1 години з кроком у 5 хвилин.

## Програма «ПЛОВ»

Програма призначена для приготування різних видів плову. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.

## Програма «ЙОГУРТ»

Йогурт – корисний кисломолочний продукт, популярний у всьому світі. За допомогою програми «ЙОГУРТ» ви можете приготувати смачні та корисні йогурти вдома.

Стандартний час приготування в програмі становить 8 годин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 12 годин із кроком у 5 хвилин. Функція автопідігріву в даній програмі недоступна.

 Для приготування йогуртів ви можете використати спеціальний комплект баночек для йогурту REDMOND RAM-G1 (купується окремо).

## Програма «РАССТОЙКА ТЕСТА»

Вистоювання (підняття) – найважливіший етап технології приготування тіста безпосередньо перед випіканням. У процесі формування порушується пористість тіста, з нього виходить практично весь вуглекислий газ. Під час вистоювання відбувається інтенсивне бродіння з утворенням до 95% вуглекислого газу, в результаті відновлюється структура тіста, а його об'єм збільшується до 50–70% від початкового.

Запорука успішного вистоювання тіста – підтримання особливого мікроклімату та повна відсутність протягів. На виробництві для цього використовуються спеціальні шафи. За допомогою мультиварки REDMOND RMC-260 у програмі «РАССТОЙКА ТЕСТА» ви можете створити максимально сприятливі умови для вистоювання тіста вдома.

Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин. Функція автопідігріву в даній програмі недоступна.



**Не забувайте, що під час вистоювання тіста збільшується в обемі майже вдвічі. Щоб тісто не «втекло», обем його першої закладки не має перевищувати половину корисного об'єму чаши. Під час вистоювання тіста необхідно підтримувати постійну температуру і вологість навколошнього середовища. Для отримання найкращого результату не відкрийте кришку мультиварки до закінчення програми приготування.**

## Програма «ХЛЕБ»

Програма призначена для випічки різних видів хліба з пшеничного та житнього борошна. Програма передбачає повний цикл приготування від вистоювання тіста до випікання.

Стандартний час приготування в програмі становить 3 години. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 6 годин із кроком у 5 хвилин. Під час використання даної програми максимальний час роботи функції автопідігріву обмежений 3 годинами.

Під час приготування хліба рекомендується вимикати функцію автоматичного підігрівання страви на всіх етапах роботи програми. Готовий продукт виймайте з мультиварки відразу після приготування, щоб він не став вологим. Якщо це неможливо, допускається залишити продукт в мультиварці на нетривалий термін з увімкненим автопідігрівом.



**УВАГА! Використовуйте кухонні рукавиці для виймання готового хліба з приладу.**



**Під час закладання тіста в чашу стежте за тим, щоб воно займало не більше половини корисного об'єму. Треба враховувати, що впродовж першої години роботи програми йде вистоювання тіста, а потім – безпосередньо випікання. Не відкривайте кришку мультиварки до повного закінчення роботи програми, особливо на етапі вистоювання тіста! Від цього залежить якість продукту, що випікається.**



**Перш ніж використовувати борошно, його рекомендується просіювати для насичення киснем і усунення домішок. Для скорочення часу й спрощення випікання рекомендуємо використовувати готові суміші для приготування хліба. Не рекомендується використання функції «Отсрочка старта», оскільки це може вплинути на якість випічки. Під час приготування хліба рекомендується вимкнути функцію автоматичного підігрівання страви на всіх етапах приготування. Готовий продукт виймайте з мультиварки відразу після приготування, щоб він не став вологим. Якщо це неможливо, допускається залишити продукт в мультиварці на нетривалий термін із увімкненим автопідігрівом.**

## Програма «МАКАРОНЫ»

Програма призначена для приготування різних видів пасти. Вона передбачає доведення води до кипіння, завантаження інгредієнтів і їхнє подальше приготування. Про момент закипання води та необхідність завантаження продуктів оповістить звуковий сигнал. Зворотний відлік часу приготування почнеться після повторного натиснення кнопки «Старт».

Стандартний час приготування в програмі становить 8 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 2 хвилин до 1 години з кроком в 1 хвилину. Функції «Автоподогрев» і «Отсрочка старта» в даній програмі недоступні.



**Не наповнюйте чашу водою більш ніж на 2/3 корисного об'єму. Під час приготування деяких продуктів (наприклад, макаронів, пельменів тощо) утворюється піна. Для запобігання її можливому витіканню за межі чаши можна відкрити кришку через декілька хвилин після завантаження продуктів у киплячу воду.**

## Програма «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ»

Програма призначена для приготування пельменів, сосисок і інших напівфабрикатів. Вона передбачає доведення води до кипіння, завантаження інгредієнтів і їхнє подальше приготування. Про момент закипання води та необхідність завантаження продуктів оповістить звуковий сигнал. Зворотний відлік часу приготування почнеться після повторного натиснення кнопки «Старт».

Стандартний час приготування в програмі становить 13 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 1 години з кроком в 1 хвилину. Функції «Автоподогрев» і «Отсрочка старта» в даній програмі недоступні.



**Не наповнюйте чашу водою більш ніж на 2/3 корисного об'єму. Під час приготування деяких продуктів (наприклад, макаронів, пельменів тощо) утворюється піна. Для запобігання її можливому витіканню за межі чаши можна відкрити кришку через декілька хвилин після завантаження продуктів у киплячу воду.**

## Програма «МОЛОЧНА КАША»

Програма призначена для приготування каші з використанням пастеризованого молока малої жирності. Стандартний час приготування в програмі становить 25 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 4 годин із кроком в 1 хвилину.

Щоб уникнути викидання молока та отримати необхідний результат, рекомендується перед приготуванням виконувати наступні дії:

- ретельно промивати всі цільнозернові крупи (рис, гречка, пшено тощо), поки вода не стане прозорою;
- перед приготуванням змашувати чашу мультиварки вершковим маслом;

- чітко дотримувати пропорції, відміряючи інгредієнти згідно з вказівками з книги рецептів (зменшувати або збільшувати кількість інгредієнтів лише пропорційно);
- у разі використання незбираного молока розбавляти його питною водою в пропорції 1:1.



**Властивості молока й круп, залежно від місця походження та виробника, можуть різнятися, що інколи позначається на результатах приготування.**



Для приготування молочної каші також можна скористатися універсальною програмою «МУЛЬТИПОВАР». Оптимальна температура приготування молочної каші становить 95°C. Кількість інгредієнтів і час приготування встановлюйте згідно з рецептом.

### Програма «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ»

Мультиварка REDMOND RMC-260 допоможе полегшити вирішення багатьох питань, пов'язаних із харчуванням дитини й доглядом за нею на різних стадіях зростання та розвитку.

Стандартний час приготування в програмі становить 20 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.



У кулінарній книзі, що додається до мультиварки, ви знайдете безліч рецептів страв для дитини, які можна давати їй із моменту початку прикоруму і до дошкільного віку. Усі запропоновані рецепти були адаптовані для даної моделі командою наших кухарів і пройшли ретельну перевірку на діючому зразку мультиварки REDMOND RMC-260.

### Програма «ТВОРОГ»

За допомогою мультиварки REDMOND RMC-260 ви можете легко й швидко приготувати домашній сир, який можна використовувати як кінцевий продукт або як інгредієнт для приготування інших страв. Дотримуйтесь рекомендацій щодо приготування з доданої книги «200 рецептів». Стандартний час приготування в програмі становить 20 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 1 години з кроком у 5 хвилин.

### Програма «ДЕСЕРТЫ»

Програма призначена для приготування різних десертів. Стандартний час приготування в програмі становить 30 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.

### Програма «ФРИТЮР»

Фритюр – тваринний або рослинний жир, розігрітий до температури 130–200 °C. Спосіб приготування різних продуктів шляхом їхнього обсмажування у фритюрі відомий здавна і пошириений у всьому світі. У мультиварці REDMOND RMC-260 ви можете готувати у

фритюрі, використовуючи спеціальний кошик, що входить до комплекту.

Стандартний час приготування в програмі становить 18 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 40 хвилин із кроком у 5 хвилин. Функції «Автоподогрев» і «Отсрочка старта» в даній програмі недоступні.

- Налийте в чашу необхідну кількість олії для смаження згідно з рецептом. Вставте чашу в корпус приладу.
- Дотримуйтесь пунктів 3–8 розділу «Загальний порядок дій під час використання автоматичних програм».
- Приєднайте ручку до кошика для смаження у фритюрі. Для цього стисніть основу ручки й вставте її в спеціальний отвір кошика. Ослабте тиск на ручку, і вона зафіксується в спеціальному отворі. Рівномірно розкладіть продукти в кошику.
- Дотримуйтесь рекомендацій з рецепту, через вказаній час обережно відкрийте кришку й опустіть кошик для смаження у фритюрі з продуктами в чашу. Не закривайте кришку.
- УВАГА! Олія дуже гаряча! Шоб уникнути опіку, використовуйте кухонні рукавиці й не нахиляйтесь над пристроям під час відкриття кришки.
- Після закінчення програми приготування трохи підніміть кошик для смаження з продуктами за ручку і зафіксуйте її на краю чаші за допомогою спеціального гачка на кошику, щоб дати стекти олії.
- Для видалення надлишків олії, що залишилися, промокніть продукт паперовим рушником або цупкою паперовою серветкою, перш ніж подавати страву до столу.

Використовуйте як фритюр лише рафіновану рослинну олію. Сильне тривале або багаторазове нагрівання олії сприяє їїого окисленню. Не використовуйте одну її ту ж олію для повторного приготування продуктів у фритюрі.

### Програма «ЭКСПРЕСС»

Програма призначена для приготування рису та розсипчастих каш на воді. Програма передбачає автоматичне вимкнення після повного викидання води. У даній програмі недоступні ручне встановлення часу приготування та функції «Отсрочка старта» й «Автоподогрев».

- Дотримуйтесь пунктів 1–3 розділу «Загальний порядок дій під час використання автоматичних програм».
- Для запуску програми приготування в режимі очікування натисніть кнопку «Старт». Спалахнуть індикатори режиму приготування та підсвічування кнопки «Старт». Почнеться виконання встановленої програми.

Також можна запустити програму «ЭКСПРЕСС», натиснувши кнопку «Меню» і вибравши її із списку за допомогою кнопок «<» і «>». Індикатор програми на дисплей буде виділений жирним шрифтом.



## ІІІ. ДОГЛЯД ЗА МУЛЬТИВАРКОЮ

### Загальні правила та рекомендації

Перед першим використанням приладу, а також для видалення запаху їжі в мультиварці після приготування рекомендуємо обробити в ній упродовж 15 хвилин половину лимона в програмі «ПАР».

Не варто залишати в закритій мультиварці чашу з приготованою їжею або наповнену водою більш ніж на 24 години. Чашу з готовою стравою ви можете зберігати в холодильнику та за необхідності розігріти їжу в мультиварці, використовуючи функцію розігрівання.

Якщо ви не використовуєте прилад тривалий час, відключіть його від електромережі. Робоча камера (включаючи нагрівальний диск), чаша, внутрішня кришка та паровий клапан мають бути чистими та сухими.

Перш ніж розпочнати очищення виробу, переконайтесь, що він відключений від електромережі та повністю охолол. Для очищення використовуйте м'яку тканину та делікатні засоби для миття посуду.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речовини, не рекомендовані для застосування з предметами, що контактують з їжею.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

Будьте обережні під час очищення гумових деталей мультиварки: їхнє пошкодження або деформація можуть привести до неправильної роботи приладу. Корпус виробу можна очищувати у міру забруднення. Чашу, внутрішню кришку й знімний паровий клапан необхідно очищувати після кожного використання приладу. Конденсат, що утворюється в процесі приготування їжі в мультиварці, видаляйте після кожного використання пристрою. Внутрішні поверхні робочої камери очищуйте за потреби.

### Очищення корпусу

Очищуйте корпус виробу м'якою вологовою кухонною серветкою або губкою. Можливе застосування делікатного очищувального засобу. Шоб уникнути можливих п'ятьоків від води та плям на корпусі, рекомендуємо протерти його поверхню досуха.

### Очищення чаши

Ви можете очищувати чашу як уручну, використовуючи м'яку губку і засіб для миття посуду, так і в посудомийній машині (відповідно до рекомендацій її виробника). У разі сильного забруднення налійте в чашу теплої води та залиште на декілька хвилин, після чого здійсніть очищення.

Обов'язково пропріті зовнішню поверхню чаши досуха, перш ніж встановити її в корпус мультиварки. У разі регулярної експлуатації чаши можлива повна або часткова зміна кольору її внутрішнього антипригарного покриття. Само по собі це не є ознакою дефекту чаши.

### Очищення внутрішньої кришки

1. Відкрийте кришку мультиварки.
2. Не докладаючи зусиль, потягніть внутрішню кришку трохи на себе й вниз, щоб вона від'єдналася від основної кришки.
3. Протріть поверхні обох кришок вологовою кухонною серветкою або губкою. За необхідності вимийте зняту кришку під струменем води, використовуючи засіб для миття посуду. Використовувати посудомийну машину в даному випадку не варто.
4. Витріть обидві кришки досуха.
5. Поєднайте кришку з основною та трохи натисніть на неї до клацання.

### Очищення знімного парового клапана

Паровий клапан встановлений в спеціальному гнізді на верхній кришці приладу і складається із зовнішнього та внутрішнього кожухів.

1. Обережно потягніть зовнішній кожух за виступ у заглибленні кришки вгору й на себе.
2. Внутрішній кожух поверніть проти годинникової стрілки до упору і зніміть його.
3. За необхідності обережно вийміть гумку клапана. Промійте всі частини клапана.
4. Здійсніть складання в зворотному порядку: вставте гумку на місце, поєднайте пази основної частини клапана з відповідними виступами на внутрішньому кожусі і поверніть за годинниковою стрілкою. Щільно встановіть паровий клапан в гніздо на кришці приладу (зовнішній диск має розташовуватися назад виступом для віймання).

**Увага!** Шоб уникнути деформації гумки клапана, не скручуйте її не витягуйте її під час зняття, очищення та встановлення.

### Видалення конденсату

У даній моделі конденсат скупчується в спеціальній порожнині на корпусі приладу довкола чаши.

1. Відкрийте кришку, вийміть чашу.
2. Видаліть конденсат, що скульчився в порожнині довкола чаши, за допомогою кухонної серветки.

### Очищення робочої камери

У разі чіткого дотримання вказівок даної інструкції ймовірність потрапляння рідини, частинок їжі або сміття всередину робочої камери приладу мінімальна. Якщо суттєве забруднення все ж сталося, треба очистити поверхні робочої камери, щоб уникнути некоректної роботи або поломки приладу.

**!** Перш ніж очищувати робочу камеру мультиварки, переконайтесь, що вона відключена від електромережі і повністю охолола!

Бічні стінки робочої камери, поверхні нагрівального диска і кожух центрального термодатчика (розташований всередині нагрівального диска) можна очистити зволоженою (не мокрою!) губкою або серветкою. Якщо ви застосовуєте м'який засіб, необхідно ретельно видалити його залишки, щоб виключити появу небажаного запаху під час подальшого приготування їжі.

У разі потрапляння чужорідних тіл в заглиблення довкола центрального термодатчика обережно виділіть їх пінцетом, не натискуючи на кожух датчика. Для очищення поверхні нагрівальноного диска можна використовувати зволожену губкою середньої жорсткості або синтетичну щітку.



У разі регулярної експлуатації приладу з часом можлива повна або часткова зміна кольору нагрівального диска. Само по собі це не є ознакою несправності пристрою і не впливає на правильність його роботи.

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
Прилад не вмикається	На дисплей виникло повідомлення про помилку: E1 – E3	Системна помилка, можливий вихід з ладу плати управління або нагрівального елемента Відключіть прилад від електромережі, дайте йому охолонути. Щільно закрійте кришку, увімкніть прилад в електромережу знову
	Шнур електроживлення не підключений до приладу і (або) електричної розетки	Переконайтесь, що знімний електрошнур підключений до відповідного розімку на приладі та увімкнений у розетку
	Несправна електрична розетка	Увімкніть прилад у справну розетку
	В електромережі немає струму	Перевірте наявність напруги в електромережі. Якщо воно відсутнє, зверніться до обслуговуючої ваш будинок організації

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
Страва готується занадто довго	Перебіг з живленням від електромережі (рівень напруги струму нестабільний або нижче за норму)	Перевірте наявність стабільної напруги струму в електромережі. Якщо воно нестабільне або нижче за норму, зверніться до обслуговуючої ваш будинок організації
	Між чашою та нагрівальним елементом потрапив сторонній предмет або частки (сміття, крупа, шматочки ікі)	Відключіть прилад від електромережі, дайте йому охолонути. Видаліть сторонній предмет або частки
	Чаша в корпусі мультиварки встановлена нерівно	Встановіть чашу рівно, без перекосів
	Нагрівальний диск дуже забруднений	Відключіть прилад від електромережі, дайте йому охолонути. Очистіть нагрівальний диск
Чаша нерівно встановлена в корпус приладу	Під час приготування з-під кришки приладу виходить пара	Встановіть чашу рівно, без перекосів
	Кришка закрита нещільно або під кришку потрапив сторонній предмет	Перевірте, чи немає сторонніх предметів (сміття, крупи, шматочків ікі) між кришкою та корпусом приладу, видаліть їх. Завжди закривайте кришку мультиварки до класання
	Ущільнювальна гумка на внутрішній кришці сильно забруднена, деформована або пошкоджена	Перевірте стан ущільнювальної гумки на внутрішній кришці приладу. Можливо, вона потребує заміни



У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія терміном на 2 років з моменту придбання. Протягом гарантійного періоду виготовлювач зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни де-

талей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або зборки.

Гарантія набирає сили тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Дійсною гарантія визнається лише в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу і видаткові матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі і т.д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення пристроя можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристроя.

Установлений виробником термін служби пристроя складає 5 років із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції і застосовних технічних стандартів.

**Упаковання, посібник користувача, а також сам пристрій необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.**



Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият өкінеш және анықтамалық реттінде сактап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, онын қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда әзірлеуге арналған көнфункционалды құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, дүкендер, офицерлердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенүінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бүйімның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілген розеткаға қосыңыз – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.

STOP

**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспап жұмыс істеп тұрғанда оның корпусы, табағы мен металдық бөлшектері қыздады! Абай болыңыз! Асханалық қолғапты пайдаланыңыз. Ыстық буға күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғының үстінде еңкейменеціз.

- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

**ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаныз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты жұмсақ бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз – бұл құрылғының қызыуна және бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. А-

папты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұсташыныңыз.

**STOP** Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігінізben жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соктыруы мүмкін.

**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

#### Техникалық сипаттамалары

Үлгі .....	RMC-260
Куаты.....	900 Вт
Кернеуі .....	220–240 В, 50 Гц
Табақтың көлемі.....	5 л
3D-қыздыры .....	бар
Табақ жабындысы .....	куюге қарсы керамикалық
СК-дисплей .....	монохромдық, орыстандырылған
Дисплей жарығы.....	3 режим
Бу клапанды.....	шешілмелі
Ішкі қақпақ.....	шешілмелі

#### Бағдарламалар

1. МУЛЬТИПОВАР (МУЛЬТИПОВАР)	13. ЙОГУРТ (ЙОГУРТ)
2. РІС/КРУПЫ (КҮРІШ/ЖАРМАЛАР)	14. РАССТОЙКАТЕСТА (ҚАМЫРДЫ ТЫНДЫРУ)
3. СУП (КӨЖЕ)	15. ХЛЕБ (НАН)
4. ХОЛОДЕЦ (ІРКІЛДЕК)	16. МАКАРОНЫ (МАКАРОН)
5. ПАР (БУ)	17. ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ (ТҰШПАРА/ХИНКАЛИ)
6. ВАРКА (ПІСІРУ)	18. МОЛОЧНАЯ КАША (СУТ БОТҚАСЫ)
7. ТУШЕНИЕ (БҮКТЫРУ)	19. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (БАЛА ТАҒАМЫ)
8. ТОМЛЕНИЕ (ТЫНДЫРУ)	20. ТВОРОГ (ІРІМШІК)
9. ЖАРКА (КҮРҮРУ)	21. ДЕСЕРТЫ (ДЕСЕРТТЕР)
10. ВЫПЕЧКА (ПІСРМЕ)	22. ФРИТЮР (ФРИТЮР)
11. ПИЦЦА (ПИЦЦА)	23. ЭКСПРЕСС (ЭКСПРЕСС)
12. ГЛОВ (ПАЛАУ)	

#### Функциялар

«МАСТЕРШЕФ» (әзірлеу уақыты мен температурасын баяу теншеу; өзіндік бағдарламаны жазу және ойнату) .....	бар
Дайын тағам температурасын ұстап (автоыстыту).....	12 сағатқа дейін
Автоыстытуды алдын ала өшіру.....	бар
Тағамды ыстыту.....	12 сағатқа дейін
Стартты шегеру.....	24 сағатқа дейін
Дыбысы сигналын өшіру.....	бар

#### Жинағы

Мультипісіші .....	1 дана	Жаллақ қасық .....	1 дана
RB-C560 табабы.....	1 дана	Табақты шығаратын қысқыш.....	1 дана
Буда әзірлеу контейнері.....	1 дана	Рецепт кітабы.....	1 дана
Фритюрде құрыға арналған тұтқасы бар себет.....	1 дана	Пайдалану бойынша нұсқаулығы .....	1 дана
Әлшеве стаканы.....	1 дана	Сервистік кітапша.....	1 дана
Ожая .....	1 дана	Электрқоректену бауы.....	1 дана



Өндөрүші өз өнімін жақсарту барысында келесі өзгерістер туралы косымша хабарламай, бұйымның дизайны, жинағы, сонымен қатар техникалық сипаттамасына өзгерістерді енгізуге күкүлгі.

## Мультипісріш құрылымы A1

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Аспап қақпағы            | 10. Электркоректену бауы                 |
| 2. Қақпакты ашатын түймешік | 11. Жаллапқ қасық                        |
| 3. Басқару панелі           | 12. Ожау                                 |
| 4. СК-дисплей               | 13. Қызышштар айшанақтын извлечения ушін |
| 5. Аспап корпусы            | 14. Өлшеу стаканы                        |
| 6. Тасымалдау тұтқасы       | 15. Буда әзірлеу контейнері              |
| 7. Шешілмелі клапаны        | 16. Фрітиорде қуыру себеті               |
| 8. Шешілмелі ішкі қақпақ    |  |
| 9. Табақ                    |  |

## Басқару панелі A2

- «Отмена/Разогрев» («Болдырма/Ысқыту») түймешігі – әзірлеу бағдарламасы жұмысын үзу, енгізілген теңшелімдерді түсіру, ысыту функциясын қосу/өшіру.
- «Меню/OK» («Мазір/OK») түймешігі – автоматты әзірлеу бағдарламасын таңдау, таңдалған ереккет растау.
- «Температура°С» («Температура°C») түймешігі – әзірлеу температурасы мәнін орнату.
- «/» түймешігі – температура мәнін 1°C қадамымен немесе үақыт мәнін 1 минут қадамымен азайту, автоматты әзірлеу бағдарламасын таңдау (төмен жылжу).
- «\» түймешігі – температура мәнін 1°C қадамымен немесе үақыт мәнін 1 минут қадамымен көбейту, автоматты әзірлеу бағдарламасын таңдау (жогары жылжу).
- «Час» («Сағат») түймешігі – үақыт мәнін 1 сағат қадамымен көбейту.
- «Мин» («Мин») түймешігі – ағымдағы үақыт мәнін 1 минут қадамымен көбейту, әзірлеу және стартты шегеру үақытын әдепті орнатылған қадаммен көбейту.
- «Время/Отсрочка» («Уақыт/Шегеру») түймешігі – сағат мәнін/ шегерілген старт үақытын орнату.
- «Продукт» («Азық») түймешігі – автоматты әзірлеу бағдарламаларында азық түрін таңдау.
- «Старт» («Старт») түймешігі – тапсырылған әзірлеу режимін қосу, автосьытуды алдын ала өшіру.
- СК-дисплей.

## Дисплей құрылымы

- Әзірлеу режимін теншеу және жұмыс индикаторы.
- «Зашита от детей» («Балалардан қорғаныс») функциясын қосу / өшіру идикаторы.
- Әзірлеу режимін теншеу және жұмыс индикаторы / ағымдағы үақыт орнатылымдары.
- «Отсрочка старта» («Стартты шегеру») функциясын теншеу және жұмысының индикаторы.
- Дыбыс сигналдарын өшіру индикаторы.
- Тағамды автосьыту және ысыту функцияларын теншеу және жұмысының индикаторы.
- Тағамды автосьыту және ысыту функциялары күйінің индикаторы.

h. Автоматты әзірлеу бағдарламасын таңдау индикаторлары.

i. Автоматты әзірлеу бағдарламасының индикаторы.

j. Әзірлеу бағдарламасын таңдау аймағы.

k. Азықты таңдау аймағы.

l. Азық түрлерінің индикаторлары.

m. Азық түрін таңдау индикаторы.

n. Әзірлеу температура сының, әзірлеу температурасын орнату режимінің индикаторы.

o. Әзірлеу үақыты / стартты шегеру / ағымдағы үақыт мәнінің индикаторы.

REDMOND RMC-260 мультипісріштік түймешікті басқару панелімен және аспалтың жұмыс режимініне байланысты үш жаражы түрі бар СК-дисплеiem жабдықталған.

Дисплейдің түсі	Жұмыс режимі
Көк	Аспап әзірлеу бағдарламасын таңдау режимінде болады; дисплейде автоматты бағдарлама, азық-түлік, әзірлеу үақыты мен әзірлеу режимі индикаторлары көрінеді
	«Отсрочка старта» функциясы жұмыс істейді, дисплейде таймерді орнату үақыты және стартты шегеру индикаторы көрінеді
Ақ	Әзірлеу бағдарламасы жұмыс істеде, дисплейде бағдарлама жұмыс үақытының көрініш есебі, таңдалған бағдарлама индикаторы мен «Время приготовления» («Әзірлеу үақыты») индикаторы көрінеді
Қызылт-сары	Тағамды автосьыту немесе ысыту функциясы жұмыс істеде, дисплейде функция жұмыс істеде үақытының тікелей есебі көрінеді

## I. ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан айналап шығарыңыз. Барлық орау материалдарын алып тастаңыз.



Корпустағы ескерметтің жапсырма, жапсырма-қорсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактанды! Бұйымда сериялық номір жок болса, сізде оған кепілді қызмет көрсету құқығынан автоматтарты түрде айырады.

Аспап корпусын ығал матамен сұртіңіз. Табақты жылы сабынды сүмен жуыңыз. Мүккят кептіріңіз. Бірінші рет пайдаланылғанда бөтен іс шығы мүмкін, бұл аспалтың ақау салдары болып табылмайды. Бұл жағдайда аспалты тазалаңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспалты кез келген ақауы бар болғанда пайдалануға тыйым салынады.

## II. МУЛЬТИПІСІРГІШТІ ПАЙДАЛАНУ

### Пайдалана бастаудың алдында

Аспапты бу клапанынан шығатын ыстық бу түскәғаз, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пен температурадан зардал шегүй мүмкін басқа заттарға немесе материалдарға тимейтіндегі қатты тегіс көлденен бетке орнатыңыз.

Әзірлеудің алдында мультипісіргіштің сыртқы және көзге көрінетін ішкі белгітерінде зақым, жарық және басқа ақау жоқтыяна көз жеткізіңіз. Табак пен қыздыру элементі арасында бөтен зат болмауы керек.

### Сағаттың тәңшесі

Аспапты электр желіге қосыңыз. «Час» және «Мин» түймешіктерін бірге басып, бірнеше секунд ұсташыңыз. Әуенде сигнал естіледі. Дисплейде сағатты орнату режимінің индикаторы пайда болады, уақыт мәнінің индикаторы жыпылықтай бастайды, көк жарық қосылады. «Час» түймешігіңі басылғанда уақыт мәні 1 сағат қадамымен көбейеді. «Мин» түймешігіңі басылғанда – 1 минут қадамымен.

Сағат пен минут мәндері бірі-біріне байланыссыз көбейеді. Ең үлкен мән болғанда уақыт орнатылуы диапазонның басынан жалғасады. Мәнді тез өзгерту үшін қажетті түймешікты басып ұсташыз.

«↖» және «↙» түймешіктерін тиісті түрде басып та уақыт мәнін 1 минут қадамымен көбейтүге және азайтуға болады. Бұл кезде минуттық диапазонның ең үлкен (ең кіші) мәні болғанда орнату жаңадан басталады, сағат мәні 1 сағатқа көбейеді (азаады).

Абындағы уақытты орнатылуы аяқталысымен енгізілген өзгерістерді растау үшін «Меню/OK» түймешігін басыңыз. Енгізілген өзгерістерді сақтамай тәншелімдер режимінен шығу үшін «Отмена/Разогрев» түймешігін басыңыз.

### Дыбыс сигналы күшін тәңшесі

Абындағы уақытты тәңшесе аяқталысымен аспап дыбыс күшін тәңшесе режиміне аусысады. Дисплейде әзірлеу бағдарламасын таңдау аймағында «Громкость» («Дыбыс»)  жазуы, уақыт индикаторы орында – SP:05 жазуы пайда болады. «↖» және «↙» түймешігін басып, мәнді «00» (дыбыс сигналдары өшірүлі) дең «10» (ең үлкен дыбыс күші) дейінгі диапазонда езтерте аласыз. Егер дыбыс сигналдары өшіп тұрса, дисплейде  индикаторы пайда болады.

Дыбысты тәңшесе аяқталысымен енгізілген өзгерістерді растау үшін «Меню/OK» түймешігін басыңыз. Енгізілген өзгерістерді сақтамай тәншелімдер режимінен шығу үшін «Отмена/Разогрев» түймешігін басыңыз.

### Әзірлеу уақытын орнату

REDMOND RMC-260 мультипісіргішінде «ЭКСПРЕСС» бағдарламасынан басқа, әр бағдарлама үшін әзірлеу уақытын езіңіз орнатады. Тапсырылатын уақыттың өзгеру қадамы мен ықтимал диапазоны таңдалған әзірлеу бағдарламасына байланысты.

Әзірлеу уақытын қолмен орнатқанда таңдалған әзірлеу бағдарламасымен зауыттық тәншелімдер кестесіне сәйкес қарастырылған тәншелімдердің ықтимал диапазонын және орнату қадамын есепке алышыз.

 Кейбір автоматты бағдарламада орнатылған әзірлеу уақытының есебі тек аспап тапсырылған жұмыс температурасына шыққандаған басталады. Мысалы, сұық су құйылып, «ЛАР» бағдарламасында 5 минут әзірлеу уақыты орнатылса, тек су қайнап, табакта жеткілікті тызыз бу қалыптастан соңға бағдарлама іске қосылады және тапсырылған әзірлеу уақытының көрініше есебі басталады.

«МАКАРОНЫ» және «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» бағдарламаларында орнатылған әзірлеу уақытының есебі су қайнап, «Старт» түймешігі қайта басылғанда басталады.

### Бағдарлама стартын шегеру

«Отсрочка старта» функциясы аяқталысымен тағам дайын болуы керек уақыт интервалын тапсыруға мүмкіндік береді (бағдарламаның жұмыс уақыты есептеледі). Уақытты 2 минуттан 24 сағатқа дейінгі диапазонда орнатуға болады. Шегеру уақыты орнатылған әзірлеу уақытынан көп болу керектігін есепке алу керек, көрініше болса, бағдарлама «Старт» түймешігі басылған соң бірден жұмысын бастайды.

Стартты шегеру уақытын орнату үшін автоматты әзірлеу бағдарламасы таңдалған соң «Время/Отсрочка» түймешігін екі рет басыңыз. Екі әуенде сигнал естіледі. Дисплейде Шегеру және  индикаторлары пайда болады. Уақыт индикаторы жыпылықтай бастайды. «Час» түймешігіңі басылғанды уақытын мәні 1 сағат қадамымен көбейеді. «Мин» түймешігіңі басылғнада – 5 минут қадамымен.

Сағат пен минут мәндері бірі-біріне байланыссыз көбейеді. Ең үлкен мән болғанда стартты шегеру уақытын орнату диапазонның басынан жалғасады. Мәнді тез өзгерту үшін қажетті түймешікты басып, ұсташыз.

Стартты шегеру уақытын 1 минут қадамымен «↖» және «↙» түймешіктерін тиісті түрде басып та көбейтүге және азайтуға болады. Бұл кезде минуттық диапазонның ең үлкен (ең кіші) мәні болғанда орнату жаңадан басталады, сағат мәні 1 сағатқа көбейеді (азаады).

Шегерілген старт уақытын орнатылуы аяқталысымен енгізілген өзгерістерді растау үшін «Старт» түймешігін басыңыз. Енгізілген өзгерістерді сақтамастан тәншелімдер режимінен шығу үшін «Отмена/Разогрев» түймешігін басыңыз.

 Стартты шегеру функциясы «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТОР», «ЭКСПРЕСС» бағдарламалары мен «МАСТЕРШЕФ» функциясының комегімен жасалған бағдарламалардан басқа, барлық автоматты әзірлеу бағдарламасы үшін қол жеткіліді.

Егер рецепттің тез бұзылатын азық-тұлға болса, «Отсрочка старта» функциясын пайдалануға көнсө берілмейді (жұмыртқа, жаңа сауылған сут, ет, ірішік және т.б.).

Стартты шегеру уақытын орнатқанда «ЛАР» бағдарламасында уақытың есебі тек мультипісіргіштің қажетті жұмыс температурасына жеткендеган басталатынын есепке алу керек (су қайнап, табакта жеткілікті тызыз бу қалыптастан соң).

## Дайын тағам температурасын ұстая (автоысыту)

Осы функция әзірлеу бағдарламасының жұмысы аяқталысымен бірден автоматты түрде қосылады және дайын тағам температурасын 70–75°C шегінде 12 сағаттың ішінде ұстай алды. Автоысыту жұмыс істеп тұранда «Отмена/Разогрев» түймешігінің жарығы жанады, дисплейде функция жұмысының индикаторы және бул режимде жұмыс уақытының тікелей есебі көрінеді. Автоысыту режимінде жұмыс істеген кезде дисплейдің жарығы қызылт-сары түсті.

Функция жұмысын аяқтау үшін «Отмена/Разогрев» түймешігін басыңыз. Аспап күту режимінде аудысады.



Автоысыту функциясы «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТЮР» және «ЭКСПРЕСС» бағдарламаларынан басқа, барлық автоматты әзірлеу бағдарламалары үшін қол жетімді.

## Автоысытуды алдын ала өшірі

Әзірлеу бағдарламасының жұмысы аяқталысымен автоысытуды ылғи қосудың керегі жоқ. Мұны есекіпе алғанда REDMOND RMC-260 мультипісрігінде негізгі әзірлеу бағдарламасы іске қосылады және өзінде осы функцияны алдын ала өшірі мүмкіндігі қарастырылған. Бұл үшін бағдарлама старты немесе жұмысы кезінде «Старт» түймешігін басыңыз. Индикаторы мен «Отмена/Разогрев» түймешігінің жарығы еshedі, автоысыту функциясы өshedі. Автоысытуды қайта қосу үшін «Старт» түймешігін тағы бір рет басыңыз ( индикаторы мен «Отмена/Разогрев» түймешігінің жарығы жанады).

## Тағамды ысыту

REDMOND RMC-260 мультипісрігін сұық асты ысытуға пайдалануға болады. Бұл үшін:

1. Азық-тұлғіт табаққа салыңыз, оны мультипісрігін корпусына қойыңыз.
2. Қақпақты жауып, аспапты электр желіге қосыңыз.
3. «Отмена/Разогрев» түймешігін басыңыз. Қыска сигнал естіледі. Дисплейде тиісті индикатор мен түймешік жарығы жанады. Таймер ысыту уақытын есептей бастайды. Аспап тағамды 70–75°C дейін ысытады және ыстық күйде 24 сағат ішінде ұстайды. Қажет болғанда ысытуды «Отмена/Разогрев» түймешігін басып, тоқтатуға болады. Ұзақ сигнал естіледі, дисплейде тиісті индикаторлар мен түймешік жарығы өshedі.



Мультипісрігін автоысыту және ысыту функциялары арқасында азықты ыстық күйде 24 сағатқа дейін сақтайды алады, алайда тағамды ыстық күйде екі-үш сағаттан артық қалдыруға көнсө бермейміз, өйткені бұл жағдай оның дәм сапасын өзгерту мүмкін.

## «Балалардан қорғаныс» функциясы

REDMOND RMC-260 мультипісрігінде қосымша қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін балалардан қорғану функциясы қарастырылған. Ол түймешіктерді кездейсок басудың алдын алды. Балалардан қорғану функциясын аспап жұмыс істеп тұранда режиміне байланысты емес белсендірге болады (автоматты әзірлеу бағдарламасын таңдау режимінен басқа).

Осы функцияны қосу үшін мультипісрігіштің кез келген жұмыс режимінде «» және «» түймешігін бірге басып, 5 секунд ішінде ұстаңыз. Дисплейде индикаторы пайдала болады. Балалардан қорғану функциясын өшірі үшін «» және «» түймешігін қайта басып, 5 секунд ішінде ұстаңыз.



Балалардан қорғану функциясын қосу / өшірі автоматты бағдарлама жұмысына, функциялар мен аспап режимінде әсер етпейді.

## «МАСТЕРШЕФ» функциясы

«МАСТЕРШЕФ» жаңа функциясымен аспаздық шығармашылық үшін көбірек мүмкіндік алыныз! Егер «МҮЛТИПОВАР» бағдарламасы бағдарламаны іске қосуға дейін оның жұмыс параметрлерін тапсыруға мүмкіндік берегін болса, «МАСТЕРШЕФ» функциясын пайдаланып, теншелімдердің ары қарай сақтау мүмкіндігін тұра әзірлеу барысында өзгерте аласыз.

Сіз кез келген бағдарлама жұмысын дәл сіздің тілектеріңізге сәйкес келетіндегі ылғи тәңшіл аласыз. Қоже тасиды ма? Сүт ботқасы «тасып кете мә?» Буда кекеніс ете үзак әзірленеді мә? Бағдарлама жұмысын үзбей, плитада немесе духовкада әзірлегендегідің температурасы немесе әзірлеу уақытын өзгертіңіз. Бағдарламаңызды жаңа теншелімдерін сақтаңыз және болашақта ылғи мінсіз нәтижеге жету үшін пайдаланыңыз.



«МАСТЕРШЕФ» функциясы «ПАР», «ПЛОВ», «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «ХЛЕБ», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТЮР» және «ЭКСПРЕСС» автоматты бағдарламасы пайдаланылғанда қол жетімді емес.

«МАСТЕРШЕФ» функциясы бағдарлама жұмысы істеген кезде әзірлеу уақыты мен температурасын 9 ретке дейін өзгертуге және жадының 20 қосымша ұшынының біріне өзгерістердің пайда болған бірізділігін жазуға мүмкіндік береді. «МАСТЕРШЕФ» функциясы пайдаланылғанда температуралы 35°C ден 180°C дейінгі диапазонында 1°C қадамымен өзгертуге болады. Әзірлеу уақытын өзгерту – 00:01 ден 15:00 сағатқа дейін 1 минут қадамымен.



Теншелімдер таңдалған сайын әзірлеу бағдарламасын таңдау аймағында «МАСТЕРШЕФ №» жазуы (мұнда N – бағдарламага енгізілтін өзгерістің реттік номірі), азықты таңдау аймағында индикаторы пайдала болады. 10 өзгерістің енгізуға тырысканды дисплейдегі азық-тұлғіт таңдау аймақта индикаторы пайдала болады, үш қысқа сигнал естіледі. Өзгеріс болмайы, бағдарлама жұмысын бұрын тапсырылған параметрлермен жалғастырады.

Уақыт немесе температуралы өзгертуей авtoысытуды қосу / өшірі жеке өзгері болып табылмайды.

Егер әртүрлі әзірлеу бағдарламалары үйлесімдігін талап ететін, рецепті курделі тағамды әзірлесін, «МАСТЕРШЕФ» функциясы әсіресе пайдалы болуы мүмкін (мысалы, голубцы, бефстроганов, қоже мен әртүрлі рецепттер бойынша паста, джем және т.б. әзірлегендеге).

## Әзірлеу температурасын өзгерту үшін:

1. Әзірлеу бағдарламасының жұмысы кезінде «Температура °C» түймешігін басып, ұстаңыз. Әуенде сигнал естіледі, дисплейде температура индикаторы жылпылықтай бастайды.

- Кажетті температураны орнатыныз. Көбейту үшін «/» түймешігін, азайту үшін «\» түймешігін басыңыз. Төзөгерту үшін қажетті түймешікті басып, ұстаңыз. Ең үлкен (ең кіші) температура мәні болғанда орнату диапазоның басынан жалғасады.
- Басқару панелінде түймешіктерді 5 секунд ішінде баспаңыз. Өзгерістер автоматты түрде сақталады.



Әзірлеу температурасы 130°C жоғары орнатылғанда қызып кетуден қорғану үшін бағдарламаның ең көп жұмыс уақыты екі сағатпен шектеледи.

#### Әзірлеу уақытын өзгерту үшін:

- Әзірлеу бағдарламасы жұмыс істеп түрғанда «Время/Отсрочка» түймешігін басып ұстаңыз. Әуенде сигнал естіледі, дисплейде уақыт индикаторы жыпылықтай бастаны.
- Қадетті әзірлеу уақытын орнатыныз. Мәнді 1 сағат қадамымен көбейту үшін «Час» түймешігін, 1 минут қадамымен көбейту үшін «Мин» түймешігін басыңыз. Сағат пен минуттар бірі-біріне байланысты емес көбейеді. Ең үлкен мәнге жеткенде орнату диапазоның басынан жалғасады. Мәнді тез өзгерту үшін қажетті түймешікті басып, ұстаңыз.
- i** Уақыт мәнін 1 минут қадамымен «/» және «\» түймешігін түсімі түрде басып та, көбейтуге және азайтуға болады. Бұл жағдайда минуттың диапазонының ең үлкен (ең кіші) мәні болғанда орнату басынан жалғасады, сағат мәнін 1 сағатқа көбейеді (азаяды).
- Басқару панелінде түймешіктерді 5 секунд ішінде баспаңыз. Өзгерістер автоматты түрде сақталады.



Егер әзірлеудің уақыт мәні 00:00 орнатылса, бағдарлама жұмысы токтайды. Өзгерістерді минуттың 1 реттін жиі жасаудың керегі жоқ, ойткени бұл жағдайда тек сондың тәншелімдер сақталады. Егер температура мен әзірлеу уақытын бірге өзгерту керек болса, түсімі түрде температура немесе уақыт тәншелімдері өзгертулай аяқталған соң бірден «Время/Отсрочка» немесе «Температура°C» түймешігін басыңыз. Бұл жағдайда жаңа параметрлер бір өзгеріс реттінде сақталады.

#### Жеке әзірлеу бағдарламасын сақтау

Әзірлеу бағдарламасының жұмысы аяқталысымен немесе «Отмена/Разогрев» түймешігі басылғанда үш қыска сигнал естіледі, автоматты бағдарламаны таңдау аймақында «ПРОГРАММА Н ЗАПИСТЬ?» («Н БАҒДАРЛАМАСЫ ЖАЗУ КЕРЕК ПЕ?») жазуы пайда болады (мұнда N – жазылатын бағдарламаның реттік номірі). Температура индикаторының орында 180 жазуы көрінеді және көрінішке секундтан есебі басталады.

Бағдарламаны сақтау үшін «Меню/OK» түймешігін басыңыз. Ұзақ сигнал естіледі, нақты жұмыс істейтін бағдарлама жазылады. Сақтамай шыны үшін «Отмена/Разогрев» түймешігін басыңыз. Егер 180 секунд ішінде «Меню/OK» түймешігін басылмаса да бағдарлама сақталмайды.



Жазылған жеке бағдарламада бағдарлама жұмысы аяқталу сәтінде орнатылған Автоыстыру функциясының күй сақталады.

#### Жеке әзірлеу бағдарламасын жұмыс істету

Жеке әзірлеу бағдарламалары автоматты бағдарламалар тізімінде пайда болады. Для запуска выберите программу из списка и «Старт» түймешігін басыңыз.

Жеке бағдарлама орындалу барысында ер өзгеру нүктесінен еткен соң екі қыска сигнал естіледі.



Жеке бағдарламаларға автоматты бағдарламаларға сияқты өзгерістерді енгізуға болады. Алайда жаңа өзгерістер енгізілгенде бағдарламаның ары қарай жұмысы барысында күшіне енү керек бар өзгерістер болдырылмайды. Өзгерістердің ағымдағы бірізділігі сақтапан жағдайда тағам әзірлеу аяқталысымен олар жаңа бағдарлама реттінде жазылады. Бул кезде бастапқы жеке бағдарлама да аспап жадысында сақталады.

#### Жеке әзірлеу бағдарламасын жою

«/» және «\» түймешігін көмегімен мәзірде жойғының келген жеке бағдарламаны таңдаңыз. «Меню/OK» түймешігін басып, бірнеше секунд ұстасыз. Қыска сигнал естіледі, әзірлеу бағдарламасын таңдау аймағында «ПРОГРАММА Н УДАЛИТЬ?» («Н БАҒДАРЛАМАСЫ ЖОЮ КЕРЕК ПЕ?») жазуы пайда болады (мұнда N – жазылатын бағдарламаның реттік номірі).

Бағдарламаны жоюды растау үшін «Меню/OK» түймешігін басыңыз. Жоюды болдырмау үшін «Отмена/Разогрев» түймешігін басыңыз.



Жеке бағдарлама жойылғанда бағдарламаларын номірлері сақталады. Егер жадта «ПРОГРАММА 1» («БАҒДАРЛАМА 1»), «ПРОГРАММА 2» («БАҒДАРЛАМА 2») және «ПРОГРАММА 3» («БАҒДАРЛАМА 3») сақталып, кейін «ПРОГРАММА 2» («БАҒДАРЛАМА 2») жойылса, мазірде «ПРОГРАММА 1» («БАҒДАРЛАМА 1») тармағынан кейін «ПРОГРАММА 3» («БАҒДАРЛАМА 3») болады.

#### Барлық жеке әзірлеу бағдарламасын жою

Барлық жеке бағдарламаны жою үшін күту режимінде «Продукт» және «Время/Отсрочка» түймешіктерін басып, бірнеше секунд ұстасыз. Қыска сигнал естіледі. Әзірлеу бағдарламасын таңдау аймағында «ПРОГРАММЫ УДАЛИТЬ?» («БАҒДАРЛАМАЛАРДЫ ЖОЮ КЕРЕК ПЕ?») жазуы пайда болады. Барлық жеке бағдарламаны жою үшін «Меню/OK» түймешігін басыңыз.

Сапалы натижеге жету үшін REDMOND RMC-260 мультипісіргішіне ілесетін бұл үлгіге арналы әзірленген аспаздық кітаптағы тағамды әзірлеу бойынша рецептерді пайдалана-нуға ұсынамыз. Тиісті рецептерді [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro) сайтында да таба аласыз.

Егер сіздің ойынызша әдеттегі автоматты бағдарламаларда қажетті нәтижеге жете алмасаңыз, аспаздық эксперименттер үшін көп мүмкіндік ашатын қол тәңшеулердің кең диапазоны бар әмбебап «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасын пайдаланыңыз.

#### Автоматты бағдарламаны пайдаланылғанда жалпы әрекеттер тәртібі

- Қажетті ингредиенттерді дайындаңыз (өлшемен).
- Ингредиенттерді мультипісіргіш табағына салып, оны аспап корпусына қойыңыз. Сүйкіткіткі қоса, барлық ингредиент табақтың ішкі бетіндегі ең жоғары белгіден томен болғанын байқаңыз.

3. Табақ қисаймай орнатылғанына және қыздыру элементіне тығыз тиіп тұрғанына көз жеткізіңіз. Мультипісріш қақпағын сыртыл естілгенше жабыңыз. Аспапты электр жепіге қосыңыз.
4. «Меню» түймешігін басыңыз және әзірлеу бағдарламасын таңдаңыз. Мәзірден шарлау шүйін «^» және «v» түймешігін басыңыз. Дисплейде бағдарлама индикаторы қалың қаріппен белектенеді.
5. Азықты таңдау режиміне аудыс ушін «Продукт» түймешігін басыңыз. «^» және «v» түймешігін басып, өндөлөтін азық түрін тізімнен таңдаңыз (дисплейде тиісті индикатор қалың қарынды белектенеді).
6. Әдепті орнатылған әзірлеу уақытын өзгерту ушін «Время/Отсрочка» түймешігін басыңыз. Уақыт индикаторы жыпылықтай бастайды. Қажетті әзірлеу уақытын орнату шүйін «Час» және «Мин» немесе «^» және «v» түймешіктерін басыңыз.



«ПАР» бағдарламасында әзірлеу уақытының көрініш есебі су қайнап, табакта жеткілікін туындылаған соң, «ФРИТЮР» бағдарламасында май қайнаган соң, «МАКАРОНЫ» және «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» бағдарламаларында су қайнап, «Старт» түймешігін қайта басылғандағанда басталатынын есте сактаңыз.

7. Қажет болғанда стартты шегеру уақытын орнатыңыз.



Стартты шегеру функциясы «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТЮР» және «ЭКСПРЕСС» бағдарламалары пайдаланылғанда қол жетімді емес.

8. Әзірлеу бағдарламасын іске қосу ушін «Старт» түймешігін басыңыз. Әзірлеу және автосызу режимдерінің индикаторлары және «Старт» түймешігінің жарыбы жаңады. Бағдарлама орындала бастайды және әзірлеу уақытының көрініш есебі басталады.



Қажет болғанда әзірлеу бағдарламасы іске қосылған немесе жұмыс істеген кезде «Старт» түймешігін басып, автосызу функциясын алдын ала өшіруге болады. Индикаторы мен «Отмена/Разогрев» түймешігінің жарыбы өшеді. «Старт» түймешігін қайта бассаңыз, осы функция қайта қосылады.

9. Әзірлеу бағдарламасы зақталау туралы шұшқына дыбы сигналы хабарлайды. Ары қарай, ағымдағы теншелімдерге байланысты аспап автосызу режиміне (дисплейде «Подогрев» («ысыту») және индикаторлары және «Отмена/Разогрев» түймешігінің жарыбы жаңады) немесе күту режиміне (дисплей жаңа байда, ағымдағы уақыт көрінеді) ауысады.



Енгізілген бағдарламаны болдырмау, әзірлеу немесе автосызу туралы үзүү ушін «Отмена/Разогрев» түймешігін басып, бірнеше секунд ұстаңыз.

## «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы

Бағдарлама тағамды пайдаланушы тапсырған температура параметрі мен әзірлеу уақыты бойынша әзірлеуге арналған. «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасының арқасында REDMOND RMC-260 мультипісрішіш асханалық куралдардың бір катарын алмасыра алады және тағамды іс жүзінде есқі аспаздық кітапта немесе Интернетте табылған сізге қызық кез келген рецепт бойынша әзірлеуге мүмкіндік береді.

**«МУЛЬТИПОВАР»** бағдарламасында әдепті әзірлеу уақыты 30 минут, әзірлеу температуры 100°C құрайды. Бағдарламада температуралың қолмен орнату диапазоны 1°C қадамымен 35–180°C құрайды. Уақытты қолмен орнату диапазоны – 1 минут қадамымен 2 минуттан 15 сағатқа дейін.



Сізге ынғайлы болуы үшін тағамды 80°C дейін температурада азірлегендеге автосызу функциясы өшіругіл. Қажет болғанда әзірлеу бағдарламасы іске қосылған соң «Старт» түймешігін басып, оны қолмен қосуға болады. «Отмена/Разогрев» түймешігінің жарыбы мен дисплейде индикаторы жаңады.



«МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасында әртүрлі көп тағамды әзірлеуге болады. Біздің кәсіби аспаздардың ілесетін аспаздық кітабын пайдаланыңыз. Қажетті рецептерді [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro) сайтында да таба аласыз.

## «РИС/КРУПЫ» бағдарламасы

Бағдарлама суда күріш пен тұтас дәнді жармалардың әртүрлі ботқаларын әзірлеуге арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 30 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 4 сағатқа дейінгі диапазонда 1 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «СУП» бағдарламасы

Бағдарлама түрлі етті, балықты, көкеністі және басқа да көжелерді жасауға арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минут 8 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ХОЛОДЕЦ» бағдарламасы

Бағдарлама іркілдек пен заливное әзірлеуге арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 4 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 10 сағатқа дейінгі диапазонда 10 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ПАР» бағдарламасы

Бағдарлама буда ет, балық, құс еті, көкеніс пен құрамады көп тағамды әзірлеуге арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 40 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

Осы бағдарламада әзірлеу үшін арнайы контейнерді пайдаланыңыз (жинаққа кіреді):

1. Табаққа 600-1000 мл су құйыңыз. Табаққа буда әзірлеу контейнерін орнатыңыз.
2. Азық-түлікті рецепте сәйкес влшеп дайындаңыз, контейнерге біркелкі етіп салыңыз және Табақты аспап корпусына қойыңыз.
3. «Автоматты бағдарламаны пайдаланылғанда жалпы әрекеттер тәртібі» тарауының 3-9 тармақтарын ұстаныңыз.

## «ВАРКА» бағдарламасы

Бағдарлама көкеніс, ет, балық, сонымен қатар бүршаш асуға арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 8 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ТУШЕНИЕ» бағдарламасы

Бағдарлама ет, көкөніс, балық, құс еті мен құрамдасы көп тағамды бұқтыруға арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 12 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ТОМЛЕНИЕ» бағдарламасы

Бағдарлама ет, балық, құс етін тындыруға арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 3 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 12 сағатқа дейінгі диапазонда 10 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ЖАРКА» бағдарламасы

Бағдарлама көкөніс, ет, балық пен құс етін қуыруға арналған. Ашық қақпақпен қуыруға көсіледі. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 18 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда 1 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. Стартты шегеру функциясы бұл бағдарламада қол жетімсіз.



Інгредиенттер күйіп жабыстау үшін рецепттер кітабы нұсқаулықтарын үстенуға және табак ішіндеғін араалстырып тұруға көнестереміз. «ЖАРКА» бағдарламасын қайта пайдаланудың алдында аспалты суытыңыз. Азықты қақпақ ашық түрғанда қуыруға көнестерелі – бұл қытырлак қабықты жасауға мүмкіндік береді.

## «ВЫПЕЧКА» бағдарламасы

Бағдарлама бисквит, пісріме мен аштылған қамырдан пирог пісрірге арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. Осы бағдарламада автосыту функциясының ең көп жұмыс істеу уақыты 4 сағатпен шектелген.



Бисквитке ағаш таяқшаны (тіс шукырышты) шашып, оның дайындығын тексеруге болады. Егер оны шығарғанда үстінде жабысқан қамыр үзіктірі қалмаса, бисквит дайын болады.

Пісрімені әзірлегендеге тағамды автоматтасу ысыту функциясын өшіруге көнестерелі. Дайын азық ылғал бола қалмау үшін оны мультипісіріштен дайын болған соң бірден шығарыңыз. Егер мұндаи мүмкіндік болмаса, азықты мультипісіріштеге автосыту қосылып түрғанда біраз мерзімге қалдыруға болады.

## «ПИЦЦА» бағдарламасы

Бағдарлама пиццаны әзірлеуге арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 30 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 1 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ПЛОВ» бағдарламасы

Бағдарлама әртүрлі пала түрін әзірлеуге арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ЙОГУРТ» бағдарламасы

Йогурт – дүние жүзінде танымал пайдалы қышқыл сүтті өнім. «ЙОГУРТ» бағдарламасының көмегімен дәмді және пайдалы йогурттерді үйінізде әзірлей аласыз.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 8 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 12 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. Автосыту функциясы бұл бағдарламада қол жетімсіз.

*Йогурттерді әзірлеу үшін REDMOND RAM-G1 йогуртке арналған арнағы банкалар жинағын пайдалана аласыз (жеке сатыл алыныды).*

## «РАССТОЙКА ТЕСТА» бағдарламасы

Тындыру (көтеру) – тұра пісріудің алдында қамырды әзірлеу технологиясының маңызды кезеңі. Қалыпқа салу барысында қамырдың санылаулығы бузылады, оның ішінен букил көміркышыл газ шығады. Тындыру кезінде 95% дейін көміркышыл газ қалыптасып, қарқынды ашу жүрделі, натижесінде қамыр құрлымы қайта қалыптасады, оның көлемі бастапқыдан 50-70% дейін көбейеді. Қамырды сәтті тындыру көліп – ерекше микроклиматты ұстай және жедін толық болмауы. Өндірісте бұл үшін арнағы шкафтар пайдаланылады. REDMOND RMC-260 мультипісіріш көмегімен «РАССТОЙКА ТЕСТА» бағдарламасында қамырды үйінізде тындыру үшін ең жағымды жағдай жасай аласыз.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. Автосыту функциясы бұл бағдарламада қол жетімсіз.



Қамыр тындырылған кезде көлемі екі есе көбейетінін ұмытпанды. Қамыр тасып кеттеп үшін оған бастапқа салу көлемі табақтың пайдалы көлемі жартысынан аспауы керек.

Қамырды тындырығанда қоршаған ортаниң тұрақты температурасы мен ылғалдылығын ұстап көрек. Ең жақсы натижеге жету үшін мультипісіріш қақпағын әзірлеу бағдарламасы аяқталуына дейін ашапқыз.

## «ХЛЕБ» бағдарламасы

Бағдарлама бидай және қара бидай үнинан әртүрлі наң түрін пісрірге арналған. Бағдарлама қамырды тындырудан пісрірге дейін толық әзірлеу айналымын қарастырады.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 3 сағат құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 6 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. Осы бағдарламада пайдаланылады. Автосыту функциясының ең үзақ жұмыс істеу уақыты 3 сағатпен шектеледі.

Нанды әзірлегендеге бағдарламаның барлық жұмыс кезеңдерінде тағамды автоматтасу түрде ысыту функциясын өшіруге көнестерелі. Дайын азық ылғал бола қалмау үшін оны мультипісіріштен дайын болған соң бірден шығарыңыз. Егер бұған мүмкіндік болмаса, азықты мультипісіріштеге автосыту қосылып түрғанда біраз мерзімге қалдыруға болады.



**НАЗАР АУДАРЫНЫ!** Аспаптан дайын нанды шығару үшін асханалық қолғапты пайдаланыңыз.



Камырды табақа салғанда ол пайдалы көлемнің жартысынан аспайтынын байқаңыз. Бағдарламаның бірнеші жұмыс істеме сағаты ішінде камырды тындыру, одан кейін пісірудің өзі болатынның есепке алу керек. Бағдарлама жұмысы толық аяқталуына дейін, аспресе камырды тындыру кезеңінде мультипісрігіш қақлағын ашпаңыз! Бұған пісірілтін азықтың сапасы байланысты.



Үндіс пайдаланар алдында оны оттегігө қанықтыру және қоспаларды көтіру үшін елеуге кеңес беріледі. Ұқытты қыскарту және пісіруді женілдетеү үшін нанды әзірлеуге арналған дайын қоспаларды пайдалануға кеңес береміз.

«Отсрочка старта» функциясын пайдалануға кеңес берілмейді, ойткени бул пісіру сапасына асер етім мүмкін. Нанды әзірлеуден барлық әзірлеу кезеңдерінде тағамды автоматты ыстыту функциясын шиіргө кеңес беріледі. Дайын азық ылғал бола қалмау үшін оны мультипісрігіштен дайын болған соң бірден шығарыңыз. Егер бұған мүмкіндік болмаса, азықты мультипісрігіште автоматты ыстыту қосылып тұрғанда біраз мерзімге қалдыруға болады.

## «МАКАРОНЫ» бағдарламасы

Бағдарлама әртүрлі паста түрін әзірлеуге арналған. Ол суды қайнатуды, ингредиенттерді салу мен ары қарай әзірлеуді қарастырады. Су қайнатуға салу азықты салу қажеттілігі туралы дұбыс сигналы ескертеді. Әзірлеу уақытының көрісінше есебі «Старт» түймешігі қайта басылған соң басталады.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 8 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 2 минуттан 1 сағатқа дейінгі диапазонда 1 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. «Автоподогрев» («АвтоВыстығу») және «Отсрочка старта» функциялары осы бағдарламада қол жетімді емес.



Табакты пайдалы көлемінің 2/3 асырып су толтырманың. Кейір азықты әзірлегенде (мысалы, макарон, тұшпара және басқа) көбік қалыптасады. Оны табақ сыртының ықтимал ағызыба үшін азық-түлік қайнаган суға салынған соң бірнеше минуттан кейін қақлақты ашуға болады.

## «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» бағдарламасы

Бағдарлама тұшпара, сосиски және басқа жартылай фабрикаттарды әзірлеуге арналған. Ол суды қайнатуды, ингредиенттерді салу мен ары қарай әзірлеуді қарастырады. Су қайнатуға салу азықты салу қажеттілігі туралы дұбыс сигналы ескертеді. Әзірлеу уақытының көрісінше есебі «Старт» түймешігі қайта басылған соң басталады.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 13 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 1 сағатқа дейінгі диапазонда 1 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. «Автоподогрев» («АвтоВыстығу») және «Отсрочка старта» функциялары осы бағдарламада қол жетімді емес.



Табакты пайдалы көлемінің 2/3 асырып су толтырманың. Кейір азықты әзірлегенде (мысалы, макарон, тұшпара және басқа) көбік қалыптасады. Оны табақ сыртының

ықтимал ағызыба үшін азық-түлік қайнаган суға салынған соң бірнеше минуттан кейін қақлақты ашуға болады.

## «МОЛОЧНАЯ КАША» бағдарламасы

Бағдарлама майы аз пастерленген сүтті пайдаланып, ботқаны әзірлеу үшін арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 25 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 4 сағатқа дейінгі диапазонда 1 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

Сүтті тасытпау және қажетті нәтижеге жету үшін әзірлеудің алдында келесі әрекеттерді жасауға кеңес беріледі:

- Барлық тұтас дәнді жарманы (куріш, карақұмық, тары және т.б.) су мөлдір болғанынша мүқият жуу;
- мультипісрігіш табағына әзірлеудің алдында сары май жағының;
- ингредиенттерді рецептер кітабының нұсқауларына сәйкес өлшеп, үлестердің катаң үстаныңыз (ингредиенттердің мөлшерін тек салыстырып, азайтыңыз немесе көбейтіңіз);
- майлы сүтті пайдаланғанда 1:1 шамаластықпен ауыз су қосыңыз .



Сүт пен жарма қасиеті өндірушісі мен шыққан жеріне байланысты ерекшеленуі мүмкін, бұл кейде әзірлеу нәтижесіне асер етеді.



Сүт ботқасын әзірлеу үшін «МУЛЬТИПОВАР» әмбебап бағдарламасын да пайдалануға болады. Сүт ботқасын әзірлеудің ен тімді температурасы 95°C құрайды. Ингредиенттердің мөлшері мен әзірлеу уақытын рецептке сәйкес орнатыңыз.

## «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ» бағдарламасы

REDMOND RMC-260 мультипісрігіш баланың есү мен дамуының әртүрлі кезеңдерінде оны қоректендіру мен күткүре байланысты көп маселені шешуді женілдетуге көмектеседі.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 20 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.



Мультипісрігішке ілесетін аспаздық кітапта татақ жай бастау сәтінен мектепке дейінгі жасына дейін беруге болатын балала арналған тағамдардың көп рецептін табасыз. Барлық үсненілган рецепттер осында үлгі үшін біздің аспасөзdar командастымен бейімделген және REDMOND RMC-260 мультипісрігішінің қолданылатын нұсқасында мүқият тексеруден отті.

## «ТВОРОГ» бағдарламасы

REDMOND RMC-260 мультипісрігіші көмегімен үйдің ірімшігін женіл және тез әзірлейді, оны соңғы азық ретінде де немесе басқа тағамды әзірлеу үшін ингредиент ретінде да пайдалануға болады. «200 рецепт» ілесетін кітабының әзірлеу бойынша көнестерін үстаныңыз.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 20 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 1 сағатқа дейінгі диапазонда 1 минут қадамымен қолмен орнатуға болады 5.

## «ДЕСЕРТЫ» бағдарламасы

Бағдарлама әртүрлі десерпттерді әзірлеуге арналған. Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 30 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады.

## «ФРИТЮР» бағдарламасы

Фритюр – 130–200°C температурасына дейін ысытылған мал немесе өсімдік майы. Әртүрлі азықты фритюрде күрү жолымен әзірлеу әдісі бұрыннан бері мәлім және дүние-жүзінде таралған. REDMOND RMC-260 мультипісрішінде жинаққа кіртіп арнайы себетті пайдаланып, фритюрде әзірле аласыз.

Бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 18 минут құрайды. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 40 минутқа дейінгі диапазонда 5 минут қадамымен қолмен орнатуға болады. «Автоподогрев» («Автоыстыру») және «Отсрочка старта» функциялары осы бағдарламада қол жетімді емес.

1. Рецептке сәйкес күрү үшін табаққа қажетті май мөлшерін құйыңыз. Табақты аспап қорпусына қойыңыз.
2. «Автоматты бағдарламаны пайдаланылғанда жалпы әрекеттер тәртібі» тарауының 3-8 тармақтарын үстаниңыз.
3. Фритюрде күрүрга арналған себетке тұтқаны қосыңыз. Бұл үшін тұтқа негізін қысыңыз және оны себеттің арнайы тесігіне тығыңыз. Тұтқаға салынған қысымыды босатыңыз, ол арнайы тесікте бекітіледі. Азық-тұлғітік себетке біркелкі салыңыз.
4. Рецепттегі кенестерді үстаниңыз, көрсетілген уақыттан кейн қақпакты абаилап ашиның және азық салынған фритюрде күрүрга арналған себетті табаққа түсіріңіз. Қақпакты жаппаңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Май өте ыстық! Күйіп қалмау үшін асханалық қолғапты пайдаланыңыз және қақпакты ашиқанда құрылғының үстінен енкейменіз.

5. Әзірлеу бағдарламасы аяқталысымен азық салынған күрүрга арналған себетті тұтқынан үстап, көтеріңіз және майны ағызу үшін оны табақ шетінде себеттегі арнайы ішектік комегімен бекітіңіз.
6. Қалған май артын кетіру үшін тағамды дастарханға қоюдың алдында азыққа қағаз сүлгі немесе тызық қағаз майлық, малиныңыз.



Фритюр ретінде тек рафинадталған өсімдік майын пайдаланыңыз.

Майдың құшті үзақ немесе көп реттік қыздырылуы оның тогтығуына ықпал етеді. Фритюрде азықты қайта әзірлеу үшін бір майды пайдаланбаңыз.

## «ЭКСПРЕСС» бағдарламасы

Бағдарлама күріш пен суда үгілмелі ботқаны әзірлеуге арналған. Бағдарлама су толық қайнап тасыған соң автоматтыруде өшуді қарастырады. Осы бағдарламада әзірлеу уақытын қолмен орнату және «Отсрочка старта» мен «Автоподогрев» («Автоыстыру») функциялары қол жетімді емес.

1. «Автоматты бағдарламаны пайдаланылғанда жалпы әрекеттер тәртібі» тарауының 1-3 тармақтарын үстаниңыз.
2. Әзірлеу бағдарламасын іске қосу үшін күту режимінде «Старт» түймешігін басыңыз. Әзірлеу режимінің индикаторлары мен «Старт» түймешігінің жарығы жаңады. Орнадылған бағдарлама орындана бастайды.



«Меню» түймешігін басыңыз, оны «/» және «/» түймешігі көмегімен тізімнен таңдаңыз, «ЭКСПРЕСС» бағдарламасын да іске қосуға болады. Дисплейде бағдарлама индикаторы қалың қарыппен белектенеді.

## III. МУЛЬТИПІСРІШІ КҮТУ

### Жалпы ережелер мен кеңестер

Аспалты бірінші рет пайдаланудың алдында, сонымен қатар мультипісрішіште ас ісін кетіру үшін ішінде жарты лимонды «ПАР» бағдарламасында 15 минут ішінде әзірлеуге кеңес береміз.

Жабық мультипісріште әзірленген ас салынған немесе су толған табақты 24 сағаттан артық қалдыруға болмайды. Дайын тағам салынған табақты тоназытышта сақтай аласыз және қажет болғанда асты ысыту функциясын пайдаланып, мультипісріште ысыта аласыз.

Егер аспалты ұзақ үақыт пайдаланбасаңыз, оны электр желіден ажыратыңыз. Жұмыс камера (қыздыру дисқісін қоса), табақ, ішкі қақпақ пен бу клапаны таза және құрғақ болуы керек.

Бұйымды тазалауға кірісудің алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сүйгіншін көз жеткізіңіз. Тазалау үшін жұмсақ мата мен ыдыс жууға арналған жұмсақ құралды пайдаланыңыз.



Аспалты тазалағанды қатты майлық немесе сініргіш, абразивті паста пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНДАДЫ. Сонымен қатар, асқа тиетін заттармен қолдануға кеңес берілген кез келген химиялық агрессивті немесе басқа затты пайдалануға болмайды.



Аспал корпусын суға батыруға немесе су ағыны астына қююға тыйым салынады!

Мультипісріштің резина бөлшектерін тазалағанда мұқият болыңыз: олардың зақымдауы немесе майдысы аспалтын дұрыс жұмсақ істемеүінә екеліп соқтыруы мүмкін.

Бұйым корпусын кірлеген сайын тазалауға болады. Табақты, ішкі қақпақ пен шешілмелі бу клапанын аспал пайдаланылған сайын тазалау керек. Мультипісріште асты әзірлеу барысында қалыптастанған конденсатты құрылғылай пайдаланылған сайын кетіріңіз. Жұмыс камераның ішкі беттерін қажет болғанда тазалаңыз.

### Корпусты тазалау

Бұйым корпусын жұмсақ ылғал асханалық майлықпен немесе сініргішпен тазалаңыз. Жұмсақ тазалау құралын пайдалануға болады. Корпуста ықтимал су айғыздарынан бас тарту үшін беттің құрғатып суртуге кеңес береміз.

## Табақты тазалау

Табақты жұмысқа гүбка мен ыдыс жуу құралын пайдаланып, қолмен де, ыдыс жуатын машинада да тазалай аласыз (өндіруші кеңестеріне сәйкес). Қатты кірлегендеге табаққа жылы су құйып, бірақ уақытта жібітіп қойыныз, одан кейін тазалауыз.

Табақты мультипісіргіш корпусына қюодың алдында сырқы бетін міндettі түрде суртіңіз. Табақ үнемі пайдаланылғанда оның ішкі күйікке қарсы жабындысының түсі толық немесе жартылай өзгеруі мүмкін. Бұл өзімен өзі табақ ақауының белгісі болмайды.

- Ішкі қақпақты тазалау Мультипісіргіш қақпақын ашыңыз.
- Күш салмай, ішкі қақпақты ол негізгі қақпақтан бөлінуі үшін өзінізге қарай және тәмен біраз тартыңыз.
- Екі қақпақтың беттерін ылғал асханалық майлықпен немесе сініргішпен суртіңіз. Қажет болғанда шешілген қақпақты ыдыс жуу құралын пайдаланып, су астында жуыңыз. Бул жағдайда ыдыс жуатын машиналы пайдаланбау керек.
- Екі қақпақты кептіріп суртіңіз.
- Қақпақтың негізгі қақпаққа келтіріп, сыртын естілгенше жеңіл басыңыз.

## Шешілмелі бу клапаның тазалау

Бу клапаны аспалтып үстінгі қақпақындағы арнайы ұяшықта орнатылған және сыртқы және ішкі қабықтардан тұрады.

- Сыртық қабықты қақпақ қуысындағы шығынқы жерінен жоғары және өзінізге қарай абылап тартыңыз.
- Ішкі қабықты сағат тіліне қарсы тірелгенше бұрынғы үшін шешеніз.
- Қажет болғанда клапан резинасын абылап шешіңіз. Барлық клапан бөлшектерін жуыңыз.
- Керісінше тәртіппен жинаңыз: резинаны орнина салыңыз, клапанның негізгі бөлік құстарын ішкі қабықтың тиісті шығынқы жерлеріне келтіріңіз және сағат тілімен бұрынғы. Бу клапанын аспал қақпақындағы ұяшыққа тызыз орнатыңыз (сиртқы диск шығаратын шығынқы жері артқа қарап орналасуы керек).

**Назар аударыны!** Клапан резинасын деформацияламау үшін оны шешкенде, тазалағанда және орнатқанда бұрамаңыз және тартпашаңыз.

## Конденсатты кетіру үшін

Осы үлгіде конденсат аспал корпусындағы табақ айналасында арнайы қуыста жиналады.

- Қақпақты ашип, табақты шығарыныз.
- Табақ айналасындағы қуыста жиналған конденсатты асханалық майлықтың көмегімен кетіріңіз.

## Жұмыс камерасын тазалау

Осы нұсқаулықтың нұсқаулары қатаң ұстанғанда сүйкіткіштің, ас бөліктері немесе қоқыстың аспалтық жұмыс камерасы ішіне түсү мүмкіндігі ең аз. Егер оған қарамастан

қатты кірлесе, аспал дұрыс жұмыс істемеуден немесе бұзылуынан бас тарту үшін жұмыс камера беттерін тазалау керек.



**Мультипісіргіштің жұмыс камерасын тазалаудың алдында аспал электр желіден ажыратылып, толық сұйғанына көз жеткізініз!**

Жұмыс камераның жан-жағындағы қабыргаларын, қыздыру дисқісінің ортасында орналасқан ылғал (сүемес) губкамен немесе майлықпен тазалауга болады. Жуу құралы қолданылған жағдайда кейін асты азірлелегенде қажетсіз істі шығармау үшін оның қалдықтарын мүкият кетіру керек.

Орталық термоқадаға айналасындағы қуысқа бөтен денелер тигендеге қадаға қабынуна баспай, оларды пинцетпен абылап алғып тастаңыз. Қыздыру дисқісінің беті кірлегендеге қаттылығы орташа ылғал губканы немесе синтетикалық ысқышты пайдалануға болады.



**Аспал үнемі пайдаланылғанда уақыт өткө келе қыздыру дисқісінің түсі толық немесе жартылай өзгеруі мүмкін. Бұл өз беттерін құрылғының ақау белгісі болып табылмайды және оның дұрыс жұмысына асерін тигізбейді.**

Сақтау және кайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралдың құрғақ желденетін жерде жыныту аспалтарынан алыс және тікелей күн соулеурден алып сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне ақелуі мүмкін құралдың механикалық асерлерге ұшарытуға тыйым салынады. Құралдың орамасын сү мен басқа да сүйкіткістардан сақтау қажет.

## IV. ҮІҚТІМАЛ АҚАУЛАР МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Ақау	Үіқтимал себептері	Жою әдісі
Дисплейде көтөтірілген түралы хабарлама туындағы: E1 – E3	Жүйелік қате, басқару платасы немесе қыздыру элементінен шығыу мүмкін	Аспалты электр желіден ажыратып, сүйкіткіштің қалдықтарындағы қосылғанына көз жеткізініз.
Аспал қосылмайды	Электркоректену бауы аспал пен (немесе) электр розеткага қосылмаған	Шешілмелі электр бауы аспалтағы тиісті ажыратылғандағы қосылғанына көз жеткізініз.
	Электр розетка ақаулы	Аспалты жұмыс істейтін розеткаға қосыңыз
	Электр желіде ток жоқ	Электр желідегі кернеуді тексеріңіз. Егер ол болмаса, сіздің үйнізге қызмет көрсететін үйімға жолынғызы

Ақау	Білтімал себептері	Жою адісі
Ас ете үзак-эзірленеді	Электр желі көркөндейдегі жаңылыс бар (ток, кернеудің деңгей тұрақты емес немесе нормасынан томен)	Электр желіде тұрақты тоқ кернеуді барын тексеріңіз. Егер ол тұрақсыз немесе нормадан томен болса, сіздің үйіңгез кызмет көрсететін үйімға жолғыныз
	Табақ пен қыздыру элементі арасына бетен зат немесе бөлшектер түсті (коқыс, жарма, ас кесектері)	Аспапты электр желіден ажыратып, сұтынызың. Бетен затты немесе бөлшектерді алым тастаңыз
	Табақ мультипісіріш корпусына тегіс орнатылған	Табақты қисайттай тегіс орнатыныз
	Қыздыру дисқісі катты кірлеген	Аспапты электр желіден ажыратып, сұтынызың. Қыздыру дисқісін тазаланыз
Әзірлеген кезде аспатынан бу шығады	Табақ аспап корпусына тегіс орнатылған	Табақты қисайттай тегіс орнатыныз
	Табақ пен мультипісіріштің ішкі қақпағының санылаусыздығы бузылған:	Қақпақ пен аспап корпусы арасында бетен зат жоқтығын тексеріңіз, оларды алым тастаңыз (коқыс, жарма, ас кесектері). Мультипісіріш қақпағының илғи сыртын естілгенше жабының
	Ішкі қақпағтағы тығыздайтын резина катты кірлеген, майысқан немесе закымданған	Аспаптың ішкі қақпағындағы тығыздайтын резина күйін тексеріңіз. Ол алмасруды талап етуі мүмкін

 Егер қателікті дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алғанғаннан 2 жылды мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жондеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық, ақаулардың жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күнін түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрінен және сатушы қолымен расталған жағдайдаға ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұқсаулыққа сәйкес қолданылған, жоңдемеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздайуштар және т.б.).

Бұйымның кызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сыйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың кызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұқсаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алғанған күнінен бастап 5 жылды құрайды.

Орамды, пайдалануышы нұқсаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдала асуру керек. Коршаган ортаға қамкорлық білдіріңіз: мұндаі бұйымдарды әдемтегі түрмисстық қоқыспен тастанаңыз.



Ushbu mahsulotdan foydalanishni boshlashdan avval undan foydalanish bo'yicha qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va uni kelajakda foydalanish uchun saqlang. Jihozdan to'g'ri foydalanish uning xizmat ko'satish muddatini anchagina uzaytiradi.

## XAVFSIZLIK CHORALARI

- Texnika xavfsizligi talablariga va mahsulotdan foydalanish qoidalariga amal qilmaslik natijasida yetkazilgan shikastlanishlar uchun ishlab chiqaruvchi javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.
- Ushbu elektr jihози maishiy sharoitlarda taom tayyorlash uchun mo'ljallangan ko'п funksiyali qurilma hisoblanadi va u kvartirada, shahardan tashqaridagi uyldarda, mehmonxonalarda, do'konlarning maishiy xonalarida, ofislarda yoki nosanoat maqsadlarida foydalanishning boshqa shunga o'xshash sharoitlarida qo'llanilishi mumkin. Qurilmadan sa-noat maqsadlarida yoki qurilma mo'ljallanmagan boshqa istalgan maqsadlarda foydalanish mahsulotdan tegishli tarzda foydalanish shartlarining buzilishi hisoblanadi. Bunday hollarda ishlab chiqaruvchi bo'lishi mumkin bo'lgan oqibatlar uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.
- Qurilmani elektr tarmog'iga ularshdan avval undagi kuchlanishning jihoz ta'minoti nominal kuchlanishiga mos ekanligini tekshiring (mahsulot texnik xususiyatlari yoki zavodda yopishtirilgan yorliqqa qarang).
- Jihozning iste'mol qiladigan quvvatiga mo'ljallangan uzaytirgichdan foydala-ning, – parametrlarning mos kelmasligi qisqa tutashuv yoki kabelning yonishiga olib kelishi mumkin.



- Jihozni faqat yerga ulangan rozetkaga ulang – bu elektr toki urishidan himoya qilishning amal qilinishi shart bo'lgan talabidir. Uzaytirgichdan foydalanganda uning ham yerga ulanganligiga ishonch hosil qiling.

*DIQQAT! Jihoz ishlagan vaqtida uning korpusi, jom va metall detallari qiziydi! Ehtiyyot bo'ling! Oshxona qo'lqoplaridan foydalaning. Qaynoq bug'dan kuyishni oldini olish uchun qopqoqni ochgan vaqtida jihoz ustiga engashmang.*

- Foydalanib bo'lgandan so'ng hamda uni tozalash yoki ko'chirish vaqtida jihozni rozetkadan uzib qo'ying. Elektr tarmog'iga ularsh shnurini quruq qo'l yordamida o'tkazgichdan emas, balki vilkadan ushlagan holda sug'uring.
- Elektr ta'minot shnurini eshik tirqishlaridan yoki issiqlik manbalari yaqinidan o'tkazmang. Elektr ta'minot shnurining buralib qolmasligi va bukilmasligi, o'tkir buyumlarga, mebellarning burchaklari va qirralariga tegib turmasligini kuzatib boring.



*YODDA TUTING: elektr ta'minot kabelining tasodifan shikastlanishi kafolat shartlariga to'g'ri kelmaydigan shikastlanishlariga hamda elektr tokining urishiغا olib kelishi mumkin. Shikastlangan elektr ta'minot kabelini xizmat ko'satish markazida darhol almashtirish talab qilinadi.*

- Jihozni yumshoq yuza ustiga оrnatmang, uni ishslash vaqtida sochiq yoki salfetka bilan yopib qo'y mang – bu qurilmaning

qizib ketishi va ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

- Jihozdan ochiq havoda foydalanish ta'qiqlanadi – qurilma korpusi ichiga namlik yoki begona buyumlarning kirishi uning jiddiy shikastlanishiga olib kelishi mumkin.
- Jihozni tozalashdan avval uning elektr tarmog'idan uzilgalligi va to'liq sovuganligiga ishonch hosil qiling. Jihozni tozalash bo'yicha ko'satmalarga qat'iy amal qiling.

**Jihoz korpusini suvgaga botirish yoki uni suv ogimi ostiga joylashtirish TA'QIQLANADI!**

- Ushbu jihoz jismoniy, asab yoki ruhiy jihatdan chetlanishlariga ega bo'lgan yoki tajribasi va bilimi yetarli bo'lмаган kishilar (jumladan bolalar) tomonidan foydalanish uchun mol'jallanmagan, bunday shaxslar ustidan nazorat olib borilayotgan yoki ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan ularga ushbu jihozdan foydalanish bo'yicha ko'satmalar berish o'tkazilayotgan hollar bundan mustasno. Ularning jihoz, uning ehtiyoj qismi hamda uning qadog'i bilan o'ynashlariga yo'l qo'ymaslik uchun bolalar ustidan nazoratni amalga oshirish lozim. Qurilmani tozalash va unga xizmat ko'satish bolalar tomonidan kattalar nazoratisiz o'tkazilishi mumkin emas.
- Jihozni mustaqil tarzda ta'mirlash yoki uning tuzilishiga o'zgartirishlar kiritish ta'qiqlanadi. Xizmat ko'satish va ta'mirlash bo'yicha barcha ishlarni vakolatli xizmat ko'satish marmazi tomonidan bajarilishi kerak. Noprofessional tarzda



bajarilgan ish jihozning ishdan chi qishi, jarohatlanish va mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin.

**DIQQAT! Jihozdan istalgan turdag'i nosozlik mayjud bo'lgan holda foydalanish ta'qiqlanadi.**

#### Texnik xususiyatlari

Modeli.....	RMC-260
Ovvati.....	900 Vt
Kuchlanish .....	220–240 V, 50 Gts
Jom hajmi .....	5 l
3D-qizdirish.....	bor
Jom opplamasi.....	kuyishga qarshi sopol
Suyuq kristalli display.....	monoxrom, ruschalashtirilgan
Display fon chirogi.....	3 ta rejim
Bug' klapani .....	olinuvchi
Ichki qopqoq.....	olinuvchi

#### Dasturlar

1. МУЛЬТИПОВАР (MULTICOOK)
2. РІС/КРУПЫ (GURUCH/YORMALAR)
3. СУП (SHO'RVA)
4. ХОЛОДЕЦ (XOLODES)
5. ГАР (BUG')
6. ВАРКА (QAYNATIB PISHIRISH)
7. ТУШЕНИЕ (DIMLASH)
8. ТОМЛЕНИЕ (TOBLAB PISHIRISH)
9. ЖАРКА (QOVURISH)
10. ВЫПЕЧКА (PISHIRIQ)
11. ПИЦЦА (PITSTSA)
12. ГЛОВ (PALOV)
13. ЙОГУРТ (YOGURT)
14. РАССТОЙКА TECTA (XAMIR TINDIRISH)
15. ХЛЕБ (NON)
16. МАКАРОНЫ (MAKARON)
17. ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ (CHUCHVARA/XINKALI)
18. МОЛОЧНАЯ КАША (SUTLI BO'TQA)
19. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (BOLALAR TAOMLARI)
20. ТВОРОГ (TVOROG)
21. ДЕСЕРТЫ (DESERTLAR)
22. ФРИТИОР (FRITYUR)
23. ЭКСПРЕСС (EKSPRESS)

#### Funksiyalar

- «МАСТЕРШЕФ» (tayyorlash vaqt va haroratini keng darajada sozlash; o'z dasturlarini yozish va ishlashish)..... bor  
 Tayyor taomlar haroratini ushlab turish (avtomatik isitish)..... 12 soatgacha

Avtomatik isitishni avvaldan o'chirib qo'yish.....	bor
Taomlarni isitish.....	12 soatgacha
Ishga tushirishni kechiktirish .....	24 soatgacha
Tovush signallarini o'chirish.....	bor

### Majmua to'plami

Multipishirgich.....	1 dona	Yassi qoshiq .....	1 dona
RB-C560 jomi.....	1 dona	Jomni chiqarib olish uchun qisqichlar..	1 dona
Bug'da tayyorlash uchun konteyner.	1 dona	Resept kitobi .....	1 dona
Frityurda qovurish uchun		Foydalaniш bo'yicha qo'llanma.....	1 dona
dastali savatcha.....	1 dona	Xizmat ko'shatish kitobchasi .....	1 dona
O'lchov stakanı .....	1 dona	Elektr ta'minot shnuri.....	1 dona
Cho'mich .....	1 dona		



*Ishlab chigaruuchi o'z mahsulotini takomillashtirish davomida bunday o'zgarishlar to'g'risida avvaldan xabaroldor qilmagan holda mahsulot dizayni, majmular to'plami hamda texnik xususiyatlariiga o'zgarishlar kiritish huquqiga ega.*

### Multipishirgich tuzilishi A1

1. Jihoz qopqog'i	9. Jom
2. Qopqoqni o'chish tugmachasi	10. Elektr ta'minot shnuri
3. Boshqaruv paneli	11. Yassi qoshiq
4. Suyuq kristalli display	12. Cho'mich
5. Jihoz korpusi	13. Ombur uchun chikarib olishar jom
6. Ko'tarish uchun dasta	14. O'lchov stakanı
7. Olinuvchi bug' klapani	15. Bug'da tayyorlash uchun konteyner
8. Olinuvchi ichki qopqoq	16. Frityurda qovurish uchun savatcha

### Boshqaruv paneli A2

- «Отмена/Разогрев» («Bekor qilish/Istish») tugmachasi – tayyorlash dasturi ishini to'xtatib qo'yish, kiritilgan parametrlarni bekor qilish, isitish funksiyasini yoqish/o'chirish.
- «Меню/OK» («Menyu/OK») tugmachasi – avtomatik tayyorlash dasturini tanlash, tanlangan harakatni tasdiqlash.
- «Температура°C» («Haror. °C») tugmachasi – tayyorlash harorati qiymatini o'rnatish.
- «↖» tugmachasi – harorat qiymatini 1°C qadam bilan, vaqt qiymatini 1 daqiqa qadam bilan orttirish, avtomatik tayyorlash dasturini tanlash (yugoriga siljitim)
- «↗» tugmachasi – harorat qiymatini 1°C qadam bilan, vaqt qiymatini 1 daqiqa qadam bilan kamaytirish, avtomatik tayyorlash dasturini tanlash (pastga siljitim).
- «Час» («Soat») tugmachasi – vaqt qiymatini 1 saat qadam bilan orttirish.
- «Мин» («Dag») tugmachasi – joriy vaqt qiymatini 1 daqiqa qadam bilan orttirish, tayyorlash va ishga tushirish vaqtleri qiymatlarini standart bo'yicha o'rnatilgan qadam bilan orttirish.

- «Время/Отсрочка» («Vaqt/Kechiktirish») tugmachasi – soat / ishga tushirishni kechiktirish vaqt qiymatini o'rnatish.
- «Продукт» («Mahsulot») tugmachasi – avtomatik tayyorlash dasturlarida mahsulot turini tanlash.
- «Сарт» («Ishga tushirish») tugmachasi – berilgan tayyorlash rejimini yoqish, avtomatik isitish funksiyasini avvaldan o'chirib qo'yish.
- Suyuq kristalli display.

### Displayning tuzilishi

- Tayyorlash rejimining ishlashi va sozlanmalari indikatori.
  - «Защита от детей» («Bolalaridan himoya qilish») funksiyasini yoqish/o'chirish indikatori.
  - Tayyorlash rejimining ishlashi va sozlanmalari indikatori / joriy vaqtini o'rnatish.
  - «Отсрочка спарта» («Ishga tushirishni kechiktirish») funksiyasining ishlashi va sozlanmalari indikatori.
  - Tovush signallarini o'chirish indikatori.
  - Taomni isitish va avtomatik isitish funksiyalarining ishlashi va sozlanmalari indikatori.
  - Taomni isitish va avtomatik isitish funksiyalarining holatlari indikatori.
  - Avtomatik tayyorlash dasturlarini tanlash indikatorlari.
  - Abtomatik tayyorlash dasturlari indikatorlari.
  - Tayyorlash dasturlarini tanlash zonasasi.
  - Mahsulot tanlash zonasasi.
  - Mahsulotlari indikatorlari.
  - Mahsulotlар turini tanlash indikatorlari.
  - Tayyorlash harorati, tayyorlash haroratini o'rnatish rejimi indikatori.
  - Tayyorlash vaqt / ishga tushirishni kechiktirish vaqt / joriy vaqt qiymati indikatori.
- REDMOND RMC-260 multipishirgichi tugmachali boshqaruv paneli va jihozning ishish rejimiga bog'liq ravishda uch turdag'i fon chirog'iga ega bo'ladigan suyuq kristalli display bilan jihozlangan.

Display rangi	Ish rejimi
Ko'k	Jihoz tayyorlash dasturini tanlash rejimida bo'ladi; displayda avtomatik dasturlar, mahsulotlari, tayyorlash vaqtini va tayyorlash rejimi indikatorlari aks ettiriladi
	Jihoz ishga tushirishni kechiktirish vaqtini sozlash rejimida bo'ladi; displayda tanlangan tayyorlash dasturi, mahsulot turlari (agar ko'zda tutilgan bo'lsa) va ishga tushirishni kechiktirish indikatorlari aks ettiriladi
Oq	«Отсрочка спарта» funksiyasi ishlaydi, displayda taymerni o'rnatish vaqtini va ishga tushirishni kechiktirish indikatori aks ettiriladi
	Tayyorlash dasturi ishlaydi, displayda dastur ishslash vaqtining teskari hisobi, tanlangan dastur indikatori va «Время приготовления» («Tayyorlash vaqt») indikatori aks ettiriladi

Toq sariq	Avtomatik isitish yoki taqlamlarni isitish funksiyasi ishlaydi, dipsleyda funksiya ishlash vaqtining toq'ri hisobi aks ettiriladi
-----------	---

## I. FOYDALANISHNI BOSHLASHDAN AVVAL

Mahsulot va uning butlochi qismlarini qutidan ehtiyoitlik bilan oling. Barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang.

**Ogohlantiruvchi nakleykalar, ko'sratkili nakleykalar va uning korpusidagi mahsulot seriya raqami ko'satilgan yorligini albatta o'z joyida saqlang! Mahsulotda seriya raqamingin bolmasligi sizni kafolati xizmat ko'stishidan avtomatik ravishda mahrum qiladi.**

Jihoz korpusini nam latta bilan arting. Jomni iliq sovunli suv bilan yuvинг. Yaxshilab quriting. Jihozdan ilk marta foydalanganda begona hid paydo bo'lishi mumkin. bu jihoz nosozligining natijasi hisoblanmaydi. Bu holda jihozni tozalashni amalga oshiring.

**STOP DIQQAT! Jihozdan istalgan turdag'i nosozlik mavjud bo'lgan holda foydalishni ta'qilanganadi.**

## II. MULTIPISHIRGICH DAN FOYDALANISH

### Foydalanishni boshlashdan avval

Jihozni qattiq tekis yuzaga shunday o'natingki, bug' klapanidan chiqadigan qaynoq bug' gulqoq ozlar, bezakli qoplamalar, elektron jihozlar va ortiqcha namlik va haroratdan shikastanishi mumkin bo'lgan boshqa buyumlar yoki materiallarga tushmasin.

Tayyorlashdan avval multipishirgichning tashqi va ko'zga ko'rinadigan ichki qismalarida shikastanishlar, siniq joylar va boshqa nuqsonlarning yo'qligiga ishonch hosil qiling. Jom va qizdirish elementi orasida begona buyumlar bo'lmasligi kerak.

### Soatni sozlash

Jihozni elektr tarmog'iga ulang. «Час» va «Мин» tugmachalarini bir vaqtda bosing va bir necha soniya ushlab turing. Musiqali signal chalinadi. Dispalyda soatni o'natish rejimi indikatori paydo bo'ladi, vaqt qiymati indikatori miltillay boshlaydi, kok'fon chiroq' yonadi. «Час» tugmachasi bosilganda vaqt qiymati 1 soat qadam bilan ortadi. «Мин» tugmachasi bosilganda esa - 1 daqiqa qadam bilan ortadi.

Soat va daqiqa qiymatlarining ortishi bir-biriga bog'liq bo'lмагan holda yuz beradi. Maksimal qiymatga yetganda vaqtini o'natishdi diapazonning boshidan boshlanadi. Qiymatni tez o'zgartirish uchun kerakli tugmachi bosing va ushlab turing.

Mos holda «<>» va «<>» tugmachalarini bosish orqali ham vaqt qiymatini 1 daqiqa qadam bilan orttirish yoki kamaytirish mumkin. Bunda daqiqaning maksimal (minimal) diapazoniga yetilishi bilan o'natish qaytadan boshlanadi, soat qiymati esa 1 soatga ortadi (kamayadi).

Joriy vaqtini o'natish yakunlanishi bilan kiritilgan o'zgarishlarni tasdiqlash uchun «Меню/OK» tugmachasini bosing. Kiritilgan o'zgarishlarni saqlamagan holda sozlash rejimidan chiqish uchun «Отмена/Разорев» tugmachasini bosing.

### Tovushli signallar balandligini sozlash

Joriy vaqtini sozlash yakunlanishi bilan jihoz tovush balandligini sozlash rejimiga o'tadi. Dispalyda tayyorlash dasturini tanlash zonasida «Громкость» («Tovush balandligi») yozuvi «», vaqt indikatorining o'rnda esa - SP:05 yozuvi namoyish qilinadi. «» va «» tugmachalarini bosish bilan siz qiyamtarni «00» (tovush signallari o'chiriladi) dan «10» (maksimal tovush balandligi) gacha bo'lgan diapazonda o'zgartirishningiz mumkin. Agar tovushli signal o'chirilgan bo'lsa, dispalyda indikatori paydo bo'ladi.

Tovush balandligini sozlash yakunlanishi bilan kiritilgan o'zgarishlarni tasdiqlash uchun «Меню/OK» tugmachasini bosing. Kiritilgan o'zgarishlarni saqlamagan holda sozlash rejimidan chiqish uchun «Отмена/Разорев» tugmachasini bosing.

### Tayyorlash vaqtini o'natish

REDMOND RMC-260 multipishirgichi «ЭКСПРЕСС» dasturidan boshqa barcha dasturlar uchun tayyorlash vaqtini mustaqil o'natishi mumkin. Berilayotgan vaqtning o'zgarish qadami va mumkin bo'lgan diapazoni tanlangan tayyorlash dasturiga bog'liq bo'ladi.

Tayyorlash vaqtini qol'da o'natishda tayyorlash dasturlarining zavoddagi sozlanmalar jadvaliga ko'ra tanlangan tayyorlash dasturida ko'za tutilgan mumkin bo'lgan vaqt diapazoni va o'natish qadamini hisobga oling.

**i Ayrim avtomatik dasturlarda o'natilgan tayyorlash vaqtining hisobi faqat jihoz berilgan ish haroratiga chiqqanidan keyin boshlanadi. Masalan, sovuq suv quyilsa va «ЛАР» dasturida 5 daqiqa teng tayyorlash vaqtga o'natilsa, dasturining ishga tushishi va berilgan tayyorlash vaqtining teskarasi hisobi faqat suv qaynaganidan va jomda yetar zichlikdagi bug' hosil bo'lganidan keyin boshlanadi.**

«МАКАРОНы» va «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» dasturlarida o'natilgan vaqt hisobi faqat suv qaynaganidan va «Спарт» tugmachasi qayta bosilganidan keyin boshlanadi.

### Dasturni ishga tushirishni kechiktirish

«Отсрочка старта» funksiyasi o'tishi bilan taom tayyor bo'lishi kerak bo'lgan vaqt oralig'ini berishga imkon beradi (dasturning ishlashtiruvchi hisobga olgan holda). Vaqtini 2 daqiqa dan 24 soatgacha bo'lgan diapazonda o'natish mumkin. Kechiktirish vaqtining o'natilgan tayyorlash vaqtidan ko'proq bo'lishini hisobga olish lozim, aks holda dastur «Спарт» tugmasi bosilishi bilanqo darhol ishlay boshlaydi.

Avtomatik tayyorlash dasturi tanlangandan keyin ishga tushirish vaqtini kechiktirish vaqtini o'natish uchun «Время/Отсрочка» tugmachasini ikki marta bosing. Ikki marta musiqali signal chalinadi. Dispalyda «Отсрочка» («Kechiktirish») va indikatorlari paydo bo'ladi. Vaqt indikatori miltillay boshlaydi. «Час» tugmachasi bosilganda vaqt qiymati 1 soat qadam bilan ortadi. «Мин» tugmachasi bosilganda esa - 5 daqiqa qadam bilan ortadi.

Soat va daqiqa qiymatlarining ortishi bir-biriga bog'liq bo'lмагan holda yuz beradi. Maksimal qiymatga yetganda ishga tushirish vaqtini o'natishdi diapazonning boshidan boshlanadi. Qiymatni tez o'zgartirish uchun kerakli tugmachi bosing va ushlab turing.

Mos holda «˄» va «˅» tugmachalarini bosish orqali ham ishga tushirishni kechiktirish vaqtı qiymatini 1 daqiga qadam bilan orttirish yoki kamaytirish mumkin. Bunda daqiqaning maksimal (minimal) diapazoniga yetilishi bilan o'rnatish qaytadan boshlanadi, soat qiymati esa 1 soatga ortadi (kamayadi).

Ishga tushirishni kechiktirish vaqtini o'rnatish yakunlanishi bilan kiritilgan o'zgarishlarni tasdiqlash uchun «Срапт» tugmchasini bosing. Kiritilgan o'zgarishlarni saqlamagan holda kutish rejimiga chiqish uchun «Отмена/Разогрев» tugmchasini bosing.



*Ishga tushirishni kechiktirish funksiyasidan «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТЮР», «ЭКСПРЕСС» dasturlari va «МАСТЕРШЕФ» funksiyasi yordamida yaratigan dasturlardan boshqa barcha avtomatik dasturlarda foydalish mumkin.*

*Resepta tez buziluvchi mahsulotlardan (tuxum, yangi sut, go'sht, pishloq va boshq.) foydalani-ladigan hollarda «Омрочка смарма» funksiyasidan foydalishanish tavsiya qilinmadi.*

*Ishga tushirishni kechiktirish vaqtini o'rnatishda «ПАР» dasturida vaqt hisobining faqat multipishirgich tomonidan kerakli ishchi haroratga erishilgandan (jomdag'i suv qaynaganidan va yetarli zichlikdagi bug' hosil bo'lganidan so'ng) keyin boshlanishini hisobga olish lozim.*

### Tayyor taomlar haroratini ushlab turish (avtomatik isitish)

Bu funksiya tayyorlash dasturi ishi yakunlanishi bilan darhol isitish rejimi avtomatik ravishda yonadi va tayyor taom haroratini 12 soat davomida 70–75°C doirasida ushlab turadi. Avtomatik isitish ushlab turganida «Отмена/Разогрев» tugmachi si fon chirog'i yonadi, displayda funksiyaning ishlashi va ushbu rejimda ishlash vaqtining to'g'ri hisobi indikatorlari aks ettiriladi. Avtomatik isitish rejimida ishlash vaqtida display fon chirog'i to'q sariq ranga bo'ladi.

Funksiyaning ishlashini yankunlash uchun «Отмена/Разогрев» tugmchasini bosing. Jihoz kutish rejimiga o'tadi.



*Avtomatik isitish funksiyasidan «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТЮР» va «ЭКСПРЕСС» dasturlaridan boshqa barcha avtomatik tayyorlash dasturlarida foydalish mumkin.*

### Avtomatik isitishni avvaldan o'chirib qo'yish

Tayyorlash dasturi ishi yakunlangandan keyin avtomatik isitishni yoqib qo'yish har doim ham zarur bo'lavermaydi. Shuni hisobga olgan holda REDMOND RMC-260 multipishirgichida asosiy tayyorlash dasturini ishga tushirish yoki uning ishslash vaqtida ushbu funksiyani avvaldan o'chirib qo'yish imkoniyati ko'zda tutilgan. Buning uchun dasturni ishga tushirish yoki dastur ishlayotgan vaqtida «Срапт» tugmchasini bosing. ☰ indikatori va «Отмена/Разогрев» tugmachi si fon chirog'i o'chadi, avtomatik isitish funksiyasi o'chirib qo'yiladi. Avtomatik isitishni yana yoqish uchun «Срапт» tugmchasini yana bir bor bosing ( ☰ indikatori va «Отмена/Разогрев» tugmachi si fon chirog'i yonadi).

### Taomlarni isitish

REDMOND RMC-260 multipishirgichidan taomlarni isitish uchun foydalish mumkin. Buning uchun:

1. Mahsulotlarni jomga joylashtiring, uni multipishirgich ko'pusiga o'rnatiting.
2. Qopqqoni yoping, multipishirgichni elektr tarmog'iغا ulang.
3. «Отмена/Разогрев» tugmchasini bosing. Qisqa signal chalinadi. Displayda tegishli indikator va tugmacha fon chirog'i yonadi. Taymer isitish vaqtining hisobini boshlaysid. Jihoz taomni 70–75°C haroratgacha isitadi va uni 24 soat davomida issiq holda ushlab turadi. Zarur bo'lgan hollarda «Отмена/Разогрев» tugmchasini bosgan holda isitishni to'xtatish mumkin. Uzun signal chalinadi, displaydagi tegishli indikatorlar va tugmachalarning fon chiroqlari o'chadi.

*Multipishirgich mahsulotlarni 24 saatgacha isitilgan holda saqlashi mumkinligiga qaramasdan taomlarni ikki-uch soatdan ortiq vaqt davomida isitilgan holda saqlash tavsiya qilinmaydi, chunki ayrim hollarda bu uning ta'mining o'zgarishlariga olib kelishi mumkin.*

### Bolalardan himoya qilish» funksiyasi

Qo'shimcha xafsizlikni ta'minlash uchun REDMOND RMC-260 multipishirgichida bolalardan himoya qilish funksiyasi ko'zda tutilgan. U tugmachalarning tasodifan bosilishining oldini oladi. Bolalardan himoya qilish funksiyasini jihoz ishlayotgan rejimga bog'liq bo'limgan holda (avtomatik tayyorlash dasturini tanlash rejimidan boshqa) faollashtirish mumkin. Ushbu funksiyani yoqish uchun multipishirgich ishlayotgan istalgan rejimda «˄» va «˅» tugmachalarini bir vaqtida bosing va 5 soniya ishlab turing. Displayda ☺ indikatori paydo boladi. Bolalardan himoya qilish funksiyasini o'chirish uchun yana «˄» va «˅» tugmacha-larini bosing va 5 soniya ushlab turing.



*Bolalardan himoya qilish funksiyasini yoqish/o'chirish avtomatik tayyorlash dasturlari,funksiyalar va jihoz rejimlari ishiga ta'sir ko'satmaydi.*

### «МАСТЕРШЕФ» funksiyasi

Yangi «МАСТЕРШЕФ» funksiyasi bilan oshpazlik ijodingiz uchun yanada ko'proq imkoniyatlarni oching! «МУЛЬТИПОВАР» dasturi u ishga tushgunicha dastur ishining parametrlarini berishga imkon bersa, «МАСТЕРШЕФ» funksiyasidan foydalangan holda siz sozlanmalarni keyinchalik saqlamasdan to'g'ridan-to'g'ri tayyorlash jarayonida o'zgartirishingiz mumkin.

U ayan sizning istaklaringizga mos bo'lishi uchun siz doimo har qanday dastur ishini sozlashtiringiz mumkin. Sho'iva qaynab ketdimi? Sutli bo'tqa "ochib ketayaptimi"? Sabzavotlar bu'da xaddan tashqari uzoq vaqtida tayyor bolayaptimi? Plita yoki duxovkada tayyorla-ganiningiz kabi dastur ishini to'xtatmagan holda tayyorlash harorati yoki vaqtini o'zgartirting. Dasturingizni yangi sozlanmalar bilan birga saqlang va doimo xatosiz natijaga erishish uchun undan kelajakda foydalaning.



«МАСТЕРШЕФ» funksiyasidan «ПАР», «ПЛОВ», «ЙОГУРТ», «РАССТОЙКА ТЕСТА», «ХЛЕБ», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТИЮР» va «ЭКСПРЕСС» avtomatik dasturlarida foydalaniib bo'lmaydi.

«МАСТЕРШЕФ» funksiyasi dastur ishlayotgan vaqtida tayyorlash vaqtiga haroratini 9 martagacha o'zgartirish va o'lingan o'zgartirishlar ketma-ketligini mayjud 20 ta qo'shimcha xotira yacheylalaridan biriga saqlashga imkon beradi. «МАСТЕРШЕФ» funksiyasidan foydalanganda haroratni 35°C dan 180°C gacha bo'lgan diapazonda 1°C ga teng qadam bilan o'zgartirish mumkin. Tayyorlash vaqtini o'zgartirish – 1 daqiqa qadam bilan 00:01 soatdan 15:00 soatgacha.



Tayyorlash dasturini tanlash zonasida sozlanmalar har safar o'zgartirilganda МАСТЕРШЕФ N yozubi (bu yerda N – dasturga kiritilayotgan o'zgarishning tartib raqamij), mahsulotni tanlash zonasida esa – indikatori paydo bo'ladi. 10-o'zgarishni kiritishga urinishda displeyda mahsulotni tanlash zonasida indikatori paydo bo'ladi, uch marta qisqa signal beriladi. O'zgarish amalga oshmaydi, dastur avvaloq berilgan parametrler bilan ishlashni davom ettiradi.

Vagt yoki harorati o'zgartirmasdan turib avtomatik isitishni yoqish/o'chirish alohida o'zgarish hisoblanmaydi.



Siz turli tayyorlash dasturlaridan birgalikda foydalaniishi talab qiluvchi murakkab reseptlar bo'yicha taom tayyorlayotgan hollarda (masalan, do'lma, beftogon, sho'ra va turli reseptlar boyicha pasta, jemlar kabilarni tayyorlaganda) «МАСТЕРШЕФ» funksiyasi ayniqsa foydali bolishi mumkin.

#### Tayyorlash haroratini o'zgartirish uchun:

1. Tayyorlash dasturi ishlayotgan vaqtida «Температура°C» tugmachasini bosing va ushlab turing. Musiqaviy signal chalinadi, displeyda harorat indikatori miltillay boshlaydi.
2. Kerakli haroratni ornatning. Orttirish uchun «↖» va «↗» tugmachasini, kamaytirish uchun esa – «↖↗» tugmachasini bosing. Qiymatni tez o'zgartirish uchun kerakli tugmachani bosing va ushlab turing. Harorat qiymatining maksimal (minimal) qiymatiga yetganda haroratni o'rnatish diapazonning boshidan boshlanadi.
3. Boshqarish panelidagi tugmachalarni 5 daqiqa bosmay turing. O'zgarishlar avtomatik ravishda saqlanadi.



Tayyorlash harorati 130°C dan balandga o'rnatilgan hollarda ortiqcha qizib ketishdan himoya qilish uchun dasturning ishlash vaqtini ikki saat bilan cheklanadi.

#### Tayyorlash vaqtini o'zgartirish uchun:

1. Tayyorlash dasturi ishlayotgan vaqtida «Время/Отсрочка» tugmachasini bosing va ushlab turing. Musiqaviy signal chalinadi, displeyda vaqt indikatori miltillay boshlaydi.
2. Kerakli tayyorlash vaqtini ornatning. 1 soatga teng qadam bilan orttirish uchun «Час» tugmachasini, 1 daqiqa teng qadam bilan orttirish uchun esa – «Мин» tugmachasini bosing. Soat va daqiqa qiymatlarining ortishi bir-biriga bog'liq bo'lмаган holda yuz beradi. Maksimal qiymatga yetganda o'rnatish diapazonning boshidan boshlanadi. Qiymatni tez o'zgartirish uchun kerakli tugmachani bosing va ushlab turing.



Mos holda «↖» va «↗» tugmachalarini bosish orqali ham vaqt qiymatini 1 daqiqa qadam bilan orttirish yoki kamaytirish mumkin. Bunda daqiqanigan maksimal (minimal) diapazoniga yetilishi bilan o'rnatish qaytadan boshlanadi, saat qiymati esa 1 saatga ortadi (kamayadi).

3. Boshqarish panelidagi tugmachalarni 5 daqiqa bosmay turing. O'zgarishlar avtomatik ravishda saqlanadi.



Tayyorlash vaqtining qiymati 00:00 ga o'rnatilsa, dasturning ishlashi to'xtatiladi.

O'zgarishlarni daqiqasiga 1 martadan ko'p amalga oshirmslik kerak, chunki bu holda faqat so'ngi sozlanmalar saqlanadi. Agar tayyorlash harorati va vaqtini bir vaqtida o'zgartirish zarur bo'lsa, harorat yoki vaqt sozlanmalarini o'zgartirish yakunlanishi bilanqoq darhol «Время/Отсрочка» yoki «Температура°C» tugmchasini bosing. Bu holda parametrlar bitta o'zgarish sifatida saqlanadi.

#### Yakka tartibdagagi tayyorlash dasturini saqlash

Tayyorlash dasturi yakunlanishi bilan yoki «Отмена/Разогрев» tugmachasi bosilganda uch marta qisqa signal chalinadi, avtomatik tayyorlash dasturini tanlash zonasida esa ПРОГРАММА Н ЗАПИСТЬ? (N DASTUR YOZILSIMMI?) (bu yerda N – yozilayotgan dasturning tartib raqami) yozuvni paydo bo'ladi. Harorat indikatorining o'rniда 180 yozuvni namoyish qilinadi va soniyalaridagi teskarri hisob boshlanadi.

Dasturni saqlash uchun «Меню/OK» tugmchasini bosing. Uzun signal chalinadi, amalda ishlab chiqilgan dastur yozib olinadi. Saqlamasdan chiqish uchun «Отмена/Разогрев» tugmchasini bosing. 180 soniya davomida «Меню/OK» tugmachasi bosilmagan hollarda ham fastur yoziladi.



Yozib olinagan yaxshi tartibdagagi dasturga dastur ishi yakunlanishi vaqtida o'rnatilgan avtomatik isitish funksiyasi holati salqanadi.

#### Yakka tartibdagagi tayyorlash dasturini ishlatish

Yakka tartibdagagi tayyorlash dasturi avtomatik tayyorlash dasturlari ro'yxatida paydo bo'ladi. Ishga tushirish uchun ro'yxatdan dasturni tanlang va «Срап» tugmchasini bosing.

Yakka tartibdagagi dasturning bajarilish vaqtida har bir o'zgarish nuqtasidan o'tish vaqtida ikki marta qisqa signal chalinadi.



Yakka tartibdagagi dasturlarga avtomatik dasturlar bilan bo'lgani kabi o'zgarishlar kiritish mumkin. Biroq yangi o'zgarishlarni kiritilishi dasturning keyingi ishlashi vaqtida kuchga kirishti kerak bo'lgan mavjudalarini bekor qiladi. Taom tayyorlashtan keyin o'zgarishlarning joriy ketma-ketligi saqlangan hollarda ular yangi dastur sifatida saqlanadi. Bunda boshlang'ich yakka tartibdagagi dastur ham jihzo xotirasiga saqlanadi.

#### Yakka tartibdagagi tayyorlash dasturini o'chirish

«↖» va «↗» tugmachalaridan foydalaniib yakka tartibdagagi dasturlar menyusida o'chirmoqchi bo'lgan dasturni tanlang. «Меню/OK» tugmchasini bosing va bir necha soniya ushlab turing. Qisqa signal chalinadi. Tayyorlash dasturini tanlash zonasida ПРОГРАММА Н УДАЛИТЬ?

(N-DASTUR O'CHIRILSINMI?) (bu yerda N – yakka tartibdagи dasturning tartib raqами) yozuvи paydo bo'ladi.

Dasturni o'chirishni tasdiqlash uchun «Меню/OK» tugmачасини бosing. O'chirishни bekor qilish uchun «Отмена/Разогрев» tugmачасини бosing.



**Yakka tartibdagи dastur o'chirilganda dasturlarning ragamlash tartibi saqlanadi.** Agar xotiraga «ПРОГРАММА 1», «ПРОГРАММА 2» («2-DASTUR») va «ПРОГРАММА 3» («3-DASTUR») saqlangan bo'lsa, keyin esa «ПРОГРАММА 2» («2-DASTUR»), o'chirilgan bo'lsa, menyuda «ПРОГРАММА 1» («1-DASTUR») bandan keyin «ПРОГРАММА 3» («3-DASTUR») joylashadi.

### Barcha yakka tartibdagи tayyorlash dasturlarini o'chirish

Barcha yakka tartibdagи dasturlarni o'chirish uchun kutish rejimida «Продукт» va «Время/Отсрочка» tugmачаларини бosing va bir necha soniya ushlab turing. Qisqa signal chaliniadi. Tayyorlash dasturini tanlash zonasida ПРОГРАММЫ УДАЛИТЬ? (DASTURLAR O'CHIRILSINMI?) yozuvи paydo bo'ladi. Barcha yakka tartibdagи dasturlarni o'chirish uchun «Меню/OK» tugmачасини бosing. O'chirishni bekor qilish uchun «Отмена/Разогрев» tugmачасини бosing Sifatlari natijani olish uchun REDMOND RMC-260 multipishirgichiga ilova qilinadigan, ushbu model uchun maxsus ishlab chiqilgan pazandachilik kitobidan olingan taom tayyorlash bo'yicha respetlardan foydalanishni taklif qilamiz. Tegishli respetlarni siz yana [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro) saytidan ham olishingiz mumkin.

Agar sizningcha oddiy avtomatik dasturlarda istalgan natijaga erishilmagan bo'lsa, pazandachilik tajribalari uchun ulkan imkoniyatlarni oshib beruvchi qo'lда sozlashning kengaytirilgan diapazoniga ega bo'lgan «МУЛЬТИПОВАР» universal dasturidan foydalaning.

### Avtomatik dasturlaridan foydalangandagi harakatlarning umumiylari tartibi

- Kerakli masalliqlarni tayyorlang (o'lchang).
- Masalliqlarni multipishirgich jomiga soling va jihoz korpusiga qo'ying. Barcha masalliqlar, jumladan suyuqlikning jom ichki yuzasidagi maksimal belgidan ortib ketmasligini kuzatib boring.
- Jonning nuqsonlarsiz o'rnatilganligiga va qizdirish elementiga zikh tegib turganligiga ishonch hosil qiling. Multipishirgich qopqog'ini tiqillagan tovush chiqargan holda yoping. Jihozni elektr tarmog'iga ulang.
- «Меню» tugmачасини bosgan holda tayyorlash dasturini tanlang. Menyu bo'yicha o'tish uchun «<>» va «<>» tugmачаларини бosing. Vadastur indikatori displayda quyuq shrift bilan ajratiladi.
- Mahsulot tanlash rejimiga o'tish uchun «Продукт» tugmачасини бosing. «<>» va «<>» tugmачаларини bosgan holda ro'yxatdan qayta ishlanyotgan mahsulot turini tanlang (tegisli indikator displayda quyuq shrift bilan ajratib ko'satsiladi).
- Standart bo'yicha o'rnatilgan tayyorlash vaqtini o'zgartirish uchun «Время/Отсрочка» tugmачасини бosing. Vaqt indikatori miltillay boshlaydi. Istalgan tayyorlash vaqtini o'rnatish uchun «Час» va «Мин» yoki «<>» va «<>» tugmачаларини бosing.

«ПАР» dasturida tayyorlash vaqtining teskarı hisobi jomdagи suv qaynaganidan va yetar zichlikka ega bo'lgan bug' hosil bo'lganidan keyin «ФРИТИОР» dasturida esa – yog' qaynaganidan keyin, «МАКАРОНЫ» va «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» dasturlarida esa suv qaynaganidan va «Сирп» tugmachaasi qayta bosilganidan keyin boshlanishi yodda tuting.

- Zarur bo'lgan hollarda dasturni ishga tushirishni kechiktirish vaqtini o'nating.
- «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ», «ФРИТИОР» va «ЭКСПРЕСС» dasturlaridan foydalanganda ishga tushirishni kechiktirish funksiyasidan foydalaniib bo'lmaydi.
- Dasturni ishga tushirish uchun «Сирп» tugmачасини бosing. Tayyorlash va avtomatik isitish rejimlari indikatorlari va «Сирп» tugmachaasi fon chiroq'i yonadi. Dasturni bajarish va tayyorlash vaqtining teskarı hisobi boshlanadi.

Zarur bo'lgan hollarda «Сирп» tugmачасини bosgan holda avtomatik isitish funksiyasini avvaldan o'chirib qo'yish mumkin. indikatori va «Отмена/Разогрев» tugmachaasi fon chiroq'i o'chadi. «Сирп» tugmachaasi qayta bosish bu funksiyani yana o'chiradi.

- Tayyorlash dasturining yakunlanganligi to'g'risida uch marta qisqa tovushli signal berish bilan xabar qilinadi. Keyin joriy sozlanmalarga bo'lg'liq ravishda jihoz avtomatik isitish rejimiga (displayda «Подогрев» («Isitish») va indikatorlari hamda «Отмена/Разогрев» tugmachaasi fon chiroq'i yonadi) yoki kutish rejimiga (display yonmaydi, joriy vaqt na-moyish qilinadi) o'tadi.

Kiritilgan dasturni bekor qilish, tayyorlash dasturini yoki avtomatik isitishni to'xtatib qo'yish uchun «Отмена/Разогрев» tugmачасини бosing va ushlab turing.

### «МУЛЬТИПОВАР» dasturi

Dastur harorat va tayyorlash vaqtining foydalanuvchi tomonidan berilgan parametrlari bo'yicha taomni tayyorlash uchun mo'ljallangan. «МУЛЬТИПОВАР» dasturi tufayli REDMOND RMC-260 multipishirgichi bir qator oshxonasi jihozlarining o'rnni olishi va sizni qiziqtirgan, eski pazandachilik kitobidan yoki Internetdan topilgan deyarli istalgan resept bo'yicha taom tayyorlashga imkon beradi.

Standart holatda «МУЛЬТИПОВАР» dasturida tayyorlash vaqtini 30 daqiqani, tayyorlash ha-roarti esa – 100°C ni tashkil qiladi. Tayyorlash haroratini qol'da o'rnatish diapazoni 1°C qadam bilan 35–180°C ni tashkil qiladi. Vaqtini qol'da o'rnatish diapazoni – 1 daqiqa qadam 2 daqiqa dan 15 soatgacha.

Sizga quay bo'lishi uchun 80°C haroratda taom tayyorlaganda avtomatik isitish funksiyasi o'shirib qo'yiladi. Zarur bo'lgan hollarda tayyorlash dasturi ishga tushirilgandan keyin «Сирп» tugmасини bosgan holda avtomatik isitishni yoqib qo'yish mumkin. Displayda «Отмена/Разогрев» tugmachaasi fon chiroq'i va indikatori yonadi.

«МУЛЬТИПОВАР» dasturida juda ko'p turliha taomlarni tayyorlash mumkin. Bizning professio-nal oshpazlarimiz tomonidan tayyorlangan ilova qilinayotgan oshpazlik kitobidan foydalaning. Siz yana [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro) saytidan ham kerakli respetlarni topishingiz mumkin.



### «РИС/КРУПЫ» dasturi

Dastur guruch va butun donli yormalardan suvda turli bo'tqalar tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 30 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 1 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 5 daqiqadan 4 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

### «СУП» dasturi

Dastur turli go'shtli, baliqli, sabzavotli sho'rvalarning boshqa turlarini tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 1 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 8 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

### «ХОЛОДЕЦ» dasturi

Dastur xolodes va jele tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 4 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 10 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 10 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

### «ПАР» dasturi

Dastur go'shtli taomlar, baliq, tovuq go'shti, sabzavotlar va ko'p tarkibli taomlarni bug'da tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 40 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 5 daqiqadan 2 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

Ushbu dasturda tayyorlash uchun maxsus konteynerdan foydalaning (majmualar to'plamiga kiradi):

1. Jomga 600-1000 ml suv quying. Bug'da tayyorlash uchun konteynerni jomga о'rnatish.
2. Mahsulotlarni reseptga ko'ssa o'chang va tayyorlang, ularni konteynerga bir tekis yoying va jomni jihoz korpusiga qo'ying.
3. «Avtomatik dasturlardan foydalanshidagi harakatlarning umumiy tartibi» bo'limining 3-9-bandlariga qarang.

### «ВАРКА» dasturi

Dastur sabzavotlar, go'sht, baliq hamda dukkakkilarni qaynatish uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 1 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 8 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

### «ТУШЕНИЕ» dasturi

Dastur go'sht, sabzavotlar, baliq, tovuq go'shti va ko'p tarkibli taomlarni dimlab pishirish uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 1 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 12 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

### «ТОМЛЕНИЕ» dasturi

Dastur go'sht, baliq, tovush go'shtini dimlab pishirish uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 3 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 10 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 12 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

### «ЖАРКА» dasturi

Dastur go'sht, baliq, tovush go'shti va sabzavotlarni qovurish uchun mo'ljallangan. Qopqoqni o'chib qo'yan holda qovurish tavsija qilinadi. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 18 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 1 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 5 daqiqadan 2 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin. Ushbu dasturida ishga tushishni kechiktirish funksiyasidan foydalanan bo'lmaydi.

*Masalliqarning kuyib ketishini oldini olish uchun reseptlar kitobidagi ko'satmala ga amal qilish va jomdag'i masalliqlarni vaqt-vaqt bilan aralashtirib turishni tavsija qilamiz. «ЖАРКА» dasturi dan takror foydalanshidan aval jihozni to'liq sovutib oling. Mahsulotlarni jihoz qopqoqni o'chib qo'yan holda qovurish tavsija qilinadi – bu yaxshi qarsilda qoplamni olishga imkon beradi.*

### «ВЫПЕЧКА» dasturi

Dastur achitqili xamirdan biskvitlar, pishiriqlar, piroqlar pishirish uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 1 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 2 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin. Bu dasturda avtomatik isitish funksiyasining maksimal ishlash vaqtini 4 soat bilan cheklangan.



*Biskvitning tayyorligini unga yog'och tayoqchani (tishkovlagichni) suqib ko'rish orgali tekshirish mumkin. Agar uni chiqarib olinganda unda yopishib qolganxamir bo'laklari qolmasa, demak biskvit tayyor.*

*Pishiriq tayyorlash vaqtida taomlarni avtomatik isitish funksiyasini o'chirib qo'yish tavsija qilinadi. Taylor mahsulotni u nam bo'lmasligi uchun tayyor bo'lishi bilan oq multipishirigichdan oling. Agar buning iloji bo'lmasa, mahsulotni avtomatik isitish funksiyasi yoqilgan holda qisqa mudatga multipishirigicha goldirishga yo'l qo'yiladi.*

### «ПИЦЦА» dasturi

Dastur pitstsya tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 30 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 1 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 5 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

### «ПЛОВ» dasturi

Dastur palovning turli turlarini tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtini 1 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 2 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда о'rnatish mumkin.

## «ЙОГУРТ» дастuri

Yogurt – butun dunyoda juda mashhur bo'lgan foydalı sut mahsuloti. «ЙОГУРТ» дастuri yordamida siz o'z uyingizda turli mazali va foydalı yogurtlarni tayyorlashingiz mumkin.

Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 8 saatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 12 saatgacha bo'lgan diapazonda qo'lda o'rnatish mumkin. «ЙОГУРТ» дастurida avtomatik isitish funksiyasidan foydalanib bo'lmaydi.

*Yogurt tayyorlash uchun siz REDMOND RAM-G1 maxsus bankalar to'plamidan foydalanihingiz mumkin (alohida xarid qilinadi).*

## «ПАССТОЙКА ТЕКТА» дастuri

Tindirish (ko'tarish) – xamir tayyorlash texnologiyasining bevosita pishirishdan oldingi eng muhim bosqichi. Shakllanish jarayonida xamirning g'ovakligi buziladi, undagi karbonot angidrid gazi deyarli butunlay chiqib ketadi. Tindirish jarayonida 95% gacha karbonot angidrid gazi hosil bo'lgan holda tezkor bijg'ish bo'lib o'tadi, uning hajmi esa dastlabkisiga nisbatan 50-70% ga ortadi. Yaxshi xamir tindirishning garovi – alohida mikroiqlimni ushlab turish va shamolning umuman bo'lmasligi. Ishlab chiqarishda buning uchun maxsus shkaflardan foydalaniлади. REDMOND RMC-260 multipishirigchi yordamida «ПАССТОЙКА ТЕКТА» дастurida siz uyingizda xamir tindirish uchun eng quay sharoitlarni yaratishingiz mumkin. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 1 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 2 saatgacha bo'lgan diapazonda qo'lda o'rnatish mumkin. «ЙОГУРТ» дастurida avtomatik isitish funksiyasidan foydalanib bo'lmaydi.



Xamirni tindirish vaqtida uning hajmining deyarli ikki marta ortishini yoddan chiqarmang. Xamir "qochib ketmasligi" uchun uning dastlabki hajmi jom foydalı hajmining yarmidan oshmasligi kerak.

Xamirni tindirishda bir xil atrof-muhit harorati va namligini ushlab turish lozim. Eng yaxshi natijaga erishish uchun tayyorlash dasturi niyojasiga yetmagunicha multipishirigch qopqog'in ochmang.

## «ХЛЕБ» дастuri

Dastur bug'doy va javdar unidan turli pishirish uchun mo'ljallangan. Dastur xamir tindirishdan boshlab pishirishgacha bo'lgan tayyorlashning to'liq siklini ko'zda tutadi.

Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 3 soatni tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 6 saatgacha bo'lgan diapazonda qo'lda o'rnatish mumkin. Bu dasturdan foydalanganda avtomatik isitish funksiyasining maksimal ishslash vaqtı 3 soat bilan cheklangan.

Non tayyorlaganda dastur ishining barcha bosqichlarida taomni avtomatik isitish funksiyasini o'chirib qo'yish tavsija qilinadi. Tayyor mahsulotni u nam bo'lmasligi uchun tayyor bo'lishi bilanoq multipishirigchidan oling. Agar buning iloji bo'lmasa, mahsulotni avtomatik isitish funksiyasi yogilgan holda qisqa muddatga multipishirigchda qoldirishga yo'l qo'yiladi.



**DIQQAT!** Tayyor nonni jihozdan olish vaqtida oshxona qo'lqoplaridan foydalaning.

Xamirni joylashtirganda uning jom foydalı hajmining yarmidan ko'p qismini egallamastigini kuzatib boring. Dastur ishining birinchi soatida xamirni tindirish boradi, keyin bevosita pishirishga o'tildi. Dastur ishi toliq yakunlanmaginicha, ayniqsa xamir tindirish bosqichida multipishirigch qopqog'in ochmang! Tayyorlanayotgan mahsulotning sifati shunga bog'liq bo'ladi.

Undan foydalaniшдан aval kislorod bilan to'yintirish va turli aralashmalarni yo'qotish uchun uni elakdan o'tkazish tavsija qilinadi. Tayyorlash vaqtini qisqartirish va pishiriqni soddalaştirish uchun non tayyorlash uchun tayyor aralashmalardan foydalaniшni tavsija qilamiz.

«Отсрочка смарт» funksiyasidan foydalaniш tavsiya qilinmaydi, chunki bu pishiriq sifatiga ta'sir ko'satisi mumkin. Non tayyorlaganda tayyorlashning barcha bosqichlarida taomni avtomatik isitish funksiyasini o'chirib qo'yish tavsija qilinadi. Tayyor mahsulotni u nam bo'lmasligi uchun tayyor bo'lishi bilanoq multipishirigchidan oling. Agar buning iloji bo'lmasa, mahsulotni avtomatik isitish funksiyasi yoqilgan holda qisqa muddatga multipishirigchda qoldirishga yo'l qo'yildi.

## «МАКАРОНЫ» дастuri

Dastur makaronning turli turlarini tayyorlash uchun mo'ljallangan. U suvni qaynashgacha olib borish, masaliqlarni solish va ularni keyingi tayyorlashni o'z ichiga oladi. Suvning qaynaganligi va mahsulotlarni solish kerakligi tog'risida tovushli signal xabar beradi. Tayyorlash vaqtining teskarisi hisobi «Crapr» tugmachasi qayta bosilgandan so'ng boshlanadi. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 8 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 1 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 2 daqiqadan 1 saatgacha bo'lgan diapazonda qo'lda o'rnatish mumkin. Ushbu dasturida «Автоподогрев» («Avtomatik isitish») va «Отсрочка старта» funksiyalaridan foydalaniб bo'lmaydi.



Jomni uning foydalı hajmining 2/3 qismidan ko'proq miqdorga to'ldirmang. Ayrim mahsulotlarni (masalan, makaron, chuchvara va boshq.) tayyorlash vaqtida ko'pik hosil bo'ladi. Uning jomdan tashqariга oqib ketishining oldini olish uchun mahsulotlarni qaynayotgan suvgu solgandan bir necha daqiqo o'tgandan keyin qopqoqni o'chib qo'yish mumkin.

## «ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ» дастuri

Dastur chuchvara, sosiska boshqa yarim tayyor mahsulotlarni tayyorlash uchun mo'ljallangan. U suvni qaynashgacha olib borish, masaliqlarni solish va ularni keyingi tayyorlashni o'z ichiga oladi. Suvning qaynaganligi va mahsulotlarni solish kerakligi tog'risida tovushli signal xabar beradi. Tayyorlash vaqtining teskarisi hisobi «Crapr» tugmachasi qayta bosilgandan so'ng boshlanadi.

Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 13 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 1 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 1 saatgacha bo'lgan diapazonda qo'lda o'rnatish mumkin. Ushbu dasturida «Автоподогрев» («Avtomatik isitish») va «Отсрочка старта» funksiyalaridan foydalaniб bo'lmaydi.



Jomni uning foydalı hajmining 2/3 qismidan ko'proq miqdorga to'ldirmang. Ayrim mahsulotlarni (masalan, makaron, chuchvara va boshq.) tayyorlash vaqtida ko'pik hosil bo'ladi. Uning jomdan

*tashqariga oqib ketishining oldini olish uchun mahsulotlarni qaynayotgan suvgaga solgandan bir necha daqiqa o'tgandan keyin qopqoqni o'chib qo'yish mumkin.*

### «МОЛОЧНАЯ КАША» дастuri

Dastur kam yog'likka ega bo'lgan tozalangan sутдан foydalangan holda bo'tqa tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 25 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 1 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 5 daqiqadan 4 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда o'rnatish mumkin.

Sutning qaynab ketishini oldini olish va kerakli natijaga erishish uchun tayyorlashdan avval quyidagi harakatlarni bajarish tavsiya qilinadi:

- butun donli (guruch, grechixa, oqlangan tariq va boshq.) barcha yormalarni suv shaffof bo'lmasunicha yaxshilab yuvish;
- tayyorlashdan avval multipishirgich jomini sariyog' bilan yog'lash;
- reseptlar kitobidagi ko'satmalarga ko'ra masalliqlarni o'lchagan holda nisbatlarga qat'iy amal qilish (masalliqlar miqdorini qat'iy mutanosib tarzda kamaytirish yoki orttirish);
- qaymog'i olinmagan sутдан foydalanganda uni 1:1 nisbatda ichimlik suvi bilan aralashtirish.



*Sut va yormalarning xususiyatlari kelib chiqishi va ishlab chiqaruvchiga bog'liq ravishda farq qilishi mumkin, bu esa ayrim hollarda tayyorlash natijalariga ta'sir ko'satadi.*



*Sutli bo'tqa tayyorlash uchun yana «МУЛЬТИПОВАР» universal dasturidan foydalananish ham mumkin. Sutli bo'tqa tayyorlash uchun optimal harorat 95°C ni tashkil qiladi. Masalliqlar miqdori va tayyorlash vaqtini reseptiga ko'ra o'rnatiladi.*

### «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ» дастuri

REDMOND RMC-260 multipishirgichi bolalar taomlari hamda o'sish va rivojlanishning turli bosqichlarida ular ustidan qarov bilan bog'liq bo'lgan ko'pgina masalalarni hal qilishni yengilashtirishga yordam berishi mumkin.

Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 20 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 10 daqiqadan 2 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда o'rnatish mumkin.



*Multipishirgich bilan birga berilayotgan pazandachilik kitobidan siz bola uchun turli taomlar reseptlarini topishingiz mumkin, ularni bolaga taom berishning boshlanishidan tortib moktab-gacha yoshigacha berishingiz mumkin. Taqdim etilgan reseptlarning barchasi oshpazlarimiz jamoasi tomonidan ushbu model uchun moslashtirilgan va REDMOND RMC-260 multipishirgichining haqiqiy nusxasida puxta tekshiruvdan o'tkazilgan.*

### «ТВОРОГ» дастuri

REDMOND RMC-260 pishirgichi yordamida siz yakuniy mahsulot sifatida yoki boshqa taomlarni tayyorlash uchun masalliq sifatida foydalaningiz mumkin bo'lgan uy tvorogini oson

va tez tayyorlastingiz mumkin. Ilova qilinayotgan «200 ta resept» kitobidagi tayyorlash bo'yicha tavsiyalarga amal qiling.

Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 20 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 5 daqiqadan 1 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда o'rnatish mumkin.

### «ДЕСЕРТЫ» дастuri

Dastur desertlarning turli turlarini tayyorlash uchun mo'ljallangan. Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 30 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 5 daqiqadan 2 soatgacha bo'lgan diapazonda qo'lда o'rnatish mumkin.

### «ФРИТИОР» дастuri

Fritury – 130–200°C haroratgacha qizdirilgan hayvon yoki o'simlik yog'i. Ularni frityurda qovurish yo'lil bilan turli mahsulotlarni tayyorlash usuli avvaldan ma'lum va butun dunyo bo'ylab keng tarqalgan. REDMOND RMC-260 multipishirgichida siz majmua to'plamiga kiruvchi maxsus savatchadan foydalangan holda friyurda tayyorlastingiz mumkin.

Standart holatda ushbu dasturdagi tayyorlash vaqtı 18 daqiqani tashkil qiladi. Tayyorlash vaqtini 5 daqiqali o'zgartirish qadami bilan 5 daqiqadan 40 daqiqagacha bo'lgan diapazonda qo'lда o'rnatish mumkin. Ushbu dasturida «Автоподгрев» («Avtomatik isitish») va «Отсрочка старта» funksiyalaridan foydalaniib bo'lmaydi.

1. Jomga reseptga ko'ra qovurish uchun yetarli miqdorda yog' quying. Jomni jihoz korpusiga qo'ying.
2. «Avtomatik dasturlardan foydalaniishdagi harakatlarning umumiy tartibi» bo'limining 3-8-bandlariga qarang.
3. Dastani frityurda qovurish uchun savatchaga biriktiring. Buning uchun dasta asosini siqing va uni savatchadagi maxsus tirkishga soling. Dastadagi siqishni bo'shating va u maxsus tirkishga mahkamlanidi. Mahsulotlarni savatchaga bir tekis yoying.
4. Reseptdagagi tavsivlariga amal qiling, ko'satilgan vaqtidan keyin qopqoqni ehtiyyotlik bilan oching va mahsulotlar solingen frityurda qovurish uchun savatchani jomga tushiring. Qopqoqni yompang.

*DIQQAT! Yod' juda qaynoq bo'ladi! Qaynoq bug'dan kuyishni oldini olish uchun oshxonada qolqoplaridan foydalaning va qopqoqni ochgan vaqtida jihoz ustiga engashmag.*

5. Tayyorlash dasturi yakunlanishi bilan mahsulotlar solingen qovurish uchun savatchani ko'taring va yog' oqib ketishi uchun savatchadagi maxsus ilmoqcha yordamida uni jom qirg'og'iga mahkamlang.
6. Qolgan yog'larini chiqarish uchun taomni dasturxonga tortishdan avval mahsulotni qo'goz sochiq yoki zich qog'oz salfetkaga shimdiring.

*Fritury sifatida faqat tozalangan o'simlik yog'idan foydalaning.*

*Yog'ni kuchli uzoq yoki ko'p marta qizdirish uning oksidalishiga olib keladi. Frityurda mahsulotlarni qayta tayyorlash uchun bitta yog'dan foydalamanng.*



STOP



## «ЭКСПРЕСС» дастuri

Dastur suvda guruch va sochiluvchan bo'tqalar tayyorlash uchun mo'ljallangan. Dastur suv to'liq qaynaganidan keyin avtomatik o'chirishni ko'zda tutadi. Ushbu dasturda tayyorlash vaqtini qo'lda o'rnatish va «Отсрочка спрата» ва «Автоподогрев» («Avtomatik isitish») funksiyalaridan foydalanib bo'lmaydi.

1. «Avtomatik dasturlardan foydalanishdagi harakatlarning umumiylari tartibi» bo'limining 1-3-bandlariga qarang.
2. Dasturni ishga tushirish uchun kutish rejimida «Crapr» tugmachasini bosing. Tayyorlash rejimi indikatorlari va «Crapr» tugmachasi fon chirog'i yonadi. O'rnatilgan dasturni bajarish boshlanadi.



Yana «Меню» tugmachasini bosish va «↖» va «↙» tugmachalari yordamida ro'yxatdan uni tanlash orqali ham «ЭКСПРЕСС» dasturini ishga tushirish mumkin. Dastur indikatori displayda quyuq shrift bilan ajratiladi.

## III. MULTIPISHIRGICH USTIDAN QAROV

### Umumiy qoidalari va tavsiyalar

Jihozdan dastlabki foydalanishdan avval hamda tayyorlashdan keyin taom hidlarni ketkazish uchun yarimta limonini «ПАР» dasturida 15 daqiqa davomida qaynatishni tavsya qilamiz. Tayyorlangan taom bilan yoki suv to'ldirilgan jomni 24 soatdan ortiq vaqt yopiq multipishirgichda goldirmang. Tayyor taomli jomni muzlatgichda saqlash va zarur bo'lgan hollarda isitish funksiyasidan foydalanib multipishirgichda taomni isitish mumkin.

Agar jihozdan uzoq vaqt foydalanmasangiz, uni elektr tarmog'idan uzib qo'ying. Ishchi kamera (jumladan qizdirish disk), jom, ichki qopqoq va bug' klapani toza va quruq bo'lishi kerak. Jihozni tozalashga kirishishdan avval uning elektr tarmog'idan uzilganligiga va to'liq sovganligiga ishonch hosil qiling. Tozalash uchun yumshoq latta va abraziv bo'limgan idish yuvish vositalaridan foydalaning.



Jihozni tozalaganda dag'al salfetkalar yoki gunkalar, abraziv pastalardan foydalanish TA'QIQLANADI. Yana kimyoiy jihatdan faol bo'lgan yoki taomga tegib turuvchi buyumlar bilan qol'lash uchun tavsya qilinmaydigan istalgan moddalardan foydalanishga ham yo'l qo'yilmaydi.



Jihoz korpusini suvga botirish yoki uni suv ogimi ostiga joylashtirish TA'QIQLANADI!

Multipishirgichning rezinali qismalarini tozalashda juda ehtiyyot bo'ling; ularning shikastnishi yoki deformatsiyalanishi jihozning noto'gi i shishlarga olib kelishi mumkin.

Jihoz korpusini ifloslanganlik darajasiga ko'ra tozalash mumkin. Jom, ichki qopqoq va olinuvchi bug' klapanini jihozdan har safar foydalangandan keyin tozalash lozim. Multipishirgichda tayyorlash jarayonida hosil bo'luvchi kondensatni jihozdan har safar foydalangandan keyin chiqarib tashlang. Ishki kameraning ichki yuzalarini zaruratga ko'ra tozalang.

### Korpusni tozalash

Mahsulot korpusini yumshoq nam oshxona salfetkasi yoki gubka bilan tozalang. Nozik tozalash vositasidan foydalanish mumkin. Suv dog'lari va korpusdag'i ko'chishlarning hosil bo'lishini oldini olish uchun biz uning sirtini quruq qilib artishni tavsya qilamiz.

### Jomni tozalash

Jomni yumshoq gubka va idish yuvish vositasidan foydalangan holda qo'lda hamda idish yuvish mashinasida (uning ishlab chiqaruvchisining taysiyalariga mos holda) tozalash mumkin. Kuchli ifloslangan hollarda jomga iliq suv quying va erishi uchun ma'lum vaqt goldiring, keyin tozalashni bajaring.

Uni multipishirgich korpusiga o'rnatishdan avval jom tashqi sirtini albatta quruq qilib arting. Jomdan mutazam ravishda foydalanganda uning ichki kuyishga qarshi qoplamasi to'liq yoki qisman rangini o'zgartirishi mumkin. Buning o'zi jomning nuqsonli ekanligining belgisi hisoblanmaydi.

### Ichki qopqoqni tozalash

1. Multipishirgich qopqoq'ini oching.
2. Kuch ishlatmagan holda ichki qopqoqni biroz o'zingizqa va pastga torting va uni asosiy qopqoqdan ajratib oling.
3. Har ikkala qopqoq yuzasini yumshoq nam oshxona salfetkasi yoki gubka bilan arting. Zarur bo'lgan hollarda olingan qopqoqni idish yuvish vositasidan foydalananib suv oqimi ostida yuvung. Bu holda idish yuvish mashinasidan foydalananish tavsya qilinmaydi.
4. Har ikkala qopqoqni quruq qilib arting.
5. Qopqoqni asosiy qopqoq bilan birlashtiring va uni ovoz chiqqunicha yengil bosing.

### Olinuvchi bug' klapanini tozalash

Bug' klapani jihoz yugori qopqoq'idagi maxsus uyachaga o'rnatiladi va ichki hamda tashqi kojuxlardan tashkil topadi.

1. Tashqi kojuxni qopqoq chuuqrigidagi turtib chiqqan joydan ehtiyyotlik bilan yuqoriga va o'zingizga torting.
2. Ichki kojuxni saat strelkasiga qarshi yo'nalishda oxirigacha burang va uni oling.
3. Zarur bo'lgan hollarda klapan rezinasini ehtiyyotlik bilan oling. Klapanning barcha qismalarini yuvung.
4. Yig'ishni teskarri tارتiba amalga oshiring: rezinani joyiga joylashtiring, klapan asosiy qismi chuqurchalarini ichki kojuxdag'i regishli bo'rtiqlarga kirdgizing va saat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang. Bug' klapanini jihoz qopqoq'idagi uyachaga mahkam o'rnatishing (tashqi disk chiqarish uchun turtib chiqqan joyi orqada joylashtishi kerak).

*Diqqat! Klapan rezinkasining deformatsiyalanishini oldini olish uchun uni olish, tozalash va o'rnatish vaqtida buramang va chozmang.*



## Kondensatni chiqarib yuborish

Ushbu modelda kondensat jihoz korpusidagi maxsus bo'shlida jom atrofida to'planadi.

- Qopqog'ini oching, jomni chiqarib oling.
- Jom atrofidagi bo'shlida to'plangan kondensatni oshxonha salvetkasi yordamida ketkazing.

## Ishchi kamerani tozalash

Ushbu qo'llanmadigi ko'satmalarga qat'iy amal qilingan hollarad ishchi kameraga suyuqlik, taom zarrachalari yoki chiqindilarning tushish ehtimoli juda kam. Agar baribir jiddiy ifloslanish yuz bergan bo'sla, jihozning noto'g'ri ishlashi yoki jihozning ishdan chiqishining oldini olish uchun ishchi kamera yuzasini tozalash lozim.



*Multipishirgich ishchi kamerasini tozalashga kirishihsidan avval uning elektr tarmog'idan uzilganligiga va to'liq sovuganligiga ishchon hosil qiling!*

Ishchi kameraning yon devorlari, qizdirish diskini yuzasi va markaziy termodatchik (tub qismining o'ttasida joylashgan) kojuxini nam (xo'l emas!) gubka yoki salvetka bilan tozalash mumkin. Agar siz yuvish vositasidan foydalananotgan bo'lsangiz, keyingi taom tayyorlash vaqtida noxush hid paydo bo'lmasligi uchun uning qoldiqlarini yaxshilab ketkazish lozim.

Markaziy termodatchik atrofidagi chugurchaga begona jismilar tushib qolgan hollarda ularni pinsep yordamida datchik kojuxiga bosmagan holda olib tashlang. Qizdirish diskining yuzasi ifloslangan hollarda o'ttacha qattiqlikdagi namlangan gubka yoki sintetik chyotkadan foydalanimish mumkin.



*Jihozdan muntazam ravishda foydalanimilda vaqt o'tishi bilan qizdirish diskining rangi to'liq yoki qisman o'zarishi mumkin. Buning o'zi qurilmaning nosoz ekanligini bildirmaydi va uning to'g'ri ishlashiga ta'sir ko'satmaydi.*

Jihozni tashish tashish qadog'idiagi ko'satmalarga ko'ra amalga oshirilmog'i kerak.

## IV. MUMKIN BO'LGAN NOSOZLIKALAR VA ULARNI BARTARAF QILISH USULLARI

Nosozlik	Mumkin bo'lgan sabablar	Barataf qilish usuli
Displayda x a t o l i k to'q'risidagi xabar paydo bo'ldi: E1 - E3	Tizim xatosi, boshqaruv platasi yoki qizdirish elementi ishdan chiqqan bo'lishi mumkin.	Jihozni elektr tarmog'idan uzing, sovuting. Qopqoqni mahkam yoping, jihozni yana elektr tarmog'iga ulang.

Jihoz yon-mayapti	Elektr ta'minot shnuri jihozga va (yoki) elektr rozetkasiga ulamagan.	Olinuvchi elektr shnurining jihozdagagi tegishli razyomga va rozetkaga ulanganligiga ishchon hosil qiling.
	Elektr rozetkasi nosoz	Jihozni nosoz bo'lмаган rozetkaga ulang
Taom xad-dan tashqa-ri uzoq vaqt tayyorana-yapti	Elektr tarmog'ida kuchlanish borligini tekshiring. Agar tok bo'lmasa, uyingizga xizmat ko'satuvchi tashkilotga murojaat qiling	
	Elektr tarmog'idaqta'minotda uzi-lislihar (tok kuchlanish darajasi barqaror emas yoki me'yordan past bo'sa, uyingizga xizmat ko'satuvchi tashkilotga murojaat qiling)	Elektr tarmog'ida bargaror kuchlanishning borligini tekshiring. Agar u bargaror yoki me'yordan past bo'sa, uyingizga xizmat ko'satuvchi tashkilotga murojaat qiling
	Jom va qizdirish elementi orasiga begona buyum yoki zarrachalar (chiqindi, yorma, taom zarrachalar) tushib qolgan	Jihozni elektr tarmog'idan uzing, sovuting. Begona bu-yumlar yoki zarrachalarni olib tashlang
	Multipishirgich korpusidagi jom notejis o'nataligan	Jomni tekis, nuqsonlarsiz o'nating
Tayyorlash va q t i d a j i h o z q o p q o g ' i ostidan bug' chiqadi	Qizdirish diskini kuchli kirlangan	Jihozni elektr tarmog'idan uzing, sovuting. Qizdirish diskini tozalang
	Jom jihoz korpusiga tekis o'nataligan	Jomni tekis, nuqsonlarsiz o'nating
	Jom va multipishirgich i c h k i q o p q o g ' i ulanishining germetikligi buzilgan:	Qopqoq va jihoz korpusi orasida begona buyumlar (chiqindi, yormalar, taom bolaklar) yodligini tekshiring, ularni olib tashlang. Multipishirgich qopqoq'ini tiqillagan tovush chiqargan holda yoping
ichki qopqoqdagagi zichlovchi rezinka kuchli kirlangan, deformatsiyalangan yoki shikastlangan	ichki qopqoqdagagi zichlovchi rezinka kuchli kirlangan, deformatsiyalangan yoki shikastlangan	Jihoz qopqoq'ida zichlovchi rezinka holatini tekshiring. Uni almashtirish talab qilinishi mumkin



*Nosozlikni bartaraf qilib bo'lмаган hollarda vakolatlari servis markaziga murojaat qiling.*

## V. KAFOLAT MAJBURIYATLARI

Ushbu mahsulotga u xarid qilingan sanadan boshlab 2 yilni muddatga kafolat taqqim etiladi. Kafolat muddati davomida ishlab chiqaruvchi ta'mirlash, detallarni almashtirish yoki butun mahsulotni almashtirib berish yo'li bilan materiallarning yoki yig'ishning yetarli darajada sifatli emasligi natijasida vujudga kelgan har qanday nuqsontarni bartaraf qilish majburiyatini o'z zimmasiqa oladi. Kafolat faqat xarid qilish sanasi asl kafolat talonida do'kon muhri va sotuvchi imzosi bilan tasdiqlangan hollardagina kuchga kiradi. Ushbu kafolat faqat mahsulotdan foydalanimish bo'yicha qo'llanmaga muvofiq foydalanimigan, ta'mirlanmagan, qismalarga ajratilmagan va u bilan noto'g'ri muomala qilish natijasida shikastlanmagan hamda mahsulotning to'liq majmuasi saqlangan hollardagina tan olinadi. Ushbu kafolat

mahsulot va harajat materiallarining (filtrlar, lampochkalar, sopol, teflon va boshqa kuyishga qarshi qoplamlar, zichlovchilar va boshq.) tabiiy eskirishiga nisbatan qo'llanilmaydi.

Mahsulotning xizmat qilish muddati va unga nisbatan kafolat majburiyatlarining amal qilish muddati mahsulotni sotish yoki ishlab chiqarish sanasidan (sotish sanasini aniqlash mumkin bo'lмаганн Hollarda) boshlab hisoblanadi.

Jihozni ishlab chiqarish sanasini mahsulot korpusidagi identifikatsion nakleykada joylashgan seriya raqamidan topish mumkin. Seriya raqami 13 ta belgidan tashkil topadi. 6 va 7-belgilar qurilma ishlab chiqarilgan oyini, 8-belgi esa yilini bildiradi.

Jihozning ishlab chiqaruvchi tomonidan оrnatilgan xizmat qilish muddati mahsulotdan foydalaniш ushbu yоriqнома va tegishli texnik standartlarga muvofiq holda amalga oshirilishi sharti bilan u xarid qilingan sanadan boshlab 5 yilni tashkil qiladi.

*Qadoq, foydalanuvchi qo'llanmasi hamda jihozning ozini chiqindilarni qayta ishslash bo'yicha mahalliy dasturga muvofiq chiqitga chiqarish lozim. bunday mahsulotlarni oddiy maishiy chiqindilar bilan birgalikda tashlab yubormang.*



*Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l ca referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi considerabil durata de exploatare.*

## MĂSURI DE SECURITATE

- Producătorul nu este responsabil pentru daune cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și regulilor de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric este un aparat multifuncțional de preparare a mâncării în condiții de uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camere de hotel, în menajere interioare în magazine, birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizare necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată ca încălcare a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu este responsabil pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta dispozitivul la o priză electrică, verificați dacă tensiunea ei coincide cu tensiunea nominală de alimentare a dispozitivului (vedeți caracteristicile tehnice sau tablă din fabrică a produsului).
- Folosiți un cablu prelungitor, calculat la necesarul de putere a dispozitivului. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la scurtcircuit sau incendiu de cablu.
- Conectați aparatul numai la prize, care au legătură cu pământul – aceasta este o cerință obligatorie de protecție împotriva șocurilor electrice. Folosind un cablu prelungitor, asigurați-vă că acesta are, de asemenea, legătură cu pământul.



*ATENȚIE! În timpul funcționării aparatului carcasa lui, bolul și piese de metal se încălzesc! Fiți atenți! Folosiți mânuși de bucătărie. Pentru a evita arsura de aburi fierbinti, nu vă aplecați asupra dispozitivului la deschiderea capacului.*



- Deconectați aparatul din priză după utilizare, precum și în timpul de curățare sau de deplasare. Scoateți cablul electric din priză cu mâinile uscate, țineți-l de ștecher și nu de cablu.
- Nu întindeți cablul de alimentare pe sub uși sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă că cablul electric nu s-a sucit și nu s-a îndoit, nu este în contact cu obiecte ascuțite, colțuri și margini de mobilier.

*RETINETI: deteriorările aleatoare a cablului de alimentare electrică pot provoca defecte, care nu corespund condițiilor de garanție, precum și la șoc electric. Cablul electric deteriorat necesită înlocuire de urgență în centru service.*

- Nu instalați aparatul pe o suprafață moale, nu-l acoperiți cu șerbetel sau ștergar în timpul funcționării – acest lucru poate duce la suprăîncălzirea și defectarea dispozitivului.
- Se interzice exploatarea aparatului la aer liber – pătrunderea umezelii sau obiectelor străine în interiorul corpului aparatului pot provoca daune grave.
- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că el este deconectat de la priză și este complet răcit. Urmați strict instrucțiunile pentru curățarea aparatului (vezi secțiunea „Curățarea și depozitarea dispozitivului”).



*SE INTERZICE de scufundat corpul aparatului în apă sau de-l pus sub jet de apă!*

- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglați fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința uti-

lizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesoriilor, precum și cu ambalajul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupravegheați de adulți.

- Se interzice repararea aparatului independent sau efectuarea modificărilor în structura acestuia. Repararea aparatului trebuie să fie efectuată exclusiv în centrul de service specializat autorizat. Reparația efectuată neprofesional poate duce la defectiuni, leziuni și deteriorarea bunurilor.



*ATENȚIE! Este interzisă folosirea aparatul care prezintă defecțiuni.*

### Caracteristici tehnice

Model.....	RMC-260
Putere.....	900 W
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Capacitatea vasului .....	5 l
Încălzire-3D .....	este
Acoperirea vasului .....	antiaderentă ceramică
Display LCD.....	monocrom, rusificat
Iluminarea displayului .....	3 regimuri
Supăpă de aburi .....	detașabilă
Capac interior .....	detașabil

### Programe

1. МУЛЬТИПОВАР (MULTICOOK)
2. РИС/КРУПЫ (OREZ/CRUPE)
3. СУП (SUPĀ)
4. ХОЛОДЦЕЦ (RĀCITURĀ)
5. ГАР (LA ABURI)
6. ВАРКА (FIERBERE)
7. ТУШЕНИЕ (ÎNĂBUȘIRE)
8. ТОМЛЕНИЕ (FIERBERE ÎNĂBUȘITĂ)
9. ЖАРКА (PRĀJIRE)
10. Выпечка (COACERE)
11. Пицца (PIZZA)
12. Плов (PILAF)
13. Йогурт (IAURT)
14. РАССТОЙКА ТЕСТА (DOSPIRE ALUAT)
15. Хлеб (PâINE)
16. Макароны (PASTE)
17. Пельмени/Хинкали (PELMENI/HINKALI)
18. Молочная каши (TERCI CU LAPTE)

19. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (ALIMENTE PENTRU SUGARI)
21. ДЕСЕРТЫ (DESSERTURI)
22. ФРИТИОР (FRITURE)
23. ЭКСПРЕСС (EXPRESS)

### Funcții

"МАСТЕРШЕФ" (reglarea flexibilității timpului și a temperaturii de preparare; înregistrarea și redarea programelor proprii) ..... este  
 Menținerea temperaturii bucătelor gata (încălzire automată) ..... pînă la 12 ore  
 Deconectare preventivă a încălzirii automate ..... este  
 Încălzirea bucătelor ..... pînă la 12 ore  
 Amânarea startului ..... pînă la 24 ore  
 Deconectarea semnalului sonor ..... este

### Compleiere

Multi-cooker.....	1 buc.	Lingură plată.....	1 buc.
Vas RB-C560.....	1 buc.	Clește pentru scoaterea vasului .....	1 buc.
Conteiner pentru preparare la aburi .....	1 buc.	Cartea rețete .....	1 buc.
Coș pentru prăjire în friture .....	1 buc.	Instrucțiuni de utilizare .....	1 buc.
Pahar cotat.....	1 buc.	Carte de service .....	1 buc.
Polonic .....	1 buc.	Cablu de alimentare .....	1 buc.

*Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.*

### Construcția multi-cooker-ului A1

1. Capacul dispozitivului
2. Buton pentru deschiderea capacului
3. Panou de comandă
4. Display LCD
5. Corpul dispozitivului
6. Mâner pentru transportare
7. Supăpă de aburi detașabilă
8. Capac interior detașabil
9. Castron
10. Cablu de alimentare
11. Lingură plată
12. Polonic
13. Clește pentru a extrage castron
14. Pahar cotat
15. Conteiner pentru preparare la aburi
16. Coș pentru prăjire în friture

### Panou de comandă A2

1. Butonul "Отмена/Разогрев" ("Anulare/Încălzire") – întreruperea funcționării programului de preparare, anularea setărilor introduse, conectarea/deconectarea funcției de încălzire.
2. Butonul "Меню/OK" ("Meniu/OK") – setarea programului automat de preparare, confirmarea acțiunii selectate.
3. Butonul "Температура °C" ("Temperatura °C") – setarea valorii temperaturii de preparare.
4. Butonul "▼" – majorarea valorii temperaturii cu pasul setării de 1°C sau timpului cu pasul setării de 1 minut, selectarea programului automat de preparare (deviație în sus).

5. Butonul "˄" – micșorarea valorii temperaturii cu pasul setării de 1°C sau timpului cu pasul setării de 1 minut, selectarea programului automat de preparare (deviație în jos).
6. Butonul "Час" ("Oră") – majorarea valorii orei cu pasul de 1 oră.
7. Butonul "Мин" ("Minute") – majorarea valorii orei curente cu pasul de 1 minut, majorarea timpului de preparare și timpului de start amânat cu pasul setat implicit.
8. Butonul "Время/Отсрочка" ("Timpul/Amânare") – setarea valorii orei/timpului de start amânat.
9. Butonul "Продукт" ("Aliment") – selectarea tipului de aliment în programele automate de preparare.
10. Butonul "Старт" ("Start") – conectarea regimului setat de preparare; deconectarea prealabilă a încălzirii automate.
11. Display LCD.

### Construcția displayului.

- a. Indicatorul funcționării și setării regimului de preparare.
- b. Indicatorul de conectare/deconectare a funcției "Задита от детей" ("Protecție de copii").
- c. Indicatorul funcționării și setării regimului de preparare / setării orei curente.
- d. Indicatorul funcționării și setării funcției "Отсрочка старта" ("Start amânat").
- e. Indicatorul deconectării a semnalelor sonore.
- f. Indicatorul funcționării și setării funcțiilor de încălzire automată și de încălzirea bucatelor.
- g. Indicatorul stării funcțiilor de încălzire automată și de încălzirea bucatelor.
- h. Indicatoare de selectare a programului automat de preparare.
- i. Indicatoarele programelor automate de preparare.
- j. Intervalul de selectare a programului de preparare.
- k. Intervalul de selectare a alimentului.
- l. Indicatoare tipurilor de alimente.
- m. Indicatoarele de selectare a tipului de aliment.
- n. Indicatorul temperaturii de preparare, regimului de setare a temperaturii de preparare.
- o. Indicatorul valorii timpului de preparare/startului amânat /orei curente.

Multi-cookerul REDMOND RMC-260 este echipat cu panoul de comandă cu butoane și displayul LCD cu trei tipuri de iluminare în dependență de regimul de funcționare a dispozitivului.

Culoarea displayului	Regimul de funcționare
Albastru	Dispozitivul se află în regimul de selectare a programului de preparare; pe display se afișează indicatoarele programelor automate, alimentelor, timpului de preparare și regimului de preparare.
	Dispozitivul se află în regimul de setare a timpului de start amânat; pe display se afișează indicatoarele programului selectat de preparare, tipului de aliment (dacă este prevăzut) și startului amânat.
	Lucrează funcția "Отсрочка старта", pe display se afișează timpul de setare a timerului și indicatorul startului amânat.

Culoarea displayului	Regimul de funcționare
Alb	Lucrează programul de preparare, pe display se afișează numărătoarea inversă a timpului de funcționare a programului, indicatorul programului selectat și indicatorul "Время приготовления" ("Timpul de preparare").
Portocaliu	Lucrează funcția de încălzire automată sau de încălzire a bucatelor, pe display se afișează numărătoarea directă a timpului de lucru a funcției.

## I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesorioile acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare.



*Păstrați obligatoriu la locurile lor autocolantele de avertizare, autocolantele-indicatoroare (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie al dispozitivului pe corpul lui! Lipsa numărului de serie pe dispozitiv va anula automat drepturile de deservire garantată.*

Ștergeți corpul dispozitivului cu o cărpă umedă. Spălați vasul cu apă caldă cu săpun. Uscați minuțios. La prima utilizare este posibilă apariția unui miros străin, ceea ce nu prezintă urmare a defectării dispozitivului. În acest caz efectuați curățarea dispozitivului.



**ATENȚIE!** Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.

## II. UTILIZAREA MULTI-COOKERULUI

### Înainte de prima utilizare

Instalați dispozitivul pe o suprafață plană, dură, orizontală, astfel încât aburul fierbințe careiese din supapa de aburi să nu nimerească pe tapete, acoperiri decorative, dispozitive electronice și alte obiecte sau materiale, care se pot deteriora de la temperaturi și umiditate finale.

Înainte de preparare asigurați-vă, că părțile interne și vizibile externe ale multi-cookerului nu au deteriorări, spargeri și alte defecțiuni. Între vasul și elementul de încălzire nu trebuie să fie obiecte străine.

### Setarea orei

Conectați dispozitivul la rețea electrică. Apăsați și mențineți apăsat simultan timp de câteva secunde butoanele "Час" și "Мин". Va răsună un semnal sonor. Pe display va apărea indicatorul regimului de setare a orei, indicatorul valorii orei va începe clipi, se va conecta iluminarea albastră. La apăsarea butonului "Час" valoarea orei se va majora cu pasul de 1 oră. La apăsarea butonului "Мин" – cu pasul de 1 minut.

Majorarea valorii orei și a minutelor se petrece independent una de celalaltă. La atingerea valorii maxime setarea timpului va continua de la începutul intervalului. Pentru modificarea rapidă valorii apăsați și mențineți apăsat butonul corepunzător.

Majorarea și micșorarea valorii orei cu pasul de 1 minut la fel sunt posibile prin apăsarea butoanelor "˄" și "˅". Ulterior, la atingerea valorii maxime (minime) a diapeazonului minutelor, setarea va începe din nou, iar valoarea orei se va majora (micșora) cu 1 oră.

La finalizarea setării orei curente apăsați butonul "Меню/OK" pentru confirmarea modificărilor efectuate. Pentru a ieși din regimul de setare fără salvarea modificărilor efectuate apăsați butonul "Отмена/Разорвев".

### Setarea nivelului de intenșitate a semnalelor sonore

După finalizarea setării a orei curente dispozitivul va trece în regimul de setare a intensității sunetului. Pe display-ul în intervalul de setare a programului de preparare va apărea inscripția "Громкость" ("Volum"), iar în locul indicatorului orei – inscripția SP:05. Cu apăsările butoanelor "˄" și "˅" puteți modifica valorile de la "00" (semnalele sonore sunt deconectate) pînă la "10" (volum maxim). Dacă semnalele sonore sunt deconectate, pe display va apărea indicatorul ☀.

La finalizarea setării intensității sunetului apăsați butonul "Меню/OK" pentru confirmarea modificărilor efectuate. Pentru a ieși din regimul de setare fără salvarea modificărilor efectuate apăsați butonul "Отмена/Разорвев".

### Setarea timpului de preparare

În multi-cooker REDMOND RMC-260 puteți seta de sine stătător timpul de preparare pentru fiecare program, cu excepția programului "ЭКСПРЕСС". Pasul modificării și intervalul posibil al timpului setat depind de programul selectat de preparare.

La setarea manuală a timpului de preparare trebuie să se respecte limita de interval posibil de setare și pasul setării, prevăzute de programul selectat de preparare în conformitate cu tabelul setărilor de fabrică.

**i** În unele programe automate numărătoarea timpului setat de preparare începe numai după ce dispozitivul a atins temperatura setată de funcționare. De exemplu, dacă turnați apă rece și să setați în programul "ПАР" timpul de preparare 5 minute, atunci lansarea programului și numărătoarea inversă a timpului setat de preparare vor începe numai după fierberea apei și formarea aburului destul de dens în vas.

În programele "МАКАРОНЫ" și "ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ" numărătoarea timpului setat de preparare începe după fierberea apei și apăsarea repetată a butonului "Смарт".

### Amânarea startului programului

Funcția "Отсрочка старта" permite setarea intervalului de timp la finalizarea căruia bucătele vor fi gata (înțînd cont de timpul de funcționare al programului). Puteți seta timpul în intervalul de la 2 minute pînă la 24 de ore. Înțînd cont de faptul, că timpul de amânare trebuie să fie mai mare decât timpul setat de preparare, altfel programul va începe să lucreze imediat după apăsarea butonului "Старт".

Pentru setarea timpului de start amânat după selectarea programului automat de preparare, apăsați de două ori butonul "Время/Отсрочка". Vor răsună două semnale sonore. Pe display vor apărea indicatorile Amânare și ☺ indicatorul orei va începe să clipească. La apăsarea butonului "Нач" valoarea orei se va majora cu pasul de 1 oră. La apăsarea butonului "Мин" – cu pasul de 5 minute.

Majorarea valorii orei și a minutelor se petrece independent una de cealaltă. La atingerea valorii maxime setarea timpului de start amânat va continua de la începutul intervalului. Pentru modificarea rapidă valorii apăsați și mențineți apăsat butonul corepunzător.

Majorarea și micșorarea timpului de start amânat cu pasul de 1 minut la fel sunt posibile prin apăsarea butoanelor "˄" și "˅". Ulterior, la atingerea valorii maxime (minime) a diapeazonului minutelor, setarea va începe din nou, iar valoarea orei se va majora (micșora) cu 1 oră.

La finalizarea setării timpului de start amânat apăsați butonul "Старт" pentru confirmarea setărilor efectuate. Pentru a ieși în regimul de aşteptare fără salvarea modificărilor efectuate apăsați butonul "Отмена/Разорвев".

**i** Funcția de start amânat este disponibilă pentru toate programele automate de preparare, cu excepția programelor "ЖАРКА", "МАКАРОНЫ", "ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ", "ФРИТЮР", "ЭКСПРЕСС" și programelor create cu ajutorul funcției "МАСТЕРИШФ".

Nu utilizați funcția "Отсрочка смарта" dacă în rețeta sunt indicate produse perisabile (ouă, lapte proaspăt, carne, brânză, etc.).

La setarea timpului de start amânat trebuie să se respecte limita de faptul, că numărătoarea timpului în programul "ПАР" începe numai după ce multi-cookerul a atins temperatura de lucru necesară (după fierberea apei și formarea aburului destul de dens în vas).

### Menținerea temperaturii bucatelor gata (încălzire automată)

Această funcție se activează automat imediat după finalizarea programului de preparare și poate menține temperatura bucatelor gata în limita de 70°-75°C timp de 12 ore. La funcționarea încălzirii automate se iluminizează butonul "Отмена/Разорвев", pe display se afișează indicatorii lucrului funcției, numărătoarea directă a timpului de funcționare în regimul dat. În timpul funcționării regimului încălzirii automate, culoarea iluminării displayului este portocalie.

Pentru a opri funcția, apăsați butonul "Отмена/Разорвев". Dispozitivul va trece în regim de aşteptare.

**i** Funcția de încălzire automată este disponibilă pentru toate programele automate de preparare, cu excepția programelor "ЙОГУРТ", "РАСТОЙКА ТЕСТА", "МАКАРОНЫ", "ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ", "ФРИТЮР" și "ЭКСПРЕСС".

### Deconectare preventivă a încălzirii automate

Conectarea încălzirii automate după finalizarea programului de preparare nu este de dorit întotdeauna. Înțînd cont de acest fapt, în multi-cooker REDMOND RMC-260 este prevăzută

tă opțiunea deconectării din timp a acestei funcții în timpul pornirii sau funcționării programului principal de preparare. Pentru aceasta în timpul startului sau funcționării programului apăsați butonul "Crapt". Indicatorul și iluminarea butonului "Отмена/Разореб" se vor stinge, funcția de încălzire automată se va deconecta. Pentru conectarea repetată a încălzirii automate, apăsați încă o dată butonul "Crapt" (indicatorul și iluminarea butonului "Отмена/Тенно" se vor ilumina).

### Încălzirea bucatelor

Puteți utiliza multi-cookerul REDMOND RMC-260 pentru încălzirea bucatelor reci. Pentru a face acest lucru:

1. Punei produsele în vas, instalați-l în corpul multi-cookerului.
2. Închideți capacul, conectați dispozitivul la rețea electrică.
3. Apăsați butonul "Отмена/Разореб". Va răsună un semnal scurt. Pe display se vor ilumina indicatorul corespunzător și iluminarea butonului. Timerul va începe numărătoarea timpului de încălzire.

Dispozitivul va încălzi bucatele pînă la 70–75°C și le vor menține în stare fierbinte timp de 24 ore. Dacă este necesar, puteți opri încălzirea, apăsând butonul "Отмена/Разореб". Va răsună un semnal lung, se vor stinge indicațioarele corespunzătoare pe display și iluminarea butonului.



*Datorită funcțiilor de încălzire automată și de încălzirea bucatelor multi-cookerul poate menține produsul într-o stare caldă pînă la 24 de ore, totuși nu se recomandă lăsarea bucatelor în acest regim mai mult de 2-3 ore, deoarece aceasta condiționează schimbarea calităților lor gustative.*

### Funcția "Protectie de copii"

În multi-cookerul REDMOND RMC-260 pentru asigurarea siguranței suplimentare este prevăzută funcția de protecție de copii. Aceasta previne apăsarea accidentală a butoanelor. Puteți activa funcția de protecție de copii independent de regimul în care funcționează dispozitivul (cu excepția regimului de selectare a programului automat de preparare).

Pentru conectarea acestei funcții apăsați și mențineți apăsat simultan timp de 5 secunde butoanele "˄" și "˅" în orice regim de funcționare a multi-cookerului. Pe display va apărea indicatorul . Pentru conectarea funcției de protecție de copii, apăsați repetat și mențineți apăsat timp de 5 secunde butoanele "˄" și "˅".



*Conectarea/deconectarea funcției de protecție de copii nu influențează asupra funcționării programelor automate, funcțiilor și regimurilor ale dispozitivului.*

### Funcția "МАСТЕРШЕФ"

Descoperiți mai multe oportunități pentru o creativitate culinăru cu o funcție nouă "МАСТЕРШЕФ"! Dacă programul "МУЛЬТИПОВАР" permite setarea parametrilor de funcționare a programului pînă la lansarea acestuia, atunci utilizând funcția "МАСТЕРШЕФ", puteți modifica setările direct în procesul de preparare cu posibilitatea salvării ulterioare.

Puteți oricând regla funcționarea oricărui program, astfel încît acesta să corespundă dorințelor Dvs. Se evaporează supă la fierbere? "Fuge" terciul cu lapte? Legumele la aburi se prepară prea mult timp? Modificați temperatură sau timpul de preparare, fără a întrerupe funcționarea programului, ca și cum ati prepara la aragaz sau în cuptor. Salvați programul Dvs cu setările noi și utilizați-l în viitor pentru obținerea unui rezultat perfect pe viitor.



*Functia "МАСТЕРШЕФ" nu este disponibilă la utilizarea programelor automate "ПАР", "ПЛОВ", "ЙОГURT", "РАСТОЙКА ТЕСТА", "ХЛЕБ", "МАКАРОНЫ", "ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ", "ФРИТОР" și "ЭКСПРЕСС".*

Funcția "МАСТЕРШЕФ" permite modificarea de pînă la 9 ori a timpului și a temperaturii de preparare în cursul funcționării programului și salvarea succesivă a modificărilor obținute într-o din cele 20 de celule de memorie. Modificarea temperaturii la utilizarea funcției "МАСТЕРШЕФ" este posibilă în intervalul de la 35°C pînă la 180°C cu pasul de 1°C. Modificarea timpului de preparare - de la 00:01 pînă la 15 ore cu pasul setării de 1 minut.



*La fiecare modificare a setărilor în intervalul de selectare a programului de preparare va apărea inscripția "МАСТЕРШЕФ N" (unde N - numărul de ordine a modificării introduse în program), iar în intervalul de selectare a alimentului - indicatorul . La încercarea de a introduce cea de-a 10-a modificare, pe display, în intervalul de selectare a alimentului, va apărea indicatorul, vor răsună trei semnale scurte. Modificările nu se vor produce, programul va continua funcționarea cu parametrii setați anterior.*

*Conecțarea/deconectarea încălzirii automate fără modificarea timpului sau a temperaturii nu reprezintă o modificare separată.*



*Functia "МАСТЕРШЕФ" poate fi deosebit de utilă, dacă preparați bucatele dupărețete complicate, care necesită o combinație de programe diferite de preparare (de exemplu, la prepararea sarmalelor, beef stroganoff, supelor și pastelor conform diferitor rețete, gemurilor, etc.).*

### Pentru modificarea temperaturii de preparare:

1. În timpul funcționării programului de preparare apăsați și mențineți apăsat butonul "Temperatura°C". Va răsună un semnal sonor, indicatorul pe display va începe să clipească.
2. Setați temperatură dorită. Pentru a majora apăsați butonul "˄", pentru a omișcăra – butonul "˅". Pentru modificarea rapidă apăsați și mențineți apăsat butonul corespunzător. La atingere valorii maxime (minime) a temperaturii setarea va continua de la începutul intervalului.
3. Nu apăsați butoanele pe panoul de comandă timp de 5 secunde. Modificările se vor salva automat.



*Pentru protecție contra supraîncălzirii la setarea temperaturii de preparare mai sus de 130°C timpul maxim de funcționare a programului se va limita pînă la două ore.*

### Pentru modificarea timpului de preparare:

- În timpul funcționării programului de preparare apăsați și mențineți apăsat butonul "Время/Отсрочка". Va răsună un semnal sonor, indicatorul timpului pe display va începe să clipească.
- Setați timpul de preparare dorit. Pentru majorarea valorii cu pasul de 1 oră apăsați butonul "Час", cu pasul de 1 minut – butonul "Мин". Majorarea valorii orei și a minutelor se petrece independent una de cealaltă. La atingerea valorii maxime setarea va continua de la începutul intervalului. Pentru modificarea rapidă a valorii apăsați și mențineți apăsat butonul corepunzător.



*Majorarea și micșorarea valorii orei cu pasul de 1 minut la fel sunt posibile prin apăsarea butoanelor "Час" și "Мин". Ulterior, la atingerea valorii maxime (minime) a diapazonului minutelor, setarea va începe din nou, iar valoarea orei se va majora (micșora) cu 1 oră.*

- Nu apăsați butoanele pe panoul de comandă timp de 5 secunde. Modificările se vor salva automat.



*La setarea valorii timpului de preparare de 00:00, funcționarea programului va fi opriță.*

*Nu efectuați modificări mai des de o dată într-un minut, deoarece în acest caz se vor salva numai ultemele setări. Dacă este necesar să modificați simultan temperatură și timpul de preparare, apăsați butonul "Время/Отсрочка" sau "Температура°C" imediat după finisarea modificării setărilor de temperatură și timp. În acest caz, setările noi vor fi salvate ca o singură modificare.*

### Salvarea programului individual de preparare

La finalizarea funcționării programului de preparare sau la apăsarea butonului "Отмена/Разорвев" vor răsună trei semnale scurte, în intervalul de selectare a programului automat va apărea inscripția "ПРОГРАММА Н ЗАПИСАТЬ?" ("PROGRAMUL N DE A ÎNREGISTRAT?") (unde N – numărul de ordine a programului înregistrat). În locul indicatorului de temperatură se va afișa inscripția 180 și va începe numărătoare inversă pe secunde.

Pentru salvarea programului apăsați butonul "Меню/OK". Va răsună un semnal lung, se va înregistra programul efectuat de facto. Pentru a ieși fără a salva înregistrările, apăsați butonul "Отмена/Разорвев". Programul de asemenea nu va fi salvat, dacă timp de 180 de secunde nu va fi apăsat butonul "Меню/OK".



*Programul individual înregistrat salvează starea funcției de încălzire automată care a fost setată la momentul finalizării funcționării programului.*

### Reproducerea programului individual de preparare

Programele individuale de preparare apar în lista programelor automate. Pentru lansare selectați programul din listă și apăsați butonul "Старт".

În timpul executării programului individual după trecerea fiecărui punct de modificare vor răsună două semnale scurte.



*În programele individuale, la fel ca și în cele automate, pot fi introduse modificări. Însă, introducerea modificărilor noile anulează pe cele deja existente, care trebuie să intre în vigoare în cursul funcționării ulterioare a programului. În cazul salvării succesiunii curente a modificărilor la finalizarea preparării bucătelor ele vor fi înregistrate ca un program nou. Astfel, programul individual inițial la fel se va salva în memoria dispozitivului.*

### Înlăturarea programului individual de preparare

Cu ajutorul butoanelor "˄" și "˅" selectați în meniu programul individual pe care doriți să-l înlăturați. Apăsați și mențineți apăsat timp de câteva secunde butonul "Меню/OK". Va răsună un semnal scurt. În intervalul de selectare a programului de preparare va apărea inscripția "ПРОГРАММА Н УДАЛИТЬ?" ("PROGRAMUL N DE A ÎNLĂTURA?") (unde N – numărul de ordine al programului individual).

Pentru confirmarea înlăturării programului apăsați butonul "Меню/OK". Pentru anularea înlăturării apăsați butonul "Отмена/Разорвев".



*La înlăturarea programului individual numerotat se păstrează. Dacă în memorie au fost salvate "ПРОГРАММА 1" ("PROGRAMUL 1"), "ПРОГРАММА 2" ("PROGRAMUL 2") și "ПРОГРАММА 3" ("PROGRAMUL 3"), iar apoi "ПРОГРАММА 2" ("PROGRAMUL 2") a fost înlăturată, atunci în meniu după punctul "ПРОГРАММА 1" ("PROGRAMUL 1") va fi "ПРОГРАММА 3" ("PROGRAMUL 3").*

### Înlăturarea tuturor programelor individuale de preparare

Pentru înlăturarea tuturor programelor individuale în regimul de așteptare apăsați și mențineți apăsat timp de câteva secunde butoanele "Продукт" și "Время/Отсрочка". Va răsună un semnal scurt. În intervalul de selectare a programului de preparare va apărea inscripția "ПРОГРАММЫ УДАЛИТЬ?" ("DE A ÎNLĂTURA PROGRAMELE?"). Apăsați butonul "Меню/OK", pentru a înlătura toate programele individuale. Pentru anularea înlăturării apăsați butonul "Отмена/Разорвев".

Pentru obținerea rezultatului calitativ Vă oferim rețetele de preparare a bucătelor din cartea de rețete însoțită de multi-cookerul REDMOND RMC-260 elaborată special pentru acest model. Puteți la fel găsi rețetele corespunzătoare pe situl web [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).

Dacă conform opiniei Dvs, rezultatul dorit în programele automate obișnuite nu este obținut, utilizați programul universal "МУЛЬТИПОВАР" cu o gamă largă de setări manuale, care oferă opertunități enorme pentru experimentele culinare.

### Instrucțiuni generale privind utilizarea programelor automate

- Pregătiți (căntăriți) ingredientele necesare.
- Repartizați ingredientele în vasul multi-cookerului și introduceți-l în corpul dispozitivului. Asigurați-vă ca toate ingredientele, inclusiv lichidul, să fie sub marcajul maxim al grădiței pe suprafață interioară a vasului.
- Asigurați-vă că vasul este instalat fără înclinări și aderă strâns la elementul de încălzire. Închideți capacul multi-cookerului pînă se va auzi un click. Conectați dispozitivul la rețeaua electrică.

4. Apăsați butonul "Меню" și selectați programul de preparare. Pentru a naviga prin meniu, apăsați butoanele "˄" și "˅". Indicatorul programului pe display va fi subliniat cu caracter aldin.
5. Apăsați butonul "Продукт", pentru a trece în regimul de selectare a alimentului. Apăsând butoanele "˄" și "˅", selectați tipul alimentului prelucrat din lista (indicatorul corespunzător pe display va fi subliniat cu caracter aldin).
6. Pentru a modifica timpul de preparare setat implicit, apăsați butonul "Время/Отсрочка". Indicatorul timpului va începe să clipească. Apăsați butoanele "Час" și "Мин" sau "˄" și "˅", pentru a seta timpul de preparare dorit.



*Rețineți, că numărătoarea inversă a timpului de preparare în programul "ПАР" începe doar după fierberea apei și formarea aburului destul de dens în vas, în programul "ФРИТОР" – după fierberea uleiului, iar în programele МАКАРОНЫ" și "ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ" după fierberea apei și apăsării repetate a butonului "Старт".*

7. În caz de necesitate, setați timpul de start amânat (pag. ??).



*Funcția de start amânat nu este disponibilă la utilizarea programelor "ЖАРКА", "МАКАРОНЫ", "ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ", "ФРИТОР" și "ЭКСПРЕСС".*

8. Pentru lansarea programului de preparare apăsați butonul "Старт". Se vor ilumina indicatorile regimurilor de preparare și încălzire automată și iluminarea butonului "Старт". Vor începe execuțarea programului și numărătoarea inversă a timpului de preparare.



*După necesitate, puteți deconecta din timp funcția de încălzire automată, apăsând butonul "Старт" în timpul pornirii sau funcționării programului de preparare. Indicatorul și iluminarea butonului "Отмена/Разогрев" se vor stinge. Apăsarea repetată a butonului "Старт" va conecta din nou funcția dată.*

9. Despre finalizarea programului de preparare vor informa trei semnale sonore. Ulterior, în dependență de setările curente, dispozitivul va trece în regimul de încălzire automată (se ulimează indicatorile "Подогрев" ("Încălzire") și pe display și iluminarea butonului "Отмена/Разогрев") sau în regimul de aşteptare (displayul nu se iluminează, se afișează ora curentă).



*Pentru anularea programului introduc, întreruperea procesului de preparare sau încălzirea automată, apăsați și mențineți apăsat timp de câteva secunde butonul "Отмена/Разогрев".*

### Programul "МУЛЬТИПОВАР"

Programul se recomandă pentru prepararea bucătelor după parametrii de temperatură și timpul de preparare setate de către utilizator. Datorită programului "МУЛЬТИПОВАР" multi-cookerul REDMOND RMC-260 înlătuiește o gamă de apareate de bucătărie și permite prepararea bucătelor practic după orice rețetă, găsită într-o carte veche de bucate sau în Internet.

Timpul de preparare setat implicit în programul "МУЛЬТИПОВАР" constituie 30 de minute, temperatura de preparare - 100°C. Intervalul setării manuale a temperaturii în program variază de la 35–180°C cu pasu de 1°C. Intervalul setării manuale a timpului – de la 2 minute pînă la 15 ore cu pasul de 1 minut.



*Pentru confortul Dvs, la prepararea bucătelor la temperatura pînă la 80°C funcția de încălzire automată este deconectată. După necesitate, o puteți conecta manual, apăsând butonul "Старт" imediat după pornirea programului de preparare. Se vor ilumina butonul "Отмена/Разогрев" și indicatorul pe display.*



*În programul "МУЛЬТИПОВАР" puteți prepara multe feluri de bucate diferite. Folosiți cartea de bucate alcătuitură de bucătarii noștri profesioniști (se anexează). De asemenea, puteți găsi rețetele potrivite pe situl [www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro).*

### Programul "РИС/КРУПЫ"

Programul se recomandă pentru prepararea orezului cu apă și diferitor terciuri din cruce cu bob întreg. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 30 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 5 minute pînă la 4 ore cu pasul setării de 1 minut.

### Programul "СУП"

Programul se recomandă pentru prepararea diferitor tipuri de supe din carne, pește, legume și alte tipuri de supe. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 1 oră. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 8 ore cu pasul setării de 5 minute.

### Programul "ХОЛОДЕЦ"

Programul se recomandă pentru prepararea răciturii. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 4 ore. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 10 ore cu pasul setării de 10 minute.

### Programul "ПАР"

Programul se recomandă pentru prepararea la aburi a cărnii, peștelui, cărnii de pasăre, legumelor și bucatelor multicompONENTE. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 40 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 5 minute pînă la 2 ore cu pasul setării de 5 minute.

Pentru preparare în acest program utilizați un conteiner special (face parte din setul de livrare):

1. Turnați în vas 600-1000 ml de apă. Instalați conteinerul pentru preparare la aburi în vas.
2. Căntăriți și pregătiți toate ingredientele conform rețetei, repartizați-le uniform în conteiner și instalați vasul în corpul dispozitivului.
3. Urmați indicațiile pct. 3-9 din secțiunea "Instrucțiuni generale privind utilizarea programelor automate".

### Programul "БАРКА"

Programul se recomandă pentru fierberea legumelor, cărnii, peștelui, precum și leguminozelor. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 1 oră. Este posibilă

setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 8 ore cu pasul setării de 5 minute.

### **Програм "ТУШЕНИЕ"**

Programul se recomandă pentru înăbușirea cărnii, legumelor, peștelui, cărnii din pasăre și bucătelor multicomponente. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 1 oră. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 12 ore cu pasul setării de 5 minute.

### **Програм "ТОМЛЕНИЕ"**

Programul se recomandă pentru fierberea înăbușită a cărnii, peștelui, cărnii din pasăre. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 3 ore. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 12 ore cu pasul setării de 10 minute.

### **Програм "ЖАРКА"**

Programul se recomandă pentru prăjirea legumelor, cărnii, peștelui și cărnii din pasăre. Se recomandă prăjirea cu capacul deschis. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 18 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 5 minute pînă la 2 ore cu pasul setării de 1 minut. Funcția de start amânăt în acest program nu este disponibilă.

Pentru a evita arderea se recomandă urmarea instrucțiunilor din carte de rețete și amestecarea periodică a conținutului în vas. Înainte de utilizare repetată a programului "ЖАРКА" lăsați dispozitivul să se răcească complet. Se recomandă prăjirea alimentelor cu capacul deschis - acesta va permite de a obține o crustă crocantă.

### **Програм "Выпечка"**

Programul se recomandă pentru coacerea pandispanelor, budincilor, tartelor din aluat cu drojdie. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 1 oră. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 2 ore cu pasul setării de 5 minute. În acest program timpul maxim de lucru a funcției de încălzire automată este limitat pînă la 4 ore.



*Puteti verifica gradul de pregătire a pandispanului împlinând în el un bețișor de lemn (scobitoare). Dacă la scoaterea acestuia pe el nu rămân încleiate fragmente de aluat, pandispanul este gata.*

*Deconectați funcția de încălzire automată a bucătelor la prepararea copturilor. Scoateți produsul gata din multi-cooker imediat după preparare, pentru evitarea umezirii lui. Dacă acest lucru este imposibil, se admite lăsarea produsului în interiorul multi-cookerului pe un termen scurt la conectarea încălzirii automate.*

### **Програм "ПИЦЦА"**

Programul se recomandă pentru prepararea pizzai. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 30 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 1 oră cu pasul setării de 5 minute.

### **Програм "ПЛОВ"**

Programul se recomandă pentru prepararea diferitor tipuri de pilaf. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 1 oră. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 2 ore cu pasul setării de 5 minute.

### **Програм "ЙОГУРТ"**

Iaurtul – un produs lactat acid, popular în întreaga lume. Cu ajutorul programului "ЙОГУРТ" puteți prepara iaurturi gustoase și sănătoase în condiții casnice.

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 8 ore. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 12 ore cu pasul setării de 5 minute. Funcția de finalizare automată în acest program nu este disponibilă.



*Pentru prepararea iaurturilor puteti utiliza un set special de borcănașe pentru iaurt REDMOND RAM-G1 (se achiziționează separat).*

### **Програм "ПАССТОЙКА ТЕКТА"**

Dospirea (creșterea) – este una din cele mai importante etape în tehnologia preparării aluatului înainte de coacere. În procesul formării se deregleză porozitatea aluatului, din el ieșe practic tot bioxidul de carbon. În timpul dospirii se produce o fermentare intensivă cu formarea pînă la 95% de dioxid de carbon, în rezultat structura aluatului se reinnoiește, iar volumul lui se mărește cu circa 50-70% în raport cu volumul inițial. Garanția succesului dospirii aluatului – menținerea microclimei speciale și absența totală a curentilor de aer. În atelierele de producție în acest scop sunt utilizate dulapuri speciale. Cu ajutorul multi-cookerului REDMOND RMC-260 în programul "ПАССТОЙКА ТЕКТА" puteți crea condiții maximal favorabile pentru dospirea aluatului în condiții casnice.

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 1 oră. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 2 ore cu pasul setării de 5 minute. Funcția de încălzire automată în acest program nu este disponibilă.



*Tineți minte, că în procesul dospirii aluatul crește în volum practic de două ori. Pentru a nu scăpa aluatul, volumul turnării lui inițial nu trebuie să depășească jumătatea volumului util al vasului.*

*La dospirea aluatului mențineți temperatură și umiditatea mediului ambient constantă. Pentru a obține un rezultat perfect nu deschideți capacul multi-cookerului pînă la finalizarea programului de preparare.*

## Programul "ХЛЕБ"

Se utilizează pentru coacerea diferitor tipuri de pâine din amestecuri de făină de grâu și secără. Programul prevede un ciclu complet de preparare de la dospirea aluatului până la coacere.

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 3 ore. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute până la 6 ore cu pasul setării de 5 minute. În acest program timpul maxim de lucru a funcției de încălzire automată este limitat cu 3 ore.

La prepararea pâinii se recomandă deconectarea funcției de încălzire automată a bucătelor la toate etapele de funcționare a programului. Scoateți produsul gata din multi-cooker imediat după preparare, pentru evitarea umezirii lui. Dacă acest lucru este imposibil, se admite lăsarea produsului în interiorul multi-cookerului pe un termen scurt la conectarea încălzirii automate.



**ATENȚIE!** Utilizați mănuși de bucătărie pentru scoaterea pâinii gata din dispozitiv.



La încărcarea aluatului asigurați-vă, că acesta nu a ocupat mai mult de jumătate din volumul util. Tineți cont, că în cursul primei ore a funcționării programului are loc dospirea aluatului, apoi – coacerea. Nu deschideți capacul multi-cookerului până la finalizarea completă a funcționării programului, în special la etapa dospirii aluatului! De aceasta depinde calitatea produsului copit.



Înainte de utilizarea făinii, se recomandă cernerea ei pentru a o îmbogăți cu oxigen și a întări impuritățile din ea. Pentru reducerea timpului și simplificarea procesului de coacere, se recomandă utilizarea amestecurilor gata pentru prepararea pâinii.

Nu utilizați funcția "Отсрочка старту", deoarece aceasta poate influența calitatea copurii. La prepararea pâinii se recomandă deconectarea funcției de încălzire automată a bucătelor la toate etapele de preparare. Scoateți produsul gata din multi-cooker imediat după preparare, pentru evitarea umezirii lui. Dacă acest lucru este imposibil, se admite lăsarea produsului în interiorul multi-cookerului pe un termen scurt la conectarea încălzirii automate.

## Programul "МАКАРОНЫ"

Programul se recomandă pentru prepararea diferitor tipuri de paste. Acesta prevede aducerea apei la fierbere, încărcarea ingredientelor și pregătirea lor în continuare. Despre momentul atingerii punctului defierbere a apei și necesității încărcării alimentelor va anunța semnal sonor. Numărătoarea inversă a timpului de preparare va începe după apăsarea repetată a butonului "Старт".

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 8 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 2 minute până la 1 ora cu pasul setării de 1 minut. Funcțiile "Автоподогрев" ("Încălzire automată") și "Отсрочка старту" în programul dat nu sunt disponibile.



Nu umpleți vasul mai mult de 2/3 din volumul util. La prepararea unor alimente (de exemplu, paste, pelmeni, etc.) se formează spumă. Pentru prevenirea revârsării posibile a acesteia peste marginile vasului, puteți deschide capacul peste câteva minute după încărcarea alimentelor în apa clocoțindă.

## Programul "ПЕЛЬМЕНИ/ХИНКАЛИ"

Programul se recomandă pentru prepararea pelmenelor, crenvurștilor și altor semipreparătelor. Acesta prevede aducerea apei la fierbere, încărcarea ingredientelor și pregătirea lor în continuare. Despre momentul atingerii punctului defierbere a apei și necesității încărcării alimentelor va anunța semnal sonor. Numărătoarea inversă a timpului de preparare va începe după apăsarea repetată a butonului "Старт".

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 13 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute până la 1 ora cu pasul setării de 1 minut. Funcțiile "Автоподогрев" ("Încălzire automată") și "Отсрочка старту" în programul dat nu sunt disponibile.



Nu umpleți vasul mai mult de 2/3 din volumul util. La prepararea unor alimente (de exemplu, paste, pelmeni, etc.) se formează spumă. Pentru prevenirea revârsării posibile a acesteia peste marginile vasului, puteți deschide capacul peste câteva minute după încărcarea alimentelor în apa clocoțindă.

## Programul "МОЛОЧНАЯ КАША"

Programul este destinat pentru prepararea terciului cu utilizarea laptelui pasteurizat cu un procent de grăsimi redus. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 25 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 5 minute până la 4 ore cu pasul setării de 1 minut.

Pentru a preveni clocoțirea laptelui și a obține un rezultat necesar se recomandă înainte de preparare de a efectua următorii pași:

- spălați bine toate crucele cu bob întreg (orez, hrișcă, grâu, etc.) până când apa va deveni împedite;
- ungeti vasul multi-cookerului cu unt înainte de preparare;
- respectați riguros proporțiile, cântărind ingredientele conform rețetelor din cartea de rețete (majorată sau micșorată cantitatea ingredientelor doar în mod proporțional);
- în cazul folosirii laptelui integral diluați-l cu apă potabilă în proporție de 1:1.



Proprietățile laptelui și ale crucelor pot varia în dependență de locul de origine și producător, fapt ce acționează uneori asupra rezultatelor de preparare.



Pentru prepararea terciului cu lapte puteți utiliza programul universal "МУЛЬТИПОВАР". Temperatura optimă pentru prepararea terciului cu lapte constituie 95°C. Cantitatea ingredientelor și timpul de preparare setați conform rețetei.

## **Programul "ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ"**

Multi-cookerul REDMOND RMC-260 va facilita soluționarea multor probleme legate de nutriția copilului și îngrijirea lui la diferite stadii de creștere și dezvoltare.

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 20 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 10 minute pînă la 2 ore cu pasul setării de 5 minute.



În cartea de bucate care se anexeză veți găsi multe rețete de bucate pentru copii, pe care le puteți da de la începutul momentului de hrănire și pînă la vîrstă preșcolară. Toate rețetele prezentate au fost adaptate pentru acest model de către echipa noastră de bucătari și au fost testate în modelul dat al multi-cookerului REDMOND RMC-260.

## **Programul "ТВОРОГ"**

Cu ajutorul multi-cookerului REDMOND RMC-260 puteți prepara destul de operativ brânză de casă, pe care o puteți utiliza ulterior atât ca produs finit, cât și în calitate de ingrediențe pentru prepararea altor bucate. Urmați recomandările de preparare din cartea de însoțire "200 rețete".

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 20 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 5 minute pînă la 1 oră cu pasul setării de 5 minute.

## **Programul "ДЕСЕРТЫ"**

Programul se recomandă pentru prepararea diferitor deserturi. Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 30 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 5 minute pînă la 2 ore cu pasul setării de 5 minute.

## **Programul "ФРИТИОР"**

Friture – este o grăsimă de origine animală sau vegetală, încălzită pînă la temperatura de 130–200°C. Metoda de preparare a diverselor produse prin prăjirea acestora în fruire este cunoscut de mult timp, și este răspândit în întreaga lume. În multi-cookerul REDMOND RMC-260 puteți prepara în fruire, utilizând coșul special care face parte din setul de livrare.

Timpul de preparare setat implicit în acest program constituie 18 minute. Este posibilă setarea manuală a timpului de preparare în intervalul de la 5 pînă la 40 minute cu pasul setării de 5 minute. Funcțiile "Автомодорев" ("Încălzire automată") și "Отсрочка старт" ("Încearcă automată") nu sunt disponibile.

- Turnați în vas cantitatea necesară de ulei pentru prăjire conform rețetei. Introduceți vasul în corpul dispozitivului.
- Urmați indicațiile pct. 3-8 din secțiunea "Instrucțiuni generale privind utilizarea programelor automate".

- Atașați mânerul la coșul pentru prăjire în fruire. Pentru a face acest lucru strângeți puțin baza mânerului și fixați-l în orificiu special de pe coș. Slăbiți prinsoarea mânerului și acesta se va fixa într-un orificiu special. Repartizați alimentele uniform în vas.
- Urmați recomandările din rețetă, deschideți cu grijă capacul după timpul indicat și lăsați în jos coșul pentru prăjire în fruire cu alimentele în vas. Nu închideți capacul.
- ATENȚIE!** Uleiul este foarte fierbinte! Pentru a evita arsurile utilizați mânuși de bucătărie și nu Vă aplecați deasupra dispozitivului la deschiderea capacului.
- La finalizarea programului de preparare ridicați coșul pentru prăjire cu alimente de mâner și fixați-l pe marginea vasului cu ajutorul cîrligului special pe coș, pentru scurgerea uleiului.
- Pentru înălțarea excesului de ulei, absorbiți ușor uleiul de pe produs cu ajutorul unui prosop de hârtie sau servetel gros de hârtie, înainte de a-l servi la masă.



Utilizați în calitate de fruire doar ulei vegetal rafinat.

Încălzire puternică prelungită sau multiplă contribuie la oxidarea acestuia. Nu utilizați același ulei pentru preparare repetată a alimentelor în fruire.

## **Programul "ЭКСПРЕСС"**

Programul se recomandă pentru prepararea orezului și tăciurilor fărâmicioase cu apă. Programul prevede deconectarea automată după fierberea completă a apei. În programul dat setarea manuală a timpului de preparare și funcțiile "Отсрочка старт" și "Автомодорев" ("Încălzire automată") nu sunt disponibile.

- Urmați indicațiile pct. 1-3 din secțiunea "Instrucțiuni generale privind utilizarea programelor automate".
- Pentru pornirea programului de preparare în regimul de aşteptare apăsați butonul "Crapt". Se vor ilumina indicațioarele regimului de preparare și iluminarea butonului "Crapt". Vă începe lucrul programului setat.



Puteți, de asemenea, porni programul "ЭКСПРЕСС", apăsând butonul "Меню" și selectându-l din lista cu ajutorul butoanelor "˄" și "˅". Indicatorul programului pe display va fi subliniat cu caracter aldin.

## **III. ÎNTREȚINEREA MULTI-COOKERULUI**

### **Recomandări și reguli generale**

Înainte de prima utilizare a dispozitivului, precum și pentru înălțarea mirosurilor străine din multicooker după finalizarea procesului de preparare, se recomandă fierberea timp de 15 de minute a unei jumătăți de lămâie în programul "ПАР".

Nu lăsați în multicookerul închis vasul cu bucatele gata sau umplut cu apă mai mult de 24 ore. Vasul cu bucatele gata îl puteți păstra în frigider și, în caz de necesitate, le puteți încălzi în multicooker utilizând funcția de încălzire (pag. ).

Dacă nu utilizați dispozitivul o perioadă îndelungată, deconectați-l de la rețeaua electrică. Camera de lucru (inclusiv și elementul de încălzire), vasul, capacul intern și supapa de evacuare a aburului trebuie să fie curate și uscate.

Înainte de curățarea dispozitivului, asigurați-vă că acesta este deconectat de la rețeaua electrică și s-a răcit complet. Pentru curățare utilizați o cărpă moale și soluții delicate pentru spălarea vaselor.



**NU UTILIZAȚI în timpul curățării dispozitivului șervețele sau burete dure, paste abrazive. La fel, nu utilizați orice substanțe chimice abrazive sau alte substanțe care nu sunt recomandate pentru curățarea obiectelor și care intră în contact cu produsele alimentare.**



**NU scufundați corpul dispozitivului în apă și nu-l plasați sub jet de apă!**

Fiți atenți la spălarea pieselor din cauciuc ale multicookerului: deteriorarea sau deformarea acestora poate duce la funcționarea incorectă a dispozitivului.

Curățați corpul dispozitivului după necesitate. Curățați vasul, capacul interior și supapa detasabilă de evacuarea aburului după fiecare utilizare a dispozitivului. Condensatul care se formează în procesul de preparare a bucătariei în multicooker urmează a fi înălțurat după fiecare utilizare a dispozitivului. Suprafețele interioare ale camerei de lucru curățați-le după necesitate.

### Curățarea corpului

Curățați corpul dispozitivului cu un șervețel de bucătărie moale și umed sau cu un burete. Puteți utiliza o soluție delicată de curățat. Pentru a evita surgeri posibile de apă sau urme pe corpul dispozitivului, se recomandă stergerea suprafeței lui până la uscat.

### Curățarea vasului

Puteți curăța vasul atât manual, utilizând o buretă moale sau o soluție pentru spălat vase, cât și în mașina de spălat vase (în conformitate cu recomandările producătorului). În cazul impurificării considerabile turnați în vas apă caldă și lăsați-l la înmuiațat pentru o perioadă de timp după care curățați-l.

Stergeți obligatoriu suprafața exterioară a vasului până la uscat, înainte de a-l instala în corpul multicookerului. La utilizarea frecventă a vasului este posibilă modificarea usoară sau totală a culorii suprafeței interioare antiaderente. Acest lucru nu reprezintă un defect al vasului.

### Curățarea capacului interior

1. Deschideți capacul multi-cookerului.
2. Făță aplicația efortului, scoateți capacul interior tragându-l spre sine și în jos, pentru a-l elibera de la capacul de bază.
3. Stergeți suprafețele ambelor capace cu un șervețel de bucătărie umed sau cu un burete. După necesitate, spălați capacul înclinat sub jet de apă, utilizând un detergent de

curățare. Nu utilizați mașina de spălat vase în acest caz.

4. Stergeți ambele capace până la uscat.
5. Aliniați capacul cu cel de bază și apăsați-l ușor până se va uzi un click.

### Curățarea supapei de aburi

Supapa de aburi este instalată într-un loc special pe capacul superior al dispozitivului și este compus din mantele exterioare și interioare.

1. Trageți ușor manta superioară de ieșitură în adâncitura capacului în sus și spre sine.
2. Rotiți manta interioară în sensul invers al acelor de ceasornic până când se oprește și scoateți-o.
3. După necesitate, scoateți inelul supapei. Spălați toate piesele supapei.
4. Efectuați asamblarea în ordinea inversă: instalați inelul la loc, aliniați canalele, părții de bază a supapei cu ieșitură corespunzătoare pe manta interioară și rotiți-le în sensul acelor de ceasornic. Instalați compact supapa de aburi și locașul pe capacul dispozitivului (inelul extern trebuie să fie plasat la loc cu ajutorul proeminenței pentru extragere).

**ATENȚIE! Pentru a evita deformarea inelului pe supapa nu-l răsuciți și nu-l trageți în timpul scoaterii, curățării și instalării.**

### Înlăturarea condensatului

În modelul dat condensatul se acumulează într-o adâncitură specială pe corpul dispozitivului în jurul vasului.

1. Deschideți capacul, scoateți vasul.
2. Înlăturați condensatul acumulat în adâncitura în jurul vasului cu ajutorul unui șervețel de bucătărie.

### Curățarea camerei de lucru

La respectarea strictă a indicațiilor prezentei instrucțiuni de utilizare, posibilitatea nimeririi lichidului, particulelor de alimente sau a murdăriei în interiorul camerei de lucru a dispozitivului este minimă. Dacă impurificarea esențială totuși a avut loc, curățați suprafața camerei de lucru pentru a evita funcționarea incorectă sau defectarea dispozitivului.



**Înainte de curățarea camerei de lucru a multi-cookerului, asigurați-vă că acesta este deconectat de la rețeaua electrică și s-a răcît complet!**

Pereții laterali ai camerei de lucru, suprafața elementului de încălzire și manta traductorului termic central (situat în mijlocul elementului de încălzire) pot fi curățați cu un burete sau un șervețel umed (dar nu umed!). În cazul utilizării detergentului îndepărtați toate resturile lui, pentru a evita apariția miroslului nedorit la prepararea ulterioară a bucătariei.

La nimerirea obiectelor străine în adâncitura din jurul traductorului termic central, îndepărtați-le cu grijă cu o pensă, fără a apăsa pe manta traductorului. La impurificarea suprafeței elementului de încălzire utilizați bureta umedă de o duritate medie sau perie sintetică.



*La utilizarea regulată a dispozitivului, cu timpul, este posibilă decolorarea totală sau parțială a elementului de încălzire. Acesta nu este un indicator al defecțiunii dispozitivului și nu influențează corectitudinea funcționării lui.*

Transportarea dispozitivului trebuie făcută în conformitate cu instrucțiunile de pe ambalajul de transport.

## IV. DEFECȚIUNI POSIBILE ȘI METODELE DE ÎNLĂTURARE ALE ACESTORA

Defectul	Cauze posibile	Metoda de înlăturare
Pe display apare un mesaj de eroare: E1 – E3	Eroare de sistem, este posibilă defectarea platei de control sau a elementului de încălzire.	Deconectați dispozitivul de la rețea electrică și lăsați-l să se răcească. Închideți compact capacul, conectați din nou dispozitivul la rețea electrică.
Dispozitivul nu se conectează.	Cablul de alimentare nu este conectat la dispozitiv și (sau) la priza electrică.	Asigurați-vă, că cablul de alimentare este conectat la conectorul corpurăzitor pe dispozitiv și la priză.
	Priza electrică nu este în stare de funcționare.	Conectați dispozitivul la priza electrică în stare de funcționare.
	Lipsește energia electrică în rețea electrică.	Verificați prezența tensiunii în rețea electrică. Dacă aceasta lipsește, adresați-vă la oorganizația de deservire a casei Dvs.
Bucatele se prelipsesc prea mult timp.	Întreruperi în alimentarea de la rețea electrică (nivelul tensiunii curentului nu este stabil sau mai jos de valoarea normală).	Verificați prezența tensiunii stabile în rețea electrică. Dacă aceasta este instabilă sau mai joasă de valoarea normală, adresați-vă la oorganizația de deservire a casei Dvs.
	Între vasul și elementul de încălzire a nimerit un obiect sau particule străine (murdărie, cruce, reziduuri de alimente).	Deconectați dispozitivul de la rețea electrică și lăsați-l să se răcească. Înlăturați obiectul sau particulele străine.
	Vasul în corpul multi-cookerului este instalat cu înclinări.	Instalați vasul drept, fără înclinări.
	Elementul de încălzire este foarte murdar.	Deconectați dispozitivul de la rețea electrică și lăsați-l să se răcească. Curătați elementul de încălzire.

Defectul	Cauze posibile	Metoda de înlăturare
	vasul este instalat cu înclinări în corpul dispozitivului.	Instalați vasul drept, fără înclinări.
în timpul preparării ieișie aburul de sub capac.	Nu se respectă ermetizarea conectării vasului și capacului interior al multi-cookerului: capacul nu este închis compact sau sub capac a nimerit un obiect străin. inelul de etanșare de pe capacul interior este foarte murdar, defectat sau deteriorat.	Verificați dacă nu sunt obiecte străine (murdărie, cruce, reziduuri de alimente) între capac și corpul dispozitivului, înălăturați-le. Închideți întotdeauna capacul multi-cookerului pînă se va auzi un click. Verificați starea inelului de etanșare de pe capacul interior al dispozitivului. Posibil acesta necesită o înlocuire.



*În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.*

## V. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

Pentru prezentul produs este disponibilă garanție de 2 ani de la achiziție. Pe parcursul perioadei de garanție producătorul se angajează să elimeñe, prin reparații, înlocuirile de piese sau de înlocuire a întregului produs orice defecte din fabrică, cauzate de calitate insuficientă de material sau de asamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în care datea de cumpărare este confirmată de imprimarea magazinului și semnatura vânzătorului în certificatul original de garanție. Prezenta garanție este recunoscută doar în cazul, în care produsul a fost folosit în conformitate cu instrucțiunile de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost desfăcut și nu a fost deteriorat ca urmare a manipularii necorespunzătoare cu el, dar, de asemenea, este păstrată integralitatea completă a produsului. Această garanție nu se aplică la uzura naturală a produsului și materiale consumabile (filtre, becuri, ceramică, teflon și alte acoperiri antiaderente, compactoare etc).

Durata de viață a produsului și termenul de valabilitate a garanției pe el se calculează de la data vânzării sau de la data fabricației produsului (în cazul în care data de vînzare e imposibil de determinat).

Data de fabricație a aparatului poate fi găsită în numărul de serie, situat pe o etichetă de identificare de pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Al 6-lea si al 7-lea simboluri indică luna, a 8-a – anul de producere a dispozitivului.

Durata de viață a aparatului stabilită de producător este de 5 ani de la data achiziției, cu condiția că exploatarea produsului se face în conformitate cu prezența instrucțiune și standardele tehnice aplicabile.

*Ambalajul, ghidul de utilizare, precum și aparatul trebuie eliminate în conformitate cu programele locale de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați aceste produse împreună cu gunoiul casnic.*

Produced by Redmond Industrial Group LLC, USA  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States.

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)

Made in China

RMC-260-CIS-UM-3